

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2018.11.05 出刊 每週一發行

517



ROYAL BRUNEI
AIRLINES

12月3日起台北直飛汶萊



吳尊
Wu Chun
汶萊皇家航空國際形象大使



畅游宿霧

Cebu
Philippines

行程	班號	起飛	抵達	飛航日期
桃園-宿霧	BR281	07:10	10:05	1234567
宿霧-桃園	BR282	11:05	14:00	1234567



旗艦宿霧五星5日

歐斯陸鯨鯊共舞·眼鏡猴·
巧克力山·巴里卡薩島大斷
層浮潛餵魚籠
【六人成行·含稅·直飛】

\$ 29,500起(含稅款)

華獅旅遊 \ 02 - 87939669

新鯨奇無比宿霧5日特惠版

五星長榮航空·薄荷島生態之
旅·升級雙島養生堂 & 奧蘭哥
離島遊

\$ 22,500起(含稅款)

長汎旅遊 \ 02 - 25133016

宿霧玩很大5日

全程住五星·歐斯陸鯨鯊·
愛戀薄荷島·海島風情畫
【含稅款·無購物】

\$ 27,500起(含稅款)

可樂旅遊 \ 02 - 25672626



📍 宿霧 Cebu, Philippines

畅玩宿霧5日

鯨鯊共游 · 帝王海鮮蒸籠宴 · 薄荷島 · SPA

\$ 27,800 起(含稅款)

東南旅遊 ☎02 - 4128688

莎莎亞宿霧5日

莎莎亞歐斯陸與鯨鯊共舞 · 沙丁魚風暴 · 夜訪螢火蟲 · 巴里卡薩島浮潛

\$ 28,200 起(含稅款)

五福旅遊 ☎02 - 27188008

慶游宿霧5日

沙丁魚風暴 · 珊瑚保護區 · 與鯨共游 · 寶生堂島

\$ 24,000 起(含稅款)

百威旅遊 ☎02 - 27515775

非常超值宿霧5日

墨寶-沙丁魚風暴 · 寶生堂 & 奧蘭哥雙跳島

\$ 20,988 起(含稅)

喜鴻旅遊 ☎02 - 4128618



榮獲14次 TRAVEL WEEKLY 旅遊週刊

公主遊輪

海陸玩

公主遊輪以「北上阿拉斯加」船上體驗活動樂在地文化及新鮮漁獲。每日僅限兩艘遊輪帶您深入冰海陸航程更將安排搭乘公主遊輪景觀火車，入住



早鳥報名
免費升等

陽台艙

盛世公主號

紐西蘭遊山玩水15/16天

2018年12月5.29

2019年1月24、2月5.28、3月12

NET **125,000**起

早鳥報名
最高折扣

10,000元

皇家公主號

阿拉斯加雙冰河灣+

丹奈利公園12/15天

2019年5月-9月

NET **131,900**起



海上天空步道



聲光水影秀



星空露天電影院

百威旅遊
02-2751-5775
文德路2132 · 品保北1174

大興旅遊
02-2567-1076
文德路2074 · 品保北0717

五福旅遊
02-2547-1777
文德路2023 · 品保高0089

世邦旅遊
02-2511-1158
文德路2007 · 品保北0403

行家旅遊
02-2515-9002
文德路2028 · 品保北0535

易遊網
412-8001 (手機+02)
文德路2105 · 品保北1204

阿拉斯加



全攻略

獲獎項認可，帶您壯遊阿拉斯加在地風情、
河灣國家公園，欣賞壯麗冰河、偶遇野生動物。
公主渡假木屋，體驗充滿野性的冒險旅程。



紅寶石公主號 NET **45,900**起
美西蔚藍海岸、墨西哥10天
12月1.8.15.22

藍寶石公主號 NET **163,000**起
挪威峽灣、冰島、極光10/15/17天
2019年5月-10月

帝王公主號 NET **229,000**起
波羅的海、聖彼得堡15天
2019年4月-8月

鑽石公主號 NET **118,000**起
庫頁島、北海道vs祭典10/13天
2019年7月10.26、8月3.31、10月6

翡翠公主號 NET **169,000**起
地中海、愛琴海、希臘列島11天
2019年4月-9月

翡翠/星空公主號 NET **260,000**起
帝國禮讚、縱橫地中海愛琴海18天
2019年5月-10月



遇見驚奇的野生動物



景觀火車180度圓頂透明車廂



麥肯利山公主獨家度假木屋



了解更多世界航線

東南旅遊
02-2523-9199
交匯線2027・品保北0140

雄獅旅遊
02-8793-5488
交匯線2014・品保北0841

喜鴻假期
02-2542-2288
交匯線2094・品保北1162

鳳凰旅遊
02-2537-0011
交匯線2004・品保北0393

燦星旅遊
02-2796-6115
交匯線2134・品保北1819



VOL 517

出刊日期：2018/11/05
本期封面設計：曾繁淵

NEWS!

您有事？我來報！

新訊、活動、記者會等訊息，歡迎來函
旅奇新聞中心！E-Mail：news@richmarcom.tw

- 8 STRATEGY ROOM | 觀光戰略室
**觀旅局再創觀光行銷學 打造「午茶拾光」
成台中宣傳品牌 品味獨特生活魅力**
- 10 TAIWAN | 台灣新視界
**台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長 朱永達：
大型媒合會為觀光注入強心針**
- 12 INSTITUTE | 觀光研究院-喜臨開課
節慶活動3步曲之3：國際化
- 15 FOCUS | 焦點話題
亞太郵輪史上最大母港郵輪 2021登場
- 16 COVER STORY | 封面故事
**汶萊皇家航空 12/3起
開航台北直飛汶萊航班
帶您探索黑金傳奇！**
- 20 AIRLINES | 航空飛訊
**2018長榮航空城市觀光馬拉松首度啟航
路跑運動結合旅遊觀光打造「動」經濟
中國南方航空 南航假期打造2019最熱銷大陸商品**
- 28 FOCUS | 特別企劃
建行(亞洲) 香港美酒佳餚巡禮 各國美酒盡享微醺 狂歡FUN4天
- 30 FEATURES | 泰國專題
**想玩泰國 其實不只有大城市
還有許多有趣的城市等待旅客深度品味**
- 38 LONG HAUL | 長程布局
**2019歐洲旅遊商機來臨！
掌握賞花、賞極光、跨年6大亮點
不報東南太可惜 庫肯霍夫鬱金香 不到5萬元
友泰旅遊 攜手東航 打造最超值歐美商品
旅天下(雙獅聯合國際旅行社) 精選歐美、中東、北非、南亞
世邦旅遊 歐美紐澳 過年、寒假 同業回饋中！**
- 54 DESTINATION | 實地探訪
**可樂旅遊聯合長隆集團首登港珠澳大橋
開通剪綵儀式 粵港澳大灣區新氣象**
- 56 CRUISES | 郵輪即時通
**2018 Seatrade亞太郵輪大會
聚焦郵輪產業品質、品味、品牌提升
公主遊輪2018年銷售達99%
舉辦感恩餐敘 宴請11家代理銷售業者
挪威郵輪控股集團 重視台灣市場
來台舉辦3大品牌產品說明會**



長灘島開FUN囉

宿霧太平洋航空1/26開始
6天一串包機直飛長灘島

方案1. 自由行五天 18,900 起

方案2. 背包客團體旅遊票 9,500 起

全新面貌邀您一起來體驗

富立旅遊 TEL:(02)2509-0048 FAX:(02)2501-0507
www.eltours.com.tw

網站全新改版，歡迎同業上網申請
B2B會員，線上報名另有優惠



2018
臺中國際

踩舞祭

綻動臺中
舞向國際

TAICHUNG INTERNATIONAL
DANCE PARADE & FESTIVAL

10/27(六) - 10/28(日)
美術園道圓形廣場 Art Museum Parkway

11/09(五) - 11/11(日)
臺中市府前廣場 & 夏綠地公園周邊
Taichung City Government Front plaza
& Summer Green Park

踩舞遊行

Dance Parade

街道化身移動式舞台，
近距離體驗踩踏震撼！

▶ 更多詳情

請洽2018臺中國際踩舞祭官方網站

For more information, please visit the 2018 Taichung International Dance Parade & Festival official website



精湛演出

Fantastic Shows

臺灣、日本、越南、韓國
表演團體輪番上陣，
精湛舞技全城舞動！

綻動市集

Vibrant Market

文創體驗、在地美食市集
限定折扣，消費再抽
「東京雙人來回機票」



Taiwan
THE HEART OF ASIA
交通部觀光局
Tourism Bureau, MOTC

2018
TAICHUNG WORLD FLORA EXPOSITION
臺中世界花卉博覽會
THE SOUND OF BLOOMING 聆聽花開的聲音



廣告

觀旅局再創觀光行銷學 打造「午茶拾

推動「台中午茶拾光協盟」整合午茶產業 「台中午茶 午茶+花博+踩舞祭3大盛事匯集打造活力台中 結合業

下午茶不是只有外國才有的特色，喫茶配餅，一直是台中人的生活方式，台中市觀光旅遊局看準午茶生活的魅力與特色，自2016年起便打出「午茶拾光」的品牌，強調台中最在地的午茶生活文化展現，隨著邁向第3年，今年更與台中世界花卉博覽會作結合，打出行銷加乘的驚人效果。



▲台中午茶生活節今年已邁向第3年，年年擴大的規模，成為旅客聚焦台中的最佳亮點。圖為台中市觀光旅遊局局長陳盛山（前排左5）與業者們於台中午茶生活節合影。



▲台中午茶生活節盛大展開，為台中奠定午茶產業的領頭羊地位。

在台中市觀光旅遊局局長陳盛山的持續推動下，台中午茶生活節至今已邁向第3年，今年以「午茶拾光·花現國際」為主題，透過國際交流及行銷，逐步影響亞洲及世界飲品市場。由於今年適逢「台中世界花卉博覽會」盛事，觀旅局特別將「午茶拾光」品牌國際化，並於8月底前進香港、9月中遠赴東京，搭配花博元素相關午茶產品與精選遊程的登場，讓午茶與花博2大盛會不斷曝光。

為了增添活動的精采度，觀旅局除了將叫好叫座的午茶沙龍體驗活動推升到超過60個場次外，更特別將同樣邁入第3屆的台中國際踩舞祭納入行銷中，以動感的踩舞祭結合雅閑的午茶節活動，用文創美食市集作連結，從10/27、28在台中美術園道特別聯合舉辦市集展演活動，由台灣8隊踩舞代表隊搶先曝光舞碼內容，以及在地商圈社團自組團隊，帶來一系列音

樂舞蹈藝術表演，搭配午茶拾光輕鬆愜意的花草音樂、職人手作秀，還有民眾同樂的親子趣味競賽與DIY，超過80攤市集與午茶店家共襄盛舉，讓到場民眾一同賞踩舞、享午茶，感受台中「舞茶」的魅力。

陳盛山指出，午茶生活節並非盲目的舉辦，而是有著起、承、轉、合的推動架構，讓台中午茶從品牌的建立、品牌擴散，再到品牌的國際化，把午茶文化從經典發祥延伸到傳承，再到強化本質，進而與國際連結，是有規律性的逐步拓展，才能真正打造出台中的午茶產業領頭羊地位。

品牌耕耘有成 打造台中午茶產業龍頭地位

陳盛山表示，為了深化台中旅遊內涵，讓旅客體驗台中午茶迷人風情，觀旅局自2016年起辦理午茶生活節活動，推

出「午茶拾光」品牌，以茶、糕餅、咖啡、甜點的創意搭配組合出全新的下午茶生活，強調「台中午茶的起始」，重新定義午茶體驗的發話權，以首創深度的午茶沙龍以及市集，宣示台中在台灣午茶產業的領頭羊地位，也讓旅人能夠來台中體驗獨特的下午茶文化。

去年第2屆擴大午茶生活節規模，以台中午茶「百百款」作為主軸，透過39場午茶沙龍呈現多元風情，表現出午茶產業的創意及多變性，並且廣邀微型特色店家一同共襄盛舉，發揚承先啟後的意義，帶動以多樣的表現與傳承，持續宣揚台中午茶文化產業的底蘊與深度。

邁向第3年 台中午茶拾光協盟登場

3年來「午茶拾光」品牌逐漸有成，期間累計超過50家業者共襄盛舉，形成一

4條午茶精選遊程

遊程 1 懷舊洋樓午茶拋餅舖 | 一德洋樓

簡章
台中火車站集合 → 舊址村 → 一德洋樓作傳統餅餅、拋餅球古禮體驗

簡介
范特賣文創展銷 → 台中火車站解散

看台中如何將傳統意地老宅為建築、將老眷村、灰厝宿舍、歷史故事等，透過年輕人的活力以及創意力，變身為熱門觀光景點。

遊程 2 在地鄉茶午茶宴 | 看見台中城 隱者地圖

簡章
建國市場正一門集合 → 建國市場介紹、菜市場鮮果、市場午茶體驗

簡介
台中社區路邊遊覽 → 台中火車站解散

台中最大的傳統批發菜市場，曾經濃縮的建國菜市場有著密不可分、濃濃的人情味，體驗菜市場攤販的生活，一起在市場買菜、吃個下午茶。

遊程 3 台中生活午茶茶席美學 | 敬茶時光

簡章
敬茶時光茶席體驗、敬茶時光集合 → 茶席體驗 → 漫步至勤美街遊覽

簡介
在風律、平凡的生活下，邂逅不同風味、每日煮一壺華一秋，就一杯好茶的時光，細細品味一杯好茶後，再聽人講茶席美學，看台中人如何講好城市美學。

遊程 4 品台中餅選 | 漆繪仕漆器

簡章
台中火車站、豐原火車站集合 → 漆繪仕漆器品餅選 → 漆器等與茶席

簡介
曲水高麗活動 → 豐原花博遊覽 → 豐原火車站、台中火車站解散

台中名茶去辦餅結合花博遊覽的遊程，吃上兩層也是吃的層層不膩，台灣特有的製餅哲學，就在台中豐原，傳統漆器工藝展現其風味於午茶體驗。

「光」成台中宣傳品牌 品味獨特生活魅力

生活節」邁向第3年規模再擴大 50多家業者共襄盛舉 者推出4條午茶精選遊程、6條午茶花博遊程打造多元旅程



▲「台中午茶拾光聯盟」的成立將為台中午茶產業開啟全新扉頁。
(左起)台中市國際觀光發展協會會長柴俊林、台中市觀光旅遊局局長陳盛山、台中午茶拾光聯盟會長林庭妃。



▲在台中市觀光旅遊局局長陳盛山(前排左7)、台中市副市長林陵三(前排左8)的大力推動下,台中午茶拾光聯盟正式成立,並集結台中市66家茶、糕餅、咖啡、旅宿優質業者。



▲台中市觀光旅遊局局長陳盛山特別為今年的午茶生活節推出文創美食市集,廣受旅客喜愛。

走向國際舞台 讓台中午茶前進香港、東京

第3屆午茶生活節以「午茶拾光 花現國際」為主題,帶領品牌走向國際化。為了落實這個目標,陳盛山特別將午茶與台中花博作緊密結合,用這個重新塑形的全新話題,分別於8、9月前進對於海外進行大力宣傳。

首站便是與台中擁有每天8班航空運能的香港,陳盛山在8/23~26登場的「台中茶餅 花現香港」展售活動中,特別將廣受好評的午茶沙龍頭2場移師到香港佐敦裕華百貨6樓,吸引超過1萬3千人參觀,活動反應十分熱絡。

隨後9/20陳盛山再度前進為期4天的「日本旅行博覽會」(Tourism EXPO Japan),在這個擁有20萬人次規模、被譽為亞洲最大規模的旅展中,以「賞花博、品午茶」雙主題熱力行銷,以前所未有的現場五感行銷,搭配豐富且有料的宣傳品,吸引大排長龍的日本民眾圍觀。陳

盛山強調,日本民眾相當關注花博能玩甚麼、賞甚麼,也想了解花博分散在三個園區,如何串聯週邊景點規劃遊程。為此,觀旅局特地製作「2天1夜花博輕鬆小旅行摺頁」及「午茶主題遊程文宣」於旅展發送,提供日本旅客更多實用資訊,讓這些民眾能搭乘今年6月份開航的「台中—東京」直飛航班,中進中出遊台中、賞花博、品午茶。

午茶、花博、踩舞祭 烘托台中成最佳國際焦點

陳盛山指出,透過「台中午茶生活節」的舉辦,加上台中世界花卉博覽會的開幕,再延伸到即將登場的「台中國際踩舞祭」,可以看出台中不斷在聚集能量與活力,透過生活節與踩舞祭年年擴大的規模,以及今年最大盛事—花博,觀旅局讓3大盛事既能各自獨立推廣,卻又能相互交會的宣傳,將這股龐大的能量成為吸引國際焦點的動力,讓全球看見台中的無盡活力與魅力。

6條午茶花博遊程打造多元旅程

NO. 1 花博系列之~ 花博甲廳輕旅行 | 后里馬場森林園區+ 外埔園區+大甲

遊程: 后里馬場森林區 → 游園區接駁車至外埔園區 → 至大甲區 說廟花博 → 大甲鎮瀾宮 → 文昌祠 → 大甲三寶文化館 → 林氏貞孝坊 → 游車至宇樂大世界 → 晚餐 大甲車站(粉麵、肉圓、芋圓冰、水煎包、蚵仔煎、炸漿)

遊程店家: 宇樂大世界 | 特別推薦: 宇樂大世界

NO. 2 花博系列之~ 花博知性小旅行 | 后里馬場森林園區+ 外埔園區+中區

遊程: 外埔園區 → 游園區接駁車至后里馬場森林區 → 游接駁車至后里站西轉乘台鐵至台中站 → 可里道1818K至台中公園 → 埤圳水塔 → 太陽館博物館 → 第二車場小高麗菜新貨展 → 順禾六藝文化館 → 台中文學公園 → 柳川水岸步遊

遊程店家: 小惡魔雪莉貝貝 | 特別推薦: 丸文食品、味風味

NO. 3 花博系列之~ 花博時尚豐旅行 | 后里馬場森林園區+ 豐原葫蘆墩公園+豐原

遊程: 后里馬場森林區 → 后豐鐵馬道 → 豐原葫蘆墩公園 → 津浦社酒莊 → 新橋生醫館站搭台鐵至台中站 → 龍泉夜市(豐原特產、鳳梨冰、蚵仔煎、爌肉飯) → 入住豐原慈德飯店

遊程店家: 津浦社酒莊 | 特別推薦: 台灣風味園、文化館、老東家首飾咖啡

NO. 4 花博系列之~ 花博文青微旅行 | 后里馬場森林園區+ 豐原葫蘆墩公園+西區

遊程: 后里馬場森林區 → 游園區接駁車 → 豐原葫蘆墩公園 → 游接駁車至台鐵豐原站再轉乘台鐵至台中站 → 步行至台中火車站(台灣大地站)轉乘市區公車至中正國小站 → 步行至早稻道-公益路書展 → (點美食品、綠光計畫、豐許新村) → 成興咖啡 → 人在市場飯店

遊程店家: 成興咖啡

特別推薦: 百二歲、敘茶拾光-斯古特、豐原法式甜點、茶言歡

NO. 5 花博系列之~ 花博美食愛旅行 | 后里馬場森林園區+ 豐原葫蘆墩公園+西屯區

遊程: 豐原葫蘆墩公園 → 游園區接駁車 → 后里馬場森林區 → 馬場后科路口搭市區公車至惠中市政九三路口站 → 步行至台中國家歌劇院 → 台中國家歌劇院搭乘公車至頂潭仔站 → 逢甲夜市(品嚐小吃、逛街購物) → 香堤坊工場

遊程店家: 香堤坊工場 | 特別推薦: 福華飯店、櫻桃計畫、以廚狂國

NO. 6 花博系列之~ 花博文化憶旅行 | 后里馬場森林園區+ 豐原葫蘆墩公園+大里+霧峰

遊程: 台中火車站搭市區公車至大里圖書館(中興路)站 → 台灣印線採茶館 → 大里圖書館(中興路)搭市區公車至空商峰站 → 豐林客家宮廟園區 → 黃絲話語區 → 搭市區公車至光復新村國樂站 → 光復新村

特別推薦: 3點1刻故事館



台灣旅行業
國民旅遊發展協會

台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長

台北市旅行公會國旅、入境、陸客來台3大旅遊委員會攜
全台300家旅館、旅遊相關產業齊聚一堂 打造3年1次北

台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長
朱永達



▲由台北市旅行公會主辦，交通部觀光局、台北市觀光傳播局、旅行公會總會指導協助的「2018北台灣最大國民旅遊及inbound市場旅行社及旅遊相關產業業者媒合會」於10/29盛大舉辦。

對於旅行者而言，能掌握到最新穎的資源與訊息，便是搶先包裝出更有力商品來吸引消費者的契機，面對台灣旅遊市場，許多業者都面臨到嚴峻的考驗，要如何將危機轉換成商機，便是需要讓供應商與業者之間打造起無縫隙銜接的橋樑。

為此，台北市旅行公會第18屆理監事旗下的國民旅遊委員會、大陸來台接待委員會、觀光入境委員會等3大委員會特別動起來，在交通部觀光局、台北市觀光傳播局、旅行公會總會的指導下，特別於10/29舉辦3年1次的「2018北台灣最大國民旅遊及inbound市場旅行社及旅遊相關產業業者媒合會」，強調業者最多、設攤數最多、今年最盛大等多項亮點，讓當天湧進數百位旅行業

者與全台300家旅館、觀光產業相關業者面對面溝通，透過媒合的方式，為台灣旅遊產業架起最便捷的溝通管道。

台北市旅行公會國民旅遊委員會主委、同樣也是**台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長朱永達**表示，從台北市旅行公會第16屆理監事開始，便已舉辦大型的國內旅遊產業媒合會，當時以3年1次的方式在六福皇宮盛大展開，共計吸引飯店等相關產業擺設150多攤；第17屆則是以年年舉辦的模式，提供產業交流。

而此次第18屆理監事了解到業界對於產業媒合的需求與期盼，因此由國民旅遊委員會主委朱永達、觀光入境委員會主委徐金霞、大陸來台接待委員會主委藍雪花等

飯店、觀光工廠攜手到場 開創2018年北台灣最大盛事



▲（右起）住都大飯店國際行銷總監蘇乾亮、業務總監吳長華。

▶苗栗縣政府文化觀光局觀光行銷科科長黃騰達（右1）、（左3起）旅行公會總會理事長蕭博仁、苗栗縣政府文化觀光局蕭菁芷、泰安觀止董事長江德利、世群旅行社董事長葉庭林及苗栗縣飯店業者合影。



▲凱旋酒店總經理楊輝如（左2）與同仁合影。





朱永達：大型媒合會為觀光注入強心針

手舉辦2018國民旅遊、Inbound市場旅行社媒合會 台灣大型盛事 期盼帶動台灣旅遊市場向前邁進

撰文·攝影／王政



▲交通部觀光局長周永暉。



▲農委會林務局主任秘書邱立文。



▲台北市觀光傳播局專委沈永華。



▲旅行公會總會理事長蕭博仁。



▲品保協會副理事長黃文卿。



◀（左起）台北市旅行公會大陸來台接待委員會主委藍雪花、國民旅遊委員會主委朱永達、觀光入境委員會主委徐金霞。



▶（左起）台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長朱永達、尊風旅行社董事長林義順。

人籌備，再次推出3年1次的大型媒合會，總計此次吸引超過350家業者到訪，提供今年最大型的媒合交流平台。

讓觀光產業持續前進 各大飯店、觀光工廠全數到齊

朱永達特別強調，媒合會的主要目的就是要建立業者之間的資訊平台，藉由共同串接，分享旅遊資訊與資源，增進產業鏈上下游的行銷合作機會，合力開拓市場，創造商機。此次媒合會不僅各大飯店集團都派員到場，更有5星級國際連鎖飯店參加，以及40多家由工

研院輔導的觀光工廠亦前來設攤，訴求的是給予旅行業者最直接面對面的交流，提供一手的情報資訊，以利業者在包裝國旅、陸客來台，或是入境商品上擁有更多元的選擇。

觀光局推動短中長期計畫 帶動台灣旅遊市場發展

特別到場的交通部觀光局長周永暉在媒合會上指出，觀光局目前透過短、中、長程目標，以Tourism2020為目標，希望帶動台灣旅遊市場。短期以「前進宜花東，高屏暖冬遊」計畫為主，此一計畫等於是2人同行1人免費，降

低旅遊成本，期望能促進旅遊業的景氣。

中程計畫則預計在2019年推出小鎮「漫」遊計畫，鼓勵國旅遊客體驗大自然，來一趟浪漫的山林大自然旅遊。觀光局所公布的「前進宜花東，高屏暖冬遊」補助專案，將投入9,500萬元，不論是住宿和交通費都有補助，盼刺激旅遊業景氣，補助期間為11月、12月。觀光局期盼透過齊心努力，將過去削價競爭不健康的方式去除，以更健康的角度面對市場。長期則是以3大目標為主，包括1.推動區域旅遊、2.活動大型化、3.用不同方式推動優惠，以獎勵方式鼓勵業者站在消費者立場，打造品牌價值。

旅行公會總會理事長蕭博仁指出，陸客不來，觀光業景氣真的較往年差。在不景氣的情況下，觀光局提供了一些補助，也推動樂齡旅遊，對業者帶來助力。這場大型媒合會一次集合數百家相關業者，包括旅行社、旅遊景點及飯店業者，大家同時在一起交流，比一天去拜訪5家客戶更有效率。



▲台中金典酒店客房行銷業務部台北辦公室業務主任陳婉吟。



▲（左起）南港老爺行旅業務副理鄭家行、台南老爺行旅業務主任謝珮琪、老爺酒店集團集團業務中心業務副理張玉樺。



▲（左起）台南大員皇冠假日酒店業務拓展經理顏郁惠、業務拓展經理洪盟昌。



▲（左起）夏都城旅行銷售業務部業務襄理黎懿嫻、夏都酒店集團台北業務部襄理洪志賢。



◀（左起）樺福集團飯店事業群高雄館館長彭元駿、遠東航空行銷處協理楊靜儀、樺福遠航集團飯店事業群訂房中心副主任黃竹君。



◀泰雅渡假村代表。
▶蜜月四季餐旅購有限公司、知本金聯世紀酒店經理楊子嫻（右1）。



▲媒合會特別邀請40多家由工研院輔導的觀光工廠。圖為來自彰化的機仔王勝鴻機能觀光工廠廠長蕭智允。



圖片提供／本刊圖庫

節慶活動3步曲之3： 國際化

觀光行銷學

觀光經濟學

觀光未來學

觀光策略學

觀光產品學

觀光消費學

我們在前2堂提到，1個節慶活動要能夠永續發展必須經過3個階段的建構，「觀光化」、「產品化」與「國際化」，我們先簡單複習一下前2項。第1階段為「觀光化」，也就是在此節慶活動本身的基本論述指導下，尋找具體而直接產出觀光相關效益的元素在節慶活動場域中呈現，而此元素應該是超過2個以上組合為佳，例如：文化+美食、樂活+生態等，因為具有觀光化的節慶活動才能達成吸引觀光客的第1步。

當節慶活動已具有觀光的機能與內涵，接下來就應該將「食宿行遊購娛」等各個面向組合起來，形成1個簡單便利選擇消費、能夠上架購買的商品，此即所謂「產品化」，所以，第2個步驟「產品化」就至為重要。此產品化的過程可以藉由旅行業套裝全服務產品，或與現代「旅遊商品碎片化」趨勢相結合，以提供「商品元素」的方式由消費者自行組合完成。

第3步驟即為「國際化」，節慶活動能夠永垂不朽、持續發展，在地民眾的認同參與絕對是首要，但怎麼樣能夠增加產值，能讓此活動更自給自足地永續發展，而非每年舉辦時都要拜託有力人士去伸手要錢。此時，國際旅客的參與就會成為是另1項重要的支柱，不只是在經濟效益（來台消費支出）上，在文化輸出與國際品牌（節慶活動品牌、目的地品牌、乃至國家品牌）建構上都具備有重要的地位。

我們以「台灣自行車節」活動作為國際化的案例來做說明。全球3大自行車廠在台灣，如何建構出「台灣是自行車島」這樣的品牌，「看到自行車就想到台灣，想騎自行車請來台灣」，是否能夠透過打造1項全新具創意的節慶活動來達成？目標建構（活動論述）是奠基要件。在打造台灣自行車節這個品牌的同時，我們設定4大目標，包括「國際知名」、「全民參與」、「產業發展」、「在地連結」，而這4項主要目標也分別緊扣4大主軸活動，以期透過活動的舉辦能夠讓自行車節與全球及在地接軌。

何謂「國際知名」？台灣有什麼樣的環境能夠跟國際間



▲1個節慶活動要能夠永續發展必須經過3個階段的建構，「觀光化」、「產品化」與「國際化」。

對話？除了前述我們所說的全球3大自行車廠都在台灣；自行車重要的零組件、車衣及其周邊配備，台灣都是全球重點供貨製造商；CNN曾經票選全球10大最美麗自行車道，日月潭也名列其中。這樣的思維當然很明顯就能夠與國際間做連結，但是如何讓效益更為擴大？而且是世界唯一？這些都可以進一步創新思考的。

我們發現，台灣有1段全球僅有的登山自行車道系統，可以從海拔0公尺（花蓮七星潭）直接爬升到台灣公路最高點3,275公尺（南投武嶺）全長105公里，爬坡距離90公里、平均坡度3~7度、最後1段10公里天堂路坡度超過10度，沿途經過太魯閣國家公園壯闊的峽谷景觀，在自我挑戰過程中也可以欣賞國家公園的美景，這樣的自行車自我挑戰已被全球自行車愛好者列為世界6大登山挑戰之一，每年透過「台灣自行車節登山王挑戰」（King of Mountain, KOM）能夠吸引國際重要的登山王選手來台參與活動，不管在專業自行車雜誌或是在全球自行車媒體上，甚至對於愛好自行車活動者而言，KOM就是1條天堂之路，就是1條必須要去朝聖的自行車道，國際知名就此呈現。

當然，在「全民參與」乙項，透過900公里9天8夜環島的「騎遇福爾摩莎900」及「日月潭 Come bikeday」活動共同建構；「產業發展」台中市政府的「OK 台灣」結合騎乘活動與產業展；「在地連結」以創新騎乘連結台灣4處極點與各縣市政府、風景區自行車活動的遍地開花，每1項活動皆以在地為基礎再朝向國際化發展，目前，參與人次超過10萬，產值亦有10億之譜。

籌畫督導活動數年，每每想要親身體驗才能知道新創節慶活動修正、滾動式管理的回饋點，礙於時間，都是片斷式參與。今年，我行動了……本週將參與9天8夜環島的「騎遇福爾摩莎900」請給我力量吧，期待不會被KO，而有能力下1次挑戰KOM。

國立高雄餐旅大學
教授（級）兼副校長

劉喜臨



CENTURION®
百夫長® 旅行箱

CENTURION® 瀕臨絕種動物系列

Endangered Species Animal Series

有「主題式旅行箱發起人」美譽的 CENTURION 創辦人陳志彬 (CHEN CHIH PIN) 於 2015 年開辦全球第一個「不以營利為營運初衷」的旅行箱品牌。以「格柵式線條」席捲世界後，2018 年再發表業界從未使用之全新「灣流式線條」。CENTURION 在擁有數百款瀕危動物、地球環保、聯名主題旅行箱基礎上，領導新旅行時尚，龍頭地位，屹立不搖。

In 2015, Chen Chih Pin, founder of CENTURION, who has the reputation of “themed suitcase promoters”, launched the world's first “no profit-making business” suitcase brand in 2015. After launching the series "grid-like lines", in 2018, the new "Bay Streaming Line" was released. With themed suitcases featuring endangered animals, environmentally friendly causes, and multi themed suitcases, CENTURION leads the way in travel fashion.



美洲獅



熊貓保護



亞洲象



北極熊



北非白犀牛



虎鯨



CENTURION® 《瀕臨絕種動物》系列，依據國際自然保育聯盟 (IUCN) 紅色名單發行。



▲汶萊的美好與無限商機，將隨著汶萊皇家航空12/3開航後，一切都觸手可及。

搭乘汶萊皇家航空看見汶萊的美好

汶萊可以說是目前眾多旅遊地區中，最具神秘色彩的國度，原因在於當地雖擁有亮麗的景致與獨特的文化氣息，更因為盛產石油而成為亞洲最富有的國家之一，但因為台灣無直航航班往來兩地，使得旅客對其並未真正了解，也因此，汶萊對於許多旅客而言，如同蒙上了一股的神秘氣息。

猶記得多年前有機會造訪汶萊，從香港乘坐著有「世界級精品航空」之稱的汶萊皇家航空直奔知名藝人—吳尊的家鄉，也因為親身的探訪，才真正領略到這個國家所帶來的無比震撼與魅力。

在汶萊，雖然有懼高症，我仍舊來到Ulu Temburong National Park，並爬上了14層樓高的天空步道感受壯闊風光；雖然並沒有追星的習慣，但真的看到吳尊本人出現在汶萊國際機場，並一起搭乘汶萊皇家航空返回香港時，仍然覺得震驚不已。雖然腦海中存在著汶萊是個金光燦爛的貴氣國度印象，但直到真正目睹這個全國接近一半以上皆為熱帶雨林的奇景、被蒼翠巨木包圍時，才真正品味到汶萊的另一面。

因為眾多的美好且顛覆以往印象的迷人體驗，讓汶萊近幾年相當受到國際旅客歡迎，根據統計，去年造訪汶萊的旅客數相較2016年提升10%，蓬勃的成長幅度讓市場開始正視這個土地僅有台灣六分之一，卻有著旅遊無限發展潛力的國家。

以往旅客的出遊大多以一個國家的娛樂性高不高來作參考依據，進而決定出發的意願。然而隨著時代的變遷，

用不同角度來去認識一個與自身生長環境完全不一樣的國家，為人生增加不同的閱歷，已成為現今旅客出遊的最大目標。

隨著汶萊皇家航空睽違10多年再度重返台灣市場後，透過每週一、四、五直飛汶萊的便利通渠，不僅大幅縮短了旅程的時間，成本更有接近1萬元的降幅，是同業前進新藍海、吸引旅客的最佳利基。

不僅如此，除了傳統的團體旅客外，被譽為6星級的帝國酒店、24純金打造的哈山納基亞清真寺、景緻迷人的淡武廊國家公園等，亦是吸引獎勵旅遊、會展等MICE客群的全新選擇，成為商機開拓的另一優勢。同業亦可包裝馬、星、菲、越、泰等鄰近國家延伸商品，或是再延遠至倫敦、杜拜等長程航線，由於可中停汶萊，將使得雙國商品更具特色，加大銷售力道。

不僅路線包裝的多元，更因為汶萊皇家航空規劃3架A320NEO客機陸續編入機隊，隨著新客機的抵達，將針對2架舊型A320CEO型客機重整汰換。預計今年底汶萊皇家航空將擁有7架A320NEO、2架A320CEO及5架B787-8夢幻客機的規模，提供每位搭乘的旅客最舒適的空中旅程。

一切的一切，都將隨著汶萊皇家航空開航後，讓這個市場更加多元繽紛，一起加入吧，汶萊的美好與商機，等著您加入與挖掘。

主編

王政

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君
國際市場部部長／劉厚志

Winnie Ou
Jack Liu

編輯部 Editorial

總編輯／曾瀾葳
主編／王政
主編／劉彥廷
採訪編輯／張偉浩
設計／曾繁淵
設計／石佩玉

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華
文案／林書妤
文案／李昭頤

設計部 Art

設計主任／林洋正
資深設計／李蔚群
設計／張曉元
設計／吳霏瑀
設計／許嘉瑜

Jing Tseng
John Wang
Max Liu
Kevin Chang
Joe Tseng
Zoe Shih

Anne Hsien
Rita Lin
Zahar Lee

James Lin
Lee
Neo Chang
Wendy Wu
Ruby Hsu

行銷業務團隊 Marketing & Sales

Project Unit
資深專案經理／周威廷
Process Control
經理／李曉倩
業務部
協理／王相涵
經理／王相淳
經理／王政介

國際市場部

經理／蔡雅雯
企劃副理／黃千珮
企劃主任／徐意雯
資深企劃／陳元瑩
企劃編輯／張語柔
企劃編輯／張笠筠

整合行銷部

協理／曾瀾葳
Jing Tseng

Wayne Chou
Judy Lee
Abby Wang 0922-671-775
Sammi Wang 0922-566-614
Randy Wang 0912-815-962

Yawen Tsai
Pat Huang
Dance Hsu
Yuanying Chen
Zoe Chang
Leo Chang



旅奇週刊
TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN
美國國家旅遊局 刊 旅行新聞

美國國家旅遊局★台灣旅行同業指定合作夥伴

Establishment

雜誌創刊·B2B網站開站／2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：台北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN(110)
客服專線
Tel：(886-2)2747-9077 (代表號)
Fax：(886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail：judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政台北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.



亞太郵輪史上最大母港郵輪2021登場

星夢郵輪首艘20萬噸「環球級」郵輪將於2021年初下水 以上海為母港 雲頂香港與上海寶山區政府簽訂戰略合作備忘錄 攜手推動上海郵輪旅行

撰文／曾瀟蕤 圖片提供／雲頂香港



▲雲頂香港與上海寶山區政府雙方簽訂戰略合作備忘錄，雲頂香港集團總裁區福耀（左4）、雲頂郵輪集團總裁朱福明（左3）和上海市寶山區委書記汪泓（左5）等人共同見證。



雲頂香港歡慶25週年之際，近日又正式宣布一項喜訊，星夢郵輪正式公布雲頂香港與上海寶山區政府簽訂戰略合作備忘錄，達成共識，未來將攜手推動上海郵輪旅行的進一步開拓！星夢郵輪首艘20萬噸「環球級」郵輪將於2021年初下水，成為亞太郵輪史上最大的母港郵輪，並以上海作為首個母港，繼續帶領大家郵歷更大的世界。

上海作為大陸第1大、全球第4大郵

輪母港，承載過無數旅客，出發郵歷世界。未來，星夢郵輪首艘20萬噸「環球級」郵輪夏季將以上海與天津作為郵輪母港，冬季帶領大家郵歷澳洲、紐西蘭、東南亞國家和美國西海岸，打造環遊世界夢。

歷時3年精心設計的「環球級」郵輪，由雲頂香港旗下位於德國的MV造船集團承建，將全球最領先的德國製造工業4.0和中國頂尖智能科技完美融合，

星夢郵輪「環球級」郵輪小檔案

排水量：204,000噸
尺寸：長342公尺、寬46.40公尺
房間：2,500間客房
標準載客量：5,000人（以每房2人入住計）

不僅是德國造船史上最大的郵輪，更是技術含量最高的人工智能郵輪。「環球級」巨輪的標準載客量為5,000人（以每房2人入住計），最高載客量更高達9,500人，可充分滿足亞洲市場旅遊旺季的需求。



多彩海上生活 為環球之旅添繽紛

「環球級」郵輪提供豐富多元化的吃喝玩樂一站式齊全設施，船上將免費提供無線網路，旅客可隨時登錄社交媒體分享海上生活。同時，船上擁有極為豐富的休閒、娛樂、餐飲設施，包括主題樂園內配合VR虛擬實境科技的過山車體驗，並設有電影院、亞洲及西式SPA、多種道地亞洲餐飲概念等。「環球級」郵輪以東方元素為設計主軸，郵輪上每個角落都帶著奢華舒適的格調。在客房設計上，空間亦更加寬敞，適合家庭及團體旅行。

日常生活 融入高科技人工智能化設計

「環球級」郵輪融入亞洲旅客在日常生活中最常接觸的人工智能科技，包括在郵輪服務中提供人臉、聲音智能識別以縮減各個環節的輪候時間；通過情境營銷方式，為大家精準地推薦船上設施，平衡各項設施的使用需求；引入智能機器人處理基礎工作，讓船員專注提供更為人性化的服務，並操控人工智能及電子系統等。



探索夢號2019年登場 運營俄羅斯郵輪新航線

5星級的星夢郵輪目前擁有2艘現正運營的「雲頂夢號」和「世界夢號」，分別於2016年及2017年11月投入運營，短短2年內已帶領超過100萬名旅客出發尋夢之旅。星夢郵輪旗下第3艘船—「探索夢號」亦將於2019年華麗登場。為了在首艘「環球級」郵輪進駐上海前奠定堅實基礎，星夢郵輪旗下最新成員、排水量達75,338噸、可搭載1,870名旅客的「探索夢號」，將於2019年3月啟航基隆母港航線，而後前往上海母港，帶來更多創新郵輪航線，包括新增俄羅斯等獨家目的地航線，為旅客帶來更具差異化、更高品質的郵輪旅遊產品。

汶萊皇家航空12/3起開航台北直飛

直飛價格更優惠 降幅達1萬元左右 提供GV2、中停1次不
印尼外籍移工票、墨爾本學生票行李高達45公斤 機上餐



▲汶萊皇家航空台灣總代理展瑞旅行社總經理謝富興。

汶萊皇家航空是汶萊國家級的航空公司，於1974/11/18成立，核心目標是提高舒適度和安全性。多年努力下來榮獲APEX航空評比機構頒發4星級「亞洲區優質經濟艙、亞洲區域優質航空公司」殊榮，更在今年宣佈12/3起台北直飛汶萊的好消息，帶領旅客輕鬆暢遊神秘的世外桃源。

撰文／張偉浩 攝影／陳正國 圖片提供／汶萊皇家航空



▲(左起)汶萊皇家航空台灣總代理展瑞旅行社業務經理吳錦雲、總經理謝富興、業務副總經理曹齊治、訂位票務專員王恩又、業務代表黃菘萱。

擁有「世界級精品航空」美譽的汶萊皇家航空目前機隊擁有13架客機，包含5架波音B787-8夢幻客機，以及各4架空中巴士A320NEO及A320CEO型客機，為市場打造穩定的運能空間。為打造年輕機隊，不斷汰舊換新，目前規劃3架A320NEO客機將陸續編入機隊，隨著新客機的抵達，將針對2架舊型A320CEO型客機重整汰換，以確保客機的年輕化。預計今年底汶萊皇家航空將擁有7架A320NEO、2架A320CEO及5架B787-8夢幻客機的規模，提供舒適的空中旅程。

汶萊皇家航空計畫以今年新引進的A320NEO，於12/3起每週一、四、五開啟台北直飛汶萊服務，於上午10:15由汶萊起飛，下午13:45抵達台灣；回程則於下午15:00起飛，晚間18:30抵達汶萊。提供12個商務艙座位、138個經濟艙座位，共150個座位，提供同業包裝系列商品。

住宿、餐食、服務一級棒 吳尊擔任國際形象大使

汶萊皇家航空台灣總代理展瑞旅行社總經理謝富興表示，直航除了便利性大增之外，最重要的是價格更為優惠，比以往純汶萊轉機的商品更親民，降幅約有1萬元左右，是同業進入市場的最好時機，也是同業賺取利潤的藍海市場。此外，汶萊當地旅遊服務熱忱、餐食條件優異、飯店奢華高檔，濃濃的伊斯蘭教文化與建築，是個不可多得的新興旅遊市場。

對於想要收集世界旅遊足跡的旅客來說，汶萊是不能缺少的旅遊拼圖，加上吳尊擔任國際形象大使，吸引了無數粉絲的目光，增添此地旅遊溫度與話題性。

提供MICE客戶更換機型 地接全中文服務溝通沒煩惱

謝富興進一步指出，MICE是旅遊市場不可或缺的重要環節，汶萊皇家航空積極

發展MICE旅遊市場。以客戶心理層面分析，汶萊、東南亞與東北亞同屬短程線商品，旅遊期間約莫在5天左右，以便利度來說更勝其他地區。旅遊資源部分，汶萊擁有5星級的帝國酒店，占地180公頃，擁有私人海灘、鑲金游泳池，住宿高檔奢華沒話說，更是舉辦會議的首選。

景點部分也有24純金打造的哈山納基亞清真寺、全球最大水鄉—甘邦阿傑、淡武廊國家公園，可以觀賞雨林與長鼻猴生態之旅。簽證部分也能使用團體簽證



▲(左起)汶萊皇家航空台灣總代理展瑞旅行社訂位票務專員王恩又、業務經理吳錦雲，為同業提供誠摯的服務。



汶萊航班 帶您探索黑金傳奇！

加價 轉機沙巴、古晉、墨爾本、新馬泰印 輕鬆操作雙國遊
食清真HALAL認證、MICE方案 帶領同業迎戰全方位市場



▲汶萊皇家航空的機師與機組人員。



▲汶萊皇家航空提供熱忱的服務。



▲汶萊皇家航空舒適的商務艙。

或是落地簽證，加上當地地接社皆為華人操作，語言溝通無障礙、零時差，多重優點加總，絕對是MICE旅遊市場的黑馬。此外，汶萊皇家航空能依照旅客人數更換機型，無論是A320NEO或B787-8夢幻客機皆能靈活運用，提供最舒適的空中旅程。

12/28開航汶萊直飛古晉 中轉婆羅洲、新馬泰印雙國遊

汶萊皇家航空不斷開拓市場，遍及各大洲的航線網絡，除了菲律賓、馬來西亞、新加

坡、越南、印尼、泰國、韓國、中國大陸等短程航點，更延伸至歐洲、澳洲、中東，包含倫敦、杜拜、吉隆坡、墨爾本等長程航線。同業在行程包裝上，除了汶萊單點旅遊之外，亦可延伸雙國旅遊模式，產品包裝更為彈性多元。

值得關注的是，汶萊皇家航空宣布在12/28宣布開航汶萊直飛古晉的航點，每週2班，搭配原有的沙巴航點，無論是往北徜徉在海洋天堂、探索最高神山的沙巴，或是往南走訪坐擁姆魯國家公園一鐘乳石洞的古晉，同業可以彈性規劃7~9天的婆羅洲雙國之旅。

汶萊皇家航空同業包裝8大亮點

- ★ 雙國旅遊新概念，台北經汶萊轉機至各航點去/回程，停點1次不加價。
- ★ 台北—汶萊—沙巴促銷價8,000元起（稅外）。
- ★ 外籍勞工台北—汶萊—泗水（X）艙單程最低7,500元（稅外）。
- ★ 全年GV2 & GV4促銷。
- ★ 可混艙/不同點進出（GV2 & GV4除外）。
- ★ 機上餐食清真HALAL認證。
- ★ 外籍移工票經濟艙行李45公斤；學生票經濟艙行李30公斤+15公斤。
- ★ 同業BSP開票佣金5%。

汶萊皇家航空班表

航班號碼	起訖點	日期	起飛時間	落地時間	飛行時數
BI452	台北—汶萊	一、四、五	15:00	18:30	3小時30分
BI451	汶萊—台北	一、四、五	10:15	13:45	3小時30分

汶萊皇家航空：TPE-BWN-SIN/轉機點：BWN（汶萊）

航班編號	起訖點	日期	起飛時間	落地時間	飛行時數
BI452	台北—汶萊	一、四、五	15:00	18:30	3小時30分
BI421*	汶萊—新加坡	Daily	09:15	11:20	2小時05分
BI424*	新加坡—汶萊		21:25	23:30	
BI451	汶萊—台北	一、四、五	10:15	13:45	3小時30分

汶萊皇家航空：TPE-BWN-BKK/轉機點：BWN（汶萊）

航班編號	起訖點	日期	起飛時間	落地時間	飛行時數
BI452	台北—汶萊	一、四、五	15:00	18:30	3小時30分
BI513*	汶萊—曼谷	一、二、五、六	10:55	12:40	1小時05分
BI520*	曼谷—汶萊	三、四、日	21:00	00:45	1小時45分
BI451	汶萊—台北	一、四、五	10:15	13:45	3小時30分

汶萊皇家航空：TPE-BWN-KUL/轉機點：BWN（汶萊）

航班編號	起訖點	日期	起飛時間	落地時間	飛行時數
BI452	台北—汶萊	一、四、五	15:00	18:30	3小時30分
BI871*	汶萊—吉隆坡	Daily	09:00	11:20	2小時20分
BI874*	吉隆坡—汶萊		21:10	23:30	
BI004	汶萊—台北	一、四、五	10:15	13:45	3小時30分

汶萊皇家航空：TPE-BWN-BKI/轉機點：BWN（汶萊）

航班編號	起訖點	日期	起飛時間	落地時間	飛行時數
BI452	台北—汶萊	一、四、五	15:00	18:30	3小時30分
BI827*	汶萊—亞庇	一、六	20:30	21:10	40分
BI829*	汶萊—亞庇	一、二、三、四、六、日	00:30	01:10	40分
BI822*	亞庇—汶萊	Daily	08:40	09:20	40分
BI004	汶萊—台北	一、四、五	10:15	13:45	3小時30分

※以上航班出發時間，以官網公告為準

提供停點1次不加價 行李公斤數最高達45公斤

汶萊皇家航空提供同業操作團體之外，更有多項票價優勢。有別以往延伸航點加價規則，由台北桃園經汶萊轉機至各航點去/回程，可享停點1次不加價，而台北—汶萊—沙巴推出促銷價只需8,000元起；或延伸到汶萊—新加坡（SIN）、馬來西亞（KUL）、泰國（BKK）、印尼峇里島（DPS）加價1,500元，只要7,500元起。此外還能提供GV2，兩人成行的優惠票價，讓親子、家族、高爾夫球的旅客，輕鬆成行。

印尼部分更針對外籍移工，提供台北—汶萊—泗水，單程最低7,500元起（稅外），同業BSP開票更享有佣金5%，只要全程使用汶萊皇家航空（不含聯營航班號），轉機時間8小時以上，則貼心提供STPC/DAYUSE服務。為進一步服務穆斯林客群，汶萊皇家航空機上所有餐點皆通過清真HALAL認證，在托運行李部分，更貼心提供外籍移工經濟艙40公斤行李額額。而倫敦及墨爾本的學生票經濟艙行李除原有30公斤外，學生持相關證件，額外提供15公斤行李優惠，大幅提升旅客旅遊體驗。（詳細規定請洽展瑞旅行社）

汶萊皇家航空說明會 （台北場）

地點：台北文華東方酒店
日期：11/9
時間：9:40開放入場
10:00準時開始

汶萊皇家航空 ITF國際旅展

地點：南港展覽館 K301
日期：11/23~26

黃金傳奇

BRUNEI

汶萊

■ 汶萊，狂甚麼？

■ 體驗鐵金的帝國皇室行宮

- 庶民餚橫滋味 vs. 貴族御用美饌
- 與自然原始共存
- 汶萊的一元人生
- 奢華與質樸生活的完美平衡

• 直飛前往 幸福的陌生國度

汶萊，一個面積僅1/6台灣大的國土，坐落在婆羅洲馬來西亞沙巴與砂朥越之間，因為發現石油及天然氣而在一夜之間成為亞洲最富有的國家。以前要前往汶萊，只能在香港或吉隆坡轉機，或到馬來西亞轉搭船或巴士前往，即便曾經出現航空公司在國年期間包機直飛，但班次不足對於業者的操作仍諸多不變。好消息是，獲獎不斷的《汶萊皇家航空》今年宣布12月3日起重返台灣市場，以新型空中巴士A320NEO客機汰換舊機型，固定每周一、四、五由桃園機場直飛汶萊首都《斯里百加灣市》，僅需不到4小時就能抵達這個亞洲最古老國家之一，省去轉機及等待的時間，能待在汶萊遊玩的更充裕。

你不可不知的汶萊，將帶您一探究竟：

◆ 《甘邦阿傑》是全球最大水鄉

居民大多為公職人員，別看房子外表很簡單，內部裝潢卻大不相同！

◆ 《蘇丹紀念館》是全球最大皇宮

收藏歷屆蘇丹登基時所用過的各種鐵金用品，金光閃閃的輝煌真品將閃耀你的眼！

◆ 《哈山納基亞清真寺》以24K純金

打造29座圓頂，在陽光照耀下熠熠生輝，是全球建造費用最昂貴的清真寺，內部收藏世界最大古蘭經。





屢次獲得「全亞洲最富麗頂級度假村」讚譽的《帝國飯店》，總面積超過180公頃，原是蘇丹的弟弟建造的個人行宮，後來開放成亞洲超五星奢華飯店，除了有超過400間豪華客房，標準18洞高爾夫球場等休閒設施，還是汶萊唯一擁有私人海灘的飯店，因此成為2000年APEC會議舉行地點，廣受各國元首高度讚賞。

靈氣華麗的帝國設備

挑高7層樓玻璃帷幕大廳以白色大理石羅馬柱支撐，鑲以純金裝飾，弧形樓梯鑲著2000多顆非洲虎眼寶石，與2層樓高的奧地利水晶吊燈相互輝映。大廳內展示主人珍藏的各種稀世真品，包括英國女皇特別訂製全球僅兩架、象徵兩國友好關係的鋼琴。其他設施包含歌劇院、電影院、芳療SPA等，最令人驚豔的，是有5座泳池底部以24K金的圖畫點綴，奢華程度可見一般。360間客房每一間至少擁有60平方公尺起跳，私人陽台能眺望海景或高爾夫球場，大理石砌造的浴室、鑲金的水龍頭及燈架，加上義大利進口羽絨枕被與紐西蘭羊毛地毯等，種種高端進口配備與奢華細節，讓旅客體驗什麼叫做「皇家專屬的豪華日常」。

擁有純正皇室血統

帝國飯店
The Imperial Hotel
A Country Club

特別安排 Special Arrangement

◆ 庶民小吃及皇室美饌

獨門醬汁的平民小吃「七里香」、皇室御用的「藍蝦」、帝國飯店享用五星海鮮buffet

◆ 探幽自然生態

乘快艇密探紅樹林，目睹《婆羅洲島》特有花卉、汶萊國寶「長鼻猴」、深入《烏魯淡武廊》國家公園雨林生態、登雨林瞭望台



| 汶 | 萊 | 推薦行程

<汶航假期> 汶萊五星帝國酒店·長鼻猴生態 5天

《帝國酒店》2晚住宿+全日自由探幽享受帝國設施 出發日期：12/3-1/31

- 一遊《蘇丹紀念館》皇室禮茶館、《蘇丹哈山納亞齊真寺》內世界最大古蘭經
- 品嚐十里飄香在地小吃《七里香》

26,500元起

<汶航假期> 汶萊五星帝國酒店·烏魯淡武廊國家公園 5天

《帝國酒店》2晚住宿、《烏魯淡武廊國家公園》14個雨林瞭望台 出發日期：12/3-1/31

- 搭乘快艇探紅樹林長鼻猴、遊覽世界最大水湖《甘榜阿羅》
- 品嚐當地馬來風味下午茶+汶萊傳統雜燴

30,900元起

【豬年宜遠行】汶萊五星帝國酒店·長鼻猴生態 4天

2/1假期出發升等《帝國酒店》主樓房區 出發日期：2/1

- 餐食升級~皇室禮茶+七彩撈生開胃餐
- 快艇探幽秘境的拉察蘭會長鼻猴

47,800元起

【豬年宜遠行】汶萊五星帝國酒店·長鼻猴生態 5天

2/4假期出發升等《帝國酒店》主樓房區 出發日期：2/4-2/7

- 餐食升級~皇室禮茶+七彩撈生開胃餐
- 一睹白喉猴水的最美清真寺《蘇丹哈山納》

52,800元起

2018長榮航空城市觀光馬拉松首度啟航

18,000國內外跑者共襄盛舉 跑遍中正紀念堂、市立美術
捐贈100萬元予兒童福利聯盟文教基金 787展示館亮



◀「2018長榮航空城市觀光馬拉松」10/28在總統府前廣場盛大開跑，由（左4起）長榮航空總經理孫嘉明、台北市長柯文哲、長榮航空董事長林寶水、交通部觀光局主任秘書林坤源等多位貴賓共同鳴槍，為馬拉松賽事揭開序幕。



▲「長榮航空城市觀光馬拉松」首度舉辦即吸引來自43個國家，超過18,000名國內外跑者參賽，並以雙腳感受城市之美。

「2018長榮航空城市觀光馬拉松」10/28在總統府前廣場盛大展開，共吸引43國家、超過18,000名跑者參賽，跟著長榮航空一起用雙腳看見台北之美。值得一提的是，長榮航空首次舉辦路跑賽事，就成功與國際接軌，吸引來自全球5大洲共超過千名外國跑者慕名而來，在長榮航空董事長

林寶水及台北市長柯文哲等多位貴賓共同鳴槍下，與台灣各路好手共創賽事佳績。

本次半程馬拉松通過AIMS（國際馬拉松暨長跑協會）及IAAF（國際田徑總會）賽道認證，共將近6,000名跑友參賽，10公里組則為最受歡迎組別，共超過7,800名跑友共襄盛舉，而3公里組亦有4,000名

跑友於大佳河濱公園歡樂開跑。

林寶水表示，感謝台北市政府、台北市民政局、台北市觀光傳播局、交通部觀光局、台北市體育局、Nike、路跑協會及文化休閒運動協會等單位支持，讓長榮航空成功舉辦首屆城市觀光馬拉松，並將馬拉松與旅遊觀光結合，讓更多人認識台

旅遊局、縣市政府、旅行業者攜手設攤



▲長榮航空首屆城市觀光馬拉松吸引眾多旅遊產業代表參與。



▲立榮航空營業二課陳乃華（中）。



▲世邦旅遊行銷企劃部總經理呂汶中（左6）。



▲大佳河濱公園現場特別設立787夢幻客機展示館，並展示由BMW集團旗下Designworks設計團隊打造的787皇璽桂冠艙座椅。



▲可樂旅遊產品系統總經理謝雲苗（第1排左5）與同仁合影。

路跑運動結合旅遊觀光 打造動經濟

館、大佳河濱公園 用雙腳看見台北市無盡美景 相 旅行業者設攤提供精采體驗 打造旅遊嘉年華

撰文・攝影／王政
圖片提供／長榮航空



北，未來也將繼續舉辦賽事。

本次賽事半程男子組冠軍最終由台灣男子好手周庭印以1小時07分48秒成績技壓肯亞好手Willy Kipkemoi Rotich，將冠軍留在台灣。而女子組則是由曹純玉以1小時15分22秒摘下后冠。

多國記者來台參訪 旅遊業者設攤打造嘉年華

本次賽事成功行銷台北的城市觀光，賽道途經中正紀念堂、台北市立美術館、林安泰古厝及大佳河濱公園等知名地標，讓國內外跑者透過雙腳感受城市之美，將台北推向世界。為增加此次賽事於海外的曝光度，長榮航空特別攜手交通部觀光局，

▲在長榮航空的全體動員下，首次舉辦城市觀光馬拉松便獲得好評，（第2排左7起）長榮航空客運營業本部副總經理李士亮、總經理孫嘉明、董事長林寶水、發言人柯金成、客運營業本部營業部協理王振興與同仁一同合影。



▲來自歐洲各國的媒體參訪團，也下場參賽首屆長榮賽事，一同欣賞台北之美。

邀請英、法、德、荷、奧等國的記者來台採訪及參賽，同時也順道造訪台北、宜蘭、花蓮等地主要景點，介紹台灣的觀光資源。

此外，長榮航空也邀請旅遊局、縣市觀光單位，以及各知名旅行社於大佳河濱公園終點區設立攤位，提供多樣飲料、點心讓民眾試吃以及遊戲體驗，並展示長榮航空由BMW



▲台灣長跑好手周庭印及曹純玉分別獲得半程馬拉松男、女子組冠軍，由長榮航空董事長林寶水（左1）及總經理孫嘉明（右1）頒發獎項。



▲長榮航空善盡企業社會責任，將本次報名費收入中提撥100萬元捐贈予兒童福利聯盟文教基金會作為公益使用，由長榮航空董事長林寶水（右）代表捐贈予兒童福利聯盟文教基金會執行長白麗芳（左）。

集團旗下Designworks設計團隊打造的787皇璽桂冠艙座椅，讓現場民眾一睹為快，成為結合體育與觀光的旅遊嘉年華。

不僅如此，長榮航空也善盡企業社會責任，將此次路跑自報名費收入中提撥100萬元捐贈予兒童福利聯盟文教基金會作為公益使用，為回饋台灣社會盡一份心力。

打造大佳河濱公園成旅遊嘉年華



▲（前排左2起）長汎旅運副總經理楊許虎、董事長吳景明與同仁合影。



▲喜鴻假期副總經理陸一方（中）與同仁合影。



▲東南旅遊副總經理李樹軍（右）。



▲百威旅遊副總經理俞示芬（第2排左6）與同仁合影。



▲親自參加馬拉松的大興旅行社總經理林大興（前排左4）與同仁合影。



▲香港旅遊發展局台灣處長徐維妮（中）。



▲雄獅集團寶獅旅行社總經理黃信川（左5）與同仁合影。



▲五福旅遊多名好手皆完成21K的賽事。



伴梦翱翔着陆

我们以卓越实力,为中国开启连通世界的全新窗口;更以责任与担当,为您的梦想赋以羽翼。

乘中国风 寻世界梦



台灣區電話：00800-86-100-999
國航官方網站：www.airchina.com.tw



AIR CHINA
中國國際航空公司

四川航空 台北松山 = 成都

每週4班

四川
不僅僅有熊貓



Sichuan Airlines



www.sichuanair.com

+86 28 8888 8888





四川航空
SICHUAN AIRLINES



www.tsichuan.com
www.youtube.com/sichuan

中國南方航空



南航假期打造2019最熱銷大陸商品

市場獨家航線 150分鐘直飛貴州 明年春季帶您漫遊油菜花海
預計2019/3/31起復航直飛張家界 每天1班搭配長沙雙點進出 市場唯一

撰文／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫



▲(左起)中國南方航空台灣分公司大客戶專員吳勇沛、票務主任吳靜貞、銷售經理蘭虹、總經理謝厝邊、座控副主任許雅婷、銷售主任邱天賜、銷售副主任陳正訓。

南航目前從台灣直飛大陸18個航點，透過綿密的航網優勢，攜手多家業者成立「南航假期」，以無購物、無自費、高品質的精彩商品，多年來在市場上銷售叫好又叫座，尤其運用南航的雙航點進出及延伸點優勢，打造全年常態性、季節性特色行程，與市場上商品做出區隔！

市場獨家直飛貴陽 每天1班 說走就走

南航台灣分公司銷售主任邱天賜指出，南航假期在現有基礎上，持續推陳出新，產品升級、行程更多元，成為出遊大陸的第一首選。看好2019年大陸春季旅遊商機，南航假期推出多款行程，在春暖花開之際，帶旅客浪漫賞花、賞景，吃美食，玩得最過癮。

邱天賜表示，南航貴陽航線增班至今，維持每天1班，因航班密集、機位數充裕，利於業者包裝銷售，有效帶動整

個貴州旅遊市場。透過市場獨家航線，只要150分鐘航程，便能輕鬆直達貴州，感受壯麗的自然風光和少數民族風情。

貴陽、張家界 雙點進出 行程包裝更為靈活多元

南航假期特別推出貴陽6日與8日行程，安排走訪世界自然遺產梵淨山、荔波大小七孔、亞洲最大瀑布—黃果樹瀑布、舉世聞名的茅台酒、世界最大苗寨—西江苗寨等知名景點，行程精彩，並且無購物、無自費，升等國際5星級酒店，打造市場最優質的旅遊商品。

除了貴陽進出，還可包裝貴陽進、張家界出，一次感受「八山一水一分田」和「阿凡達仙境」，或是貴陽進、桂林出，沿路欣賞不可思議的喀斯特石灰岩地貌，感受浪漫的大陸水墨畫景色。

運用南航雙點進出，不走回頭路優勢，讓業者包裝雙省遊商品，無須舟車勞頓，一趟旅程能看更多大陸特色景



▲每年3月是貴州賞油菜花的最佳時機，金黃色的田園風光，相當迷人。



▲張家界大峽谷玻璃橋開放2年多，至今仍是當地最超人氣的旅遊景點。

點，成為業者銷售助力。

3/31起直飛張家界 市場獨家 雙點進出

南航假期在湖南省擁有張家界和長沙雙航點，預計明年3/31起恢復直飛張家界航線，每天1班，將同步推出市場獨家雙點進出行程，不走回頭路，大幅減少拉車之苦，給予旅客更充裕時間，盡情暢覽張家界的仙境風光。

除此之外，南航今年10/28起，汕頭、義烏各增為每週3班，市場詢問度高，南航假期更計畫推出汕頭加義烏的產品，旅客便可輕鬆前往當地，享受一趟浪漫的美食之旅，南航假期玩法更創新！



▲貴州漫山遍野的油菜花海，宛如仙境美景。



▲透過南航長沙、張家界雙航點優勢，可輕鬆造訪鳳凰古城，無須走回頭路。



▲南航在廣西擁有桂林、南寧雙航點，透過南航假期包裝，沿途美景盡收眼底。

遠東航空ATR新機11／3首航台北—金門

第4架新機預計於12月引進並投入台北—澎湖航線營運
持續進行機隊汰舊換新 規劃2019年引進波音737MAX8

撰文／劉彥廷
圖片提供／遠東航空



▲（第二排左起）遠東航空總經理李承仲、租機公司NAC代表William Rossi、民航局局長林國顯、遠航營運長曾金池等貴賓共同合影。



▲遠東航空總經理李承仲（左6）、租機公司NAC代表William Rossi（左7）及空服員合影。

為提供旅客更便捷舒適的服務，遠東航空去年引進ATR72-600新機並投入台中、高雄2地，今年10月底再引進同型機，自11／3起首航台北—金門航線，投入台北出發之航線營運。

去年7月成立ATR72-600新機隊，並陸續引進2架ATR，今年於10／29引進第

3架同型新機，於11／3投入台北—金門航線，每日航班數由原來的5～6班增加到7～8班，航次變得更加密集，大大提高旅客便利性。另外第4架新機將於12月引進並投入台北—澎湖航線營運。

遠航營運長曾金池表示，機隊汰舊換新將持續進行，目前與NAC專業租機

公司簽約，今年10月至明年1月共預計引進4架ATR72-600新機，加上原有的2架，明年春節前共有6架、可望增加離島航線班次的密度，提供更便利之離島交通服務。遠東航空目標建立9～11架的ATR機隊規模，另外同時規劃將在2019年引進波音737MAX8，逐步取代目前的MD82／83。

國航舉辦旅遊講座

邀請旅遊生活家謝哲青專題演講
暢談國航西藏與北歐航點與玩法

撰文／劉彥廷 圖片提供／中國國際航空



▲「AIR CHINA 兩岸直航10周年旅遊講座」特別邀請旅遊生活家謝哲青，現場擠滿人潮。

中國國際航空於10／27假台灣大學圖書館國際會議廳舉辦「AIR CHINA 兩岸直航10周年旅遊講座」，首次邀請旅遊生活家謝哲青，介紹國航在大陸綿密航網及中轉歐洲之優勢，中轉快速便利，成為台灣旅客出遊的另一種好選擇，同時分享「世界屋脊」—西藏、林芝、後藏的旅遊感想，以及丹麥、挪威、芬蘭、瑞典與冰島等旅遊魅力，透過國航都可輕鬆前往，當日吸引超過160位民眾參與，活動反應熱烈。

波音公司看好台灣市場

預測台灣民航將持續穩定成長
貨運市場將繼續維持暢旺需求

撰文／王政 圖片提供／波音公司



▲波音商用飛機集團行銷副總裁蘭迪·廷賽斯。

波音商用飛機集團行銷副總裁蘭迪·廷賽斯表示，台灣的民航市場將持續穩定成長，且東北亞區的航空客運未來20年內，每年將以2%的年增率持續成長。過去10年內，往返台灣的航空客運幾乎增加一倍，且每年成長率均超過7%；法規的鬆綁與開放天空的政策，對於台灣旅遊市場的成長扮演不可或缺的角色，最終並且成功帶動航空客運的成長。此外，全球航空貨運市場的反彈，也為台灣的航空貨運業者與航空公司，帶來正面的影響。波音預測全世界的航空公司將投資6.3兆美元，添購未來20年內交付的42,700架以上的新飛機。倘若再加上上述的8.8兆美元的航空服務市場，整個全球民航業市值將達到15兆美元。

新航787-10即將飛航台北

台北展示會親自體驗全新客艙產品
明年1／1起搭乘夢幻客機輕鬆出發

撰文·攝影／王政



▲新加坡駐台北商務辦事處副代表邱俊育（左1）、民航局局長林國顯（左3）、新加坡航空台灣分公司總經理黃文杰（右1）。

新加坡航空將自明年1／1起使用波音787-10 Dreamliner 飛航台北，特別於台北市信義區香堤廣場南段舉辦展示會，提供民眾優先體驗波音787-10 Dreamliner的全新商務艙與經濟艙設備。明年1／1起，新加坡航空每日2班的台北至新加坡航班，將有1班使用波音787-10 Dreamliner提供服務。機身長達68公尺的787-10是波音Dreamliner系列中最長的機型，新航是全球首家使用787-10的航空公司，也是第一家使用此機型飛航台灣的航空公司。787-10具有優異的營運效能及先進科技，提供更舒適的客艙體驗。客艙的燈光照明可多變化設定，更清淨的空氣循環系統等，提供更安靜、平穩的飛行旅程。

建行（亞洲）香港美酒佳餚巡禮

慶祝活動踏入第10屆 香港旅遊發展局特別安排100架無人
450個美酒與美食攤位 規模歷年來最大 各式料理輪番



▲香港財政司司長陳茂波（中）、署理商務及經濟發展局局長陳百里博士（右2）、商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）利敏貞（左2）、旅發局主席林建岳博士（右3）、法國波爾多市副市長Stephan Delaux（左3）、波爾多葡萄酒業協會主席Allan Sichel（左1）及中國建設銀行（亞洲）董事長及行長江先周（右1）主持啟動儀式。



▲主禮嘉賓、主要贊助及支持機構代表合影。

由香港旅遊發展局主辦的「建行（亞洲）香港美酒佳餚巡禮」10/25~29已於香港中環海濱活動空間與添馬公園盛大舉行，在璀璨的維多利亞港前帶來約450個美酒與美食攤位，攤位數比往年多逾1成，從星級名廚料理到街頭小吃，搭配各式酒品風情，讓旅客一次嚐盡世界各地多樣佳釀及佳餚，活動反應熱烈。「香港美酒佳餚巡禮」已成為世界級美饌佳餚的年度指標盛事，期待明年邀請全台更多旅遊同業共襄盛舉！

100架無人飛機光影滙演 排列出不同字型和圖案

第10屆「建行（亞洲）香港美酒佳餚

巡禮」開幕典禮貴賓雲集，包括：香港特別行政區政府財政司司長陳茂波、香港特別行政區政府署理商務及經濟發展局局長陳百里、香港特別行政區政府商務及經濟發展局常任秘書長（工商及旅遊）利敏貞、旅發局主席林建岳、冠名贊助機構中國建設銀行（亞洲）董事長及行長江先周，以及法國波爾多市副市長Stephan Delaux和波爾多葡萄酒業協會主席Allan Sichel等人蒞臨。

為慶祝活動踏入第10屆，香港旅遊發展局特別安排100架無人飛機，首次在中環上空進行光影飛行滙演，排列出不同字型和圖案，例如「10」、生日蛋糕

等，在維港美景襯托下，光影畫面更為精彩震撼。

除了無人飛機表演，每晚在主舞台更有現場音樂表演，陣容強勁，包括最近熱門的「全民造星」的最紅偶像、JW王灝兒、受歡迎樂隊Dear Jane、RubberBand等，吸引滿滿人潮。

歷年來規模最大 活動面積比往年大2成

第10屆美酒佳餚巡禮是歷年來規模最大的一次，不但展區由中環海濱活動空間延伸至添馬公園，面積比往年大2成，美酒美食體驗更是多元！

必玩亮點



- 巨型蛋糕「打卡位」及Super Time有獎遊戲：會場中心設置逾7米高巨型蛋糕「打卡位」，巨型蛋糕每隔一小時轉動時，Super Time有獎遊戲時間隨即開始，送出總值逾170萬元的禮品，包括波爾多住宿及旅遊套票、機票、美酒美食、品酒券等。

- 全城最具人氣歌手及樂隊輪流表演：主舞台每晚將上演不同音樂表演，包括人氣表演嘉賓JW王灝兒、RubberBand及Dear Jane等。



必飲推介

- 「名人名酒薈」免費試飲名人珍藏佳釀：為慶祝活動10歲生日，多位城中名人特地捐出珍藏名酒供公眾品嚐，當中包括15公升的巨型波爾多美酒Chateau Lascombes 2004，每日開瓶共享，可參與Super Time有獎遊戲以贏取試飲機會。



- 限定版及限定版酒品，糕味手工啤酒下「威士忌等；年份酒品，其義。OL必到全約15個Ros品牌香港釀酒師於澳

各國美酒盡享微醺 狂歡FUN 4天

飛機 首次在維港上空進行光影飛行滙演 炫目吸睛 上陣 享受美酒佳餚絕妙搭配 提供旅客多種限定禮品



▲香港迪士尼樂園熱情參與，吸睛度十足。



▲品牌Lucaris為第10屆「香港美酒佳餚巡禮」設計的限量版金色水晶酒杯。



▲第10屆慶祝活動：100架無人飛機於維港上空進行光影表演，屬全港首次。



區、經典佳釀區、威士忌手工啤酒區、日本酒區、氣泡及雞尾酒等6大展區，蒐羅橫跨法、美、澳、西班牙等地。今年更有法國勃根地、俄羅斯、格魯吉亞、克羅埃西亞等酒莊首次參展，提供旅客更廣泛的酒品選擇。

為鼓勵大家欣賞美酒與佳餚的美妙搭配，今年美食區選擇更豐富，除了繼續設有提供各式精緻佳餚的「酒店美饌區」之外，人氣餐廳「食飽里區」的料理種類今年亦會增加，以及韓、歐、拉丁美洲等7個地區的道地美食，讓旅客一次嚐盡環球滋味，備受好評。

推出多種限定優惠 包括第10屆限定精選酒單

為慶祝第10屆美酒佳餚巡禮，活動推出

多種旅客限定優惠，從酒單、紀念品酒證到現場活動設計，期望讓旅客感受生日派對慶祝氛圍。第10屆限定精選酒單：包含吸睛度十足的生日蛋糕味手工啤酒、特製甜酒雪糕杯，更有美酒佳餚巡禮首屆面世的2009年份系列酒品，獨具紀念意義。

「Perfect 10」紀念品酒證：內容包括20個品酒券、10個美食券、迎賓酒品，以及著名品牌Lucaris特別為今次活動而製作的限量版金色水晶酒杯。這款酒杯為獲獎設計，底部5條標誌性的弧形線條有助促進微氧化和軟化酒質，金色版本更是品牌多年來首次嘗試，別具收藏價值。

巡禮現場設有表演與抽獎環節，4天送出的禮品總價值超過HK\$170萬元，包括機票、美酒美食、品酒券等，帶給全球旅客一個難忘的香港繽紛回憶！

活動更新增多項派對元素，如大型生日蛋糕「打卡位」及「Super Time」有獎遊戲；美酒美食方面，設置全新「環球街頭小吃」區及「咖啡園」，並提供多款限量及限定版美酒，讓旅客享受到耳目一新的美酒佳餚體驗。

各國美酒盡享微醺 狂歡FUN享4連天

香港美酒佳餚巡禮10大展區，帶來約450個美酒和美食攤位。今年美酒區種類多元，囊括國家及地區展區、尊尚名酒



2009年份系列酒品：引入多款如：慶祝活動第10屆的生日蛋及首次推出的限量版「獅子山」又特別找來美酒佳餚巡禮面世中包括100分紅酒，別具紀念意新「桃紅酒花園」：可品嚐到及多款Ros雞尾酒，當中包括由洲釀製的得獎桃紅汽水。



必食之選

● 新增「咖啡園」展區：可品嚐多款精品咖啡及精緻烘焙美食，當中包括由名人陳豪主理的咖啡品牌，更有人氣韓國甜品店「百味堂」進駐提供招牌蛋糕。

● 全新「環球街頭小吃」展區：內有超人氣台灣「玖五牛肉麵」，以及韓、歐、拉丁美洲等7個地區的環球道地美食。



● 「食飽里」展區強勢回歸：帶來18間城中最具人氣餐廳，包括「酒鍋」、「Oddies Foodies」等，當中更有不少活動限定版美食，如：避風塘芝士腸粉、海鹽焦糖雪糕菠蘿包及臭豆腐麻辣鴨血堡等美食。



想玩泰國

其實不只有大城市

歡迎同業大力推廣主題旅遊 抓住親子、仕女、學子、泰國坐擁多元城市亮點值得深掘 喀比、攀牙、羅永、

泰國觀光局台北辦事處處長 邱杰



坐擁無窮魅力的泰國，可以從不同的角度來認識，也因為具備多元的優勢，泰國觀光局以「Open to the New Shades」為宣傳的主軸，搭配「驚豔泰國觀光旅遊年Amazing Thailand Tourism Year 2018」的概念，涵蓋了泰式美食、藝文美學、文化、天然風光、生活哲學等5大層面，邀請旅客深度感受泰式的生活美學，親自發現每段旅程的驚豔故事、品味旅遊新色調。

泰國觀光局台北辦事處處長邱杰表示，泰國觀光局十分歡迎同業包裝多元的主題式商品，以今年為例，便可針對家庭旅遊、畢業旅行、高爾夫球、60歲以上的銀髮族，以及公司行號的MICE等進行規劃，舉凡海灘瑜珈便是具有話題性



▲泰國觀光局十分推薦同業推廣主題旅遊，如仕女客群便可體驗對身心靈提升的瑜珈。



▲隨著清邁的開航，造訪水燈節將更加便利。

與吸引力的包裝選擇，泰國觀光局將提供豐沛的資訊與相關支援，歡迎同業踴躍洽詢。

泰國是台灣旅客喜愛的熱門旅遊目的地之一，目前台灣前往泰國共有華航、長榮、泰航、台灣虎航、酷鳥航空直飛，更有泰國微笑航空、泰獅航空等全新低成本航空品牌加入，選擇多元、票價彈性，提升旅客赴泰的便利性。

切中主題旅遊客群需求 感受絕美泰國

如同「Amazing Thailand」的口號，泰國擁有多元化的產品迎合各年齡、族群需求，獨具特色的主題旅遊更是能抓住目光，其中涵蓋了運動、婚禮與蜜月、美食體驗、在地文化、健康養生、綠色生態、銀髮族、獎勵旅遊（保險、直銷、大

8大銷售PAK 打造商品 同業搶攻

金喜泰國PAK CHINA AIRLINES

產品優勢

1. 華航直飛曼谷，全新包裝泰國旅遊玩法，帶給旅客出遊度假最佳選擇。
2. 堅持質量兼備、高品質，主打無購物。
3. 半自由行產品—6人成行，降低成團門檻，加上自主性高，有效吸引年輕客群、公司企業團體、學生族群。

羅永



羅永曾被稱為「黃金城市」在泰國大城皇朝歷史上佔有一席之地

推薦商品

天生一對愛戀大城5日：24,300元起
金喜泰國羅永 芭達雅慢活5日：25,000元起
驚艷泰國曼谷×華新奢華5日：26,500元起

PAK成員：東南旅遊、喜美旅行社（華泰旅遊）、維珍旅行社、喜鴻假期、鳳凰旅遊、品冠旅遊、春暉旅行社、易飛網

暹羅玩家PAK EVA AIR

產品優勢

1. 台籍傳統航空直飛清邁，享受高品質的空中服務。
2. 優惠時間帶加持，輕鬆延伸清萊、美塞邊界，素可泰，打造旅程多樣性。
3. 探訪泰國文化發跡搖籃，素可泰深度之旅獨步坊間。

清萊



透過長榮航空的清邁直飛航班 旅客將能延伸優美的清萊

推薦商品

暹羅玩家~泰北清邁、清萊美麗境界5日：23,000元起
素可泰清邁深度遺跡探索5日：24,300元起
無購物萬象清邁豐富5日：25,500元起

PAK成員：長汎旅運、山富旅遊、燦星旅遊、盈達旅行社、百福旅行社、展笙旅遊、東森旅遊、星綺國際旅行社、易飛網

台灣虎航假期PAK tigerair

產品優勢

1. 打造平價、自由行多元類型商品，滿足各類客群。
2. 提供行李20公斤託運服務，旅客購物不擔心。
3. 11、12月團年終清倉，加贈龍蝦海鮮B B Q吃到飽。指定日期再贈送泰簽。

洽圖洽週末市集

想購物 絕對不能錯過洽圖洽週末市集 chatuchak weekend market



推薦商品

哇~虎玩瘋泰國·黃金海岸人魚灣·洽圖洽市集·羅馬人妖秀歡樂5日：直客價15,900元起(含稅)
WOW虎~泰HIGH了·5星曼谷·美食饗樂·嗨翻水世界·無購物5日：直客價20,900元起(含稅)

PAK成員：天海旅行社、天擎旅行社、富泰旅行社、聯翔國際旅行社、易飛網、喜美旅行社、現代國際旅行社、開新旅行社、易遊網

泰美學PAK Thai Lion air

產品優勢

1. 運用泰獅航的中轉優勢，輕鬆暢玩多樣泰國風情。
2. 輕鬆轉往普吉島、合艾，中轉時間短、票價優惠。
3. 6人即可成行，收客出團更便利。

沙美島



沙美島擁有優美的風光 值得旅客到訪細細品味

推薦商品

輕鬆fun玩~玩美普吉島5日：23,900元起
曼谷·芭達雅·華欣5+1日：24,000元起
曼谷·芭達雅·沙美5+1日：26,000元起
雙Pool Villa~喀比普吉5日遊：27,900元起
輕鬆Fun玩~合艾+麗貝島5日：33,900元起

PAK成員：旅天下、聯翔國際旅行社、春暉旅行社、展笙旅行社、世興旅行社、東南旅遊、雙向國際旅行社

還有許多有趣的城市等待旅客深度品味

銀髮客群、MICE、運動等各類客群目光輕鬆獲利 沙美島、象島、汶里適合旅客深度造訪品味美景

撰文·攝影／王政
圖片提供／本刊圖庫

型企業)與展覽等項目。

仕女客群是泰觀局多年來一直鎖定的重要客群之一，原因在於女性的旅遊意識高漲後，其消費能力甚至優於男性，而泰國擁有最佳的購物環境、SPA美容設施、獨特的美味料理，都將成為最強大的吸引亮點。透過以上的詳細分類，泰觀局期盼能為同業帶來更多元的操作契機，也讓台灣赴泰國旅客人次再度開創亮眼成績。

遊學旅遊部分則期盼能抓住台灣畢業旅遊客群的目光，不論Pataya、清邁等地都擁有豐

富的旅遊魅力及遊樂設施，尤其首都曼谷更被列為亞洲10大旅遊城市第1名，年年更有推陳出新的景點與話題，對於學子而言誘因相當高。

不是只有主要大城市 眾多有趣城市等待挖掘

隨著長榮航空與亞洲航空陸續開闢台北—清邁的航班後，讓旅客們能以更為便捷的方式造訪當地，鄰近清邁週遭的南奔、南邦、素可泰、清萊等城市，也成為同業在包裝操

作的全新選擇。

如深受無數旅客喜愛的水燈節(Loi Krathong)，每年農曆第12個滿月之夜就是這個充滿浪漫氛圍的節慶登場，此時也是受泰國年輕男女們喜愛的情人節，因為當天晚上他們可以在浪漫燭光和滿月光下共度一整晚。若想體驗這個慶典，不論是700多年歷史的素可泰、將於11月覆蓋浪漫燈海的清邁，或是可以參觀世界遺產的大城，都是欣賞水燈節的絕佳選擇。

若想體驗海灘的浪漫風情，除了早已享譽國際的普吉島、Pataya外，位於泰國南邊的咯比、攀牙，同樣有著獨步全球的美景。咯比擁有百餘個小島散落在安達曼海域，陽光、沙灘、海浪的加持，相當吸睛。同樣值得挖掘的，尚有景緻優美的羅永、沙美島、象島，以及北碧府最美小鎮—汶里，都是相當適合旅客前往或同業操作的絕佳選擇。



▲沙美島擁有許多亮點吸引旅客目光，也成為同業包裝的新穎選擇。



▲咯比。

第4季泰國旅遊商機最佳夥伴

泰讚樂PAK THAI

產品優勢 泰式按摩

享受精心安排的泰式按摩
是到訪泰國
不可錯過的體驗

1. 以泰航為包裝主軸，享受航空公司提供的尊崇之旅。
2. 搭配全程5星飯店，頂級KAAN SHOW、曼谷半島5星飯店皆入荷。
3. 安排泰式按摩120分鐘、5星級飯店下午茶吃到飽，眾多亮點搶目光。



推薦商品

泰幸福~入住曼谷半島五星飯店、最新KAAN SHOW、熱石按摩90分鐘、黃金海岸人魚灣5日：23,900元起
泰讚樂~全程入住5星飯店、最新KAAN SHOW、泰式按摩120分鐘、5星級飯店下午茶5日(6人成行)：25,900元起

PAK成員：鳳凰旅遊、品冠旅遊、春暉旅行社、維珍旅行社、易飛網

清邁Fun輕鬆PAK EVA AIR

產品優勢

叢林騎象

1. PAK成軍10年，銷售掛保證。
2. 堅持高品質行程、豐富內容，市場累積死忠客群。
3. 長榮穩定航班支持，天天出發安心送客。



來清邁享受一下
叢林騎象的樂趣

推薦商品

《小城故事金三角風情》清邁聖獅公園、放天燈體驗、大象便便紙DIY、泰式指壓、瀾登叢林騎象、夜間動物園5日：22,600元起
《泰北清邁好時光》森林百萬渡假村、激流泛舟、叢林探險、大象便便紙DIY、夜間動物園5日遊：27,500元起

PAK成員：喜美旅行社(華泰旅遊)、東南旅遊、天海旅行社、信安旅遊、雄獅旅遊、百威旅遊

亞航假期PAK Air Asia

產品優勢

南邦府

1. 搶攻廣大客群目光，平價商品最具CP值。
2. 嚴選3大商品，不到2萬即可出發。
3. 安排假日出發，請假天數少更吸睛。



現今泰國唯一使用傳統馬車
當作交通工具的省份—南邦府
擁有自身獨特的生活步調

推薦商品

泰北雙城遊記·叢林騎象超值5+1日遊：14,700元起
清邁泰好玩·叢林騎象、帕耀湖、大象便便紙DIY5+1日遊：17,800元起
泰北玩透透·南邦、帕耀湖、蘭納古城6+1日遊：18,800元起

PAK成員：喜美旅行社(華泰旅遊)、東南旅遊、天海旅行社、世興旅行社、旅天下、百威旅遊

酷鳥假期



產品優勢

泰拳

1. 挑戰市場震撼價，質好價吸睛輕鬆銷售。
2. 延伸泰國華欣，無購物設定抓住旅客目光。
3. 享受舌尖上的泰國，龍蝦、和牛吃到飽。



精彩刺激的泰拳秀
將讓觀眾看得熱血沸騰

推薦商品

航海泰國~5星MYTT龍蝦×和牛吃到飽、海上爭霸戰·SAP·雙夜市5+1日：17,500元起
桃花源水上屋~大象洗澡、黃金海岸、蒂芬妮、體驗嘟嘟車、時尚遊艇5+1日：18,200元起
《6人成行》華欣秘境~一島一飯店、海龜×珊瑚生態、泰式傳統甜點DIY、創意市集、泰拳秀5+1日：22,500元起

PAK成員：旅天下、澄果旅遊、大都會旅行社、展筌旅遊、世興旅行社、捷利旅行社、吉帝旅遊、易飛網

泰美學PAK

徜徉泰國湛藍海島假期

泰國觀光局及泰獅航聯合推薦 1次中轉直達海洋天堂
「泰國馬爾地夫」麗貝島只要2人就可成行 說走就走

撰文·攝影/張偉浩 圖片提供/本刊圖庫



▲東南旅遊東南亞部泰國線課長劉怡君。

「泰美學PAK」憑藉泰國觀光局及泰獅航的聯合支持下，結合東南旅遊、展筌旅遊、旅天下、雙向國際旅行社、聯翔國際旅行社、春暉旅行社、世興旅行社等泰國旅遊操作專家，帶領旅客感受濃濃的泰式美學。

東南旅遊東南亞部泰國線課長劉怡君表示，「泰美學PAK」推出普吉島、曼谷、芭達雅、華欣、咯比、合艾、麗貝島多種組合玩法，提供市場嶄新泰國銷售商機。其中將迎來旅遊旺季的麗貝島，素有「泰國馬爾地夫」的美譽，現在只要2人就可以輕鬆成行，說走就走。

麗貝島延伸至6日 玩法更加深入、輕鬆

「輕鬆FUN玩～合艾·麗貝島6日」



▲麗貝島位於安達曼海南部，素有「泰國馬爾地夫」的美譽。

產品包裝優勢

1. 運用泰獅航中轉優勢，規劃多樣獨家產品，吸引旅客注目。
2. 全新包裝「泰國馬爾地夫」之稱的麗貝島，感受秘境海島之旅。
3. 泰美學PAK，獲得泰觀局、泰獅航聯合支持，產品優質有保障。

從原本的5日重新包裝為6日，讓旅客有3天的時間好好探索有「泰國馬爾地夫」、「流浪者天堂」美譽的麗貝島。劉怡君指出，此島充滿原始之美，目前只有當地旅客，以及少許歐美旅客前往，是世界少數清靜旅遊地之一。

產品將特別與新餐廳、飯店合作，規劃跳島浮潛、享用海鮮BBQ大餐，行程中旅客可以暢遊亞當島和拉威島，2座島嶼是當地頗負名氣的浮潛地勝地，旅客可在清澈的海水中，一睹珊瑚礁等生物的自然風采。

曼谷最近的天堂島嶼—沙美 遊客少、不商業化

泰國島嶼眾多，各有獨特魅力，其中沙美島有離曼谷最近的天堂島嶼之稱，觀光客較少、也較不商業化，是旅客延伸旅遊的好選擇，更能享受最愜意的度假時光。

為此，泰美學PAK規劃「曼谷·芭達雅·沙美5+1日」，靈活結合曼谷與芭達雅，遊覽景點包括安排四方水上市

場、顛倒屋、夕陽美景晚餐、泰國最大人妖秀、美功鐵道市集、丹能沙朵水上市場，並在沙美島上自由探索、享用海邊餐廳、Beach Boys火舞派對，讓旅客享受多元樂趣。

漫遊泰國皇室避暑勝地 體驗親子最愛Ramayana水上樂園

華欣是位於泰國班武里府的一個著名海岸城市，在曼谷南方約200公里，是泰國皇室的避暑度假勝地，境內擁有數個海灘、國家公園、歷史遺跡公園和皇室遺址。

泰美學PAK也同時結合曼谷與華欣推出「曼谷·芭達雅·華欣5+1日」，安排泰國最大水上樂園—Ramayana水上樂園、聖托里尼遊樂園、是拉差老虎園等適合親子的主題樂園，以及海洋造景碼頭購物中心、安帕瓦水上市場、愛與希望之宮、海灘文青廣場，以及曼谷最新火車復古夜市，將曼谷、芭達雅、華欣經典旅遊風情一次網羅，將行程的豐富度提升到極致。



▲曼谷最近的天堂島嶼—沙美島，擁有迷人的海灘景致。



▲華欣火車站建於1911年是華欣數一數二的代表性歷史建築。

泰

啟動夢幻海島的節奏

美學

amazing
THAILAND



放慢你的步調

慢享泰式風情

媲美馬爾地夫的麗貝島
絕美如天堂的喀比

曼谷最靠近天堂的秘境·沙美島

一座座令人忘憂的夢幻海島，盡在微笑國度－泰國
一起去放空心靈，啟動零節奏的泰國度假模式吧！



[泰美學 輕鬆玩]

◆ 輕鬆 FUN 玩～玩美普吉島 5 日(含稅金)

珊瑚島·泰式服裝拍照+泰菜Diy·豪華帆船遊·3D立體美術館·入住豪華 VILLA2 晚

NET **23,900** 元起

◆ 曼谷·芭達雅·華欣 5 + 1 日(含稅金)

Cicada 週末創意市集·海灘文青廣場·週末黃昏安啲哇水上市場·泰國最大 - RAMAYANA 水上樂園

NET **22,500** 元起

◆ 曼谷·芭達雅·沙美 5 + 1 日(含稅金)

入住沙美島上一晚·BEACH BOYS 火舞派對·洽圖洽假日市集·美功鐵道市集

NET **24,500** 元起

◆ 雙 Pool Villa ～喀比普吉五日遊(含稅金)

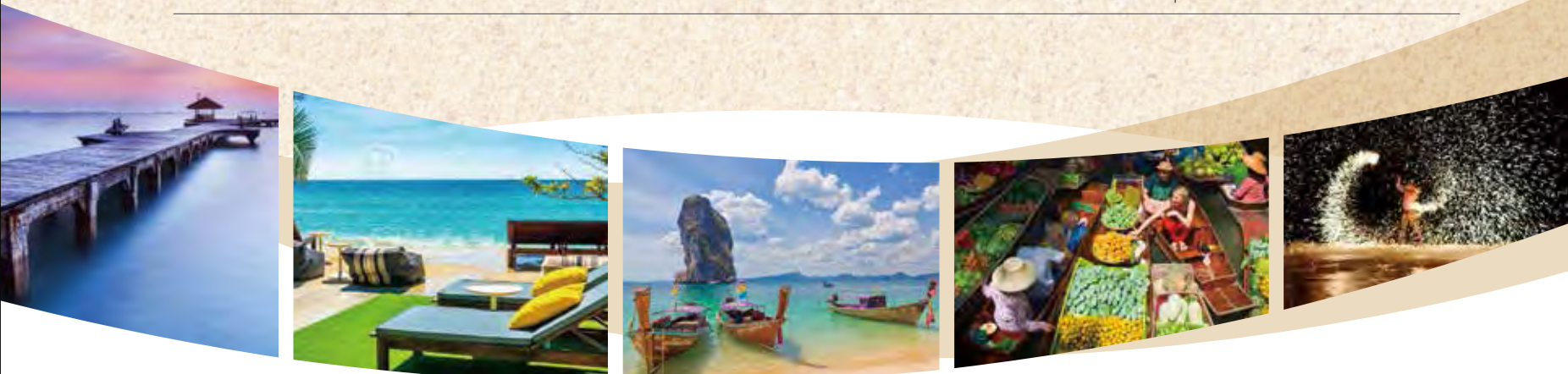
美如天堂 - 喀比·柏森 Villa 渡假村·豪華帆船遊·拉威海灘漫遊散步

NET **27,900** 元起

◆ 完美秘境～豪華愛玩客夢幻麗貝島5+1日(含稅金、簽證、小費)

泰國馬爾地夫 - 麗貝島 Koh Lipe·泰國南部最大城市 - 合艾

NET **31,900** 元起



旅天下 (02)7706-3999 春 暉 (02)2516-0777 世 興 (02)2503-4000 雙 向 (02)7729-1357
聯 翔 (02)2563-0909 展 笙 (02)7702-0888 東 南 (02)2523-9199

長汎旅運

免轉機！帶您直飛夢幻海島巴拉望

預計2019年1月起 午去晚回 5天一串 精心安排3大跳島
保證入住一島一飯店 享受浪漫的度假體驗 促銷26,500元起

撰文·攝影／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫



▲長汎旅運東南亞部經理王勝文。

巴拉望位於菲律賓西南方，以絕美浪漫的海岸風光聞名於世，吸引全世界旅客及潛水客前往，過去透過轉機，需耗上半年至一天的交通時間，讓許多旅客卻步，如今航空公司與業者攜手合作，預計明年1/19起，開啟包機直航，每5天一串，午去晚回，大幅省去轉機及等待時間，只要2~3小時，便可輕鬆抵達「最後的天堂處女地」。

直飛巴拉望帶動商機 2人成行 說走就走

長汎旅運東南亞部經理王勝文表示，前往巴拉望的旅遊人次逐年攀升，詢問度可說是越來越高，看好商機，特別推出包機直飛巴拉望，帶領旅客輕鬆前往世界級夢幻島嶼，並且2人成行，無論是好友、情侶、家庭客相約，即可說走就走。

王勝文強調，巴拉望不僅多次被國際媒體評為「世界最棒島嶼」、「亞洲最

美沙灘」和「全球20大最佳旅遊目的地」，話題性十足，其中地底河流更被聯合國教科文組織列入世界自然遺產，展現獨特又豐富的旅遊魅力，一輩子必去一次。

保證入住一島一飯店 升等班丹島上吃BBQ

在長汎旅運專業包裝之下，推出「新看見巴拉望渡假5日」，從台北桃園直飛巴拉望，2人成行、保證出團，並且入住一島一飯店，讓旅客享有最愜意、最浪漫的海島假期；針對不同旅客需求，長汎旅運也可安排連續入住2晚一島一飯店，相當適合情侶和蜜月族群。

行程中特別規劃當地超人氣3大跳島遊：路尼島、海星島和班丹島，深度感受3座島嶼不同迷人魅力，例如路尼島可盡情跳水、欣賞浪漫海岸風光，海星島則可看見沙灘上整遍野生海星群，有如成人手掌般大小，相當夢幻，另外行程升等在班丹島上用餐，享用海島燒烤BBQ、南洋水果和飲料，餐標高於市場上安排。

安排世界遺產地底河流 展開一場神祕探險之旅

不僅如此，行程安排前往世界遺產—沙邦聖保羅國家公園的地底河流，搭乘

產品包裝優勢

1. 2019取得包機直飛巴拉望，2人成行。
2. 保證入住一島一飯店，頂級度假享受。
3. 升等安排班丹島享用午餐，品嚐海島BBQ。



▲巴拉望海水清澈見底，適合浮潛玩水。

遊船緩緩駛入不可思議的鐘乳石洞穴，展開一場探險之旅，另外還可體驗刺激岩洞攀爬、Zip Line空中飛人滑翔，以及參觀蝴蝶園、欣賞當地原住民精彩歌舞表演、建於1872年的藍色大教堂、蜜杜拉之家+麵包山、鱷魚農場、百貨公司等，行程豐富。

餐食方面，更是精心安排，包括濱海沙灘自助餐+火舞表演、海鮮餐廳、菲律賓式自助餐、渡假村內精緻晚餐、巴拉望創意料理+芒果冰沙等，一道道美食饗宴，滿足旅客味蕾，同業價促銷26,500元起，歡迎同業把握機會逕洽。



▲地底河流被列入世界自然遺產，可搭乘遊船深入鐘乳石洞穴。



▲巴拉望擁有眾多優質渡假村可供旅客選擇。



▲房間寬敞舒適、氣氛浪漫，適合情侶和家庭客群。

PALAWAN

直飛巴拉望

出發日期

1/19.23.27.31

2/2.4.6.8.12.16.20.24.28

3/2.4.6.8.12.16.20.24.28

最純淨的自然

一生一次一次一生

絕對必訪

最原始的感動



品冠旅遊 02-25022999

鳳凰旅遊 02-25682822

百福旅行社 02-25612405

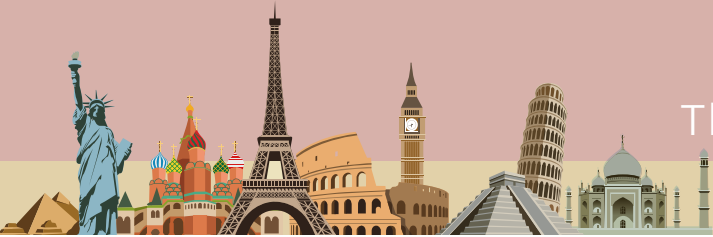
春暉旅行社 02-25050777

富立旅遊 02-25163575

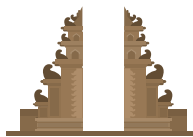
長汎假期 02-25133217

菲菲旅行社 02-27514100

中聯旅行社 02-25152368



長汎旅運



撰文·攝影/王政 圖片提供/本刊圖庫

輕鬆暢遊渡假天堂——峇里島

打造親民、中、高端多元類別 第2人半價是下半年銷售首選 同場加映雅加達延伸日惹、萬隆 6人即可成行輕鬆抓住目光



▲風情迷人的峇里島廣受旅客喜愛，長汎旅運特別推出一系列的精選行程滿足旅客需求。

◀長汎旅運東南亞部經理顏清俊。



▲針對日惹，長汎旅運推出深度探訪當地的旅遊行程。



峇里島是最具盛名的旅遊度假勝地之一，濃厚的南洋氣息，搭配溫暖的陽光、優美的景致，成為無數旅客心中的夢幻天堂，也因為該路線早已在台灣市場發展相當成熟，不僅航班飛航眾多，更擁有多元的商品類別。

長汎旅運東南亞部經理顏清俊表示，印尼雖有火山、地震等新聞傳出，但對於峇里島的旅遊並無影響，加上長榮航空天天出發的飛航優勢，為台灣旅客搭建起前往峇里島最便捷的橋梁。

看好市場的需求，在長榮航空優惠票價的支持下，長汎推出一系列峇里島的精選商品，除了震撼市場的最低僅需12,999元起促銷優惠外，也提供親民、中、高端的類別商品，以及多元飯店選擇的Mini tour。

值得一提的是，長汎也提供全程5星的雅加達+日惹，以及4、5星搭配的雅加達+萬隆等商品選擇，6人即可成行、15人以上派領隊的優勢，以便同業輕鬆收客、成團。而針對過年旺季區間，長汎則推薦全程5星設定搭配野生動物園的親子度假之旅，以多元的商品選擇全方位滿足各類客群需求。

▶在長汎旅運的安排下，旅客將擁有多元的峇里島度假選擇。



促銷優惠火熱實施中 入住5星酒店再享第2人半價

下半年最具詢問度的莫過於最低萬元出頭即可暢遊峇里島的促銷優惠「冒險美人魚灣峇里5日」，以全程4星級酒店作為主體，除了安排烏布泛舟、雨林索道飛翔、沙灘俱樂部精彩1日遊，以及經典的SPA外，更前往網美拍照打卡點一鳥巢、鞦韆，精彩設定直逼坊間2萬多元的商品，因此成為11、12月出發的熱門選擇。

而主打2人成行的「豪華5星穆利雅峇里島5日」，不僅可以住宿5星級MULIA RESORT穆利雅渡假酒店2晚，更贈送3D博物館、花園購物中心等市區觀光，加上第2人半價的優惠，平均2萬元出頭即可享有頂級的渡假享受，是11月~明年1月的熱銷主打。

Minitour選擇多元 過年全程5星瞄準親子客

除了提供各類型客群所需求的團體行程外，長汎提供中、高端的Mini tour選擇，飯店選擇包括目前相當著名的INDIGO BALI SEMINYAK、5星級MULIA RESORT穆利雅渡假酒店、麗池Ritz-Carlton渡假村，以及主打全包式服務的Grand mirage，全面滿足旅客的期待。

針對過年親子客群大舉出遊的旺季波段，長汎推薦同業價為35,400元起的「五星大手小手親子峇里5日」，行程將帶領旅客造訪野生動物園體驗7合1的叢林歷險外，還有大人小孩都可以體驗的親子SPA，加上全程入住5星且有Kids Club設備的酒店，十分吸睛。

優質商品推薦

- 冒險美人魚灣峇里5日
- 豪華5星穆利雅峇里島5日
- 五星大手小手親子峇里5日
- 深度日惹世界寶藏5日
- 風情萬隆5日

一本值得詳讀的寶典 大家的救急旅遊醫療

當旅行早已成為人生必需品 正確的醫療知識更能享受完美旅程
醫師、藥師、營養師專家攜手打造 安全寶典讓旅客出遊更安心

撰文・攝影／王政 圖片提供／本刊圖庫

旅行早就成為人生的必需品，對於許多現代人來說，讀萬卷書不如行萬里路，旅行是人生最有價值的投資之一。

但旅行畢竟不比在家，出門旅行前總要做一些準備，古代歐洲貴族為了避免盡興出門卻敗興而歸，他們的旅行配備，甚至包括帶一位醫師出門，以免旅行時發生病痛或受傷。而現在，旅行意外所衍生各種重大問題也常見諸新聞，因此，特別彙整專家們寶貴經驗，推出《大家的救急旅遊醫療》，這本適合愛旅行的一般民眾參考書，是希望旅客如果在意外剛發生的時候，就能及時正確處理，而不是手忙腳亂的慌張失措，就不會把小傷害耽誤成大傷害，甚至因錯誤的處理，使得傷害更加惡化到難以收拾的地步。因為，若能有正確的基本概

念，旅行中所發生的傷害，85%都能靠自己解決。

本書以簡單明瞭的文字，搭配簡潔明瞭的手繪插圖，匯集了6位醫師、藥師與營養師的專長，從行前準備到旅行當地建議攜帶的物品、特別注意的保健事項以及旅遊習慣，針對各種經常性發生的旅遊病狀詳細解說。並且針對旅客在異地不若國內查找醫療資源方便，貼心依照疾病分類提供最快速的急救資源與方法。

讓旅程更快樂、安心 掌握專業知識玩得更開心

「旅遊」是一趟快樂的體驗，倘若真的在國外發生的事故或疾病，準備好要如何應對嗎？不論是第一次國外旅遊的新手、擁有豐富經驗且想挑戰野外深度旅遊的旅客、或是懷孕出國蜜月的女性，以及帶著長輩同遊，都相當適合。

許多旅客認為身體健康因而忽視許多問題，舉凡高山症如何應對、旅遊期間突如其來的腹瀉、或是突發性皮膚過敏，抑或是近幾年相當夯的潛水，以及飛機機艙增壓失效都有可能引起潛水夫病等問題，都是現代人不一定會注意到的。

因此書籍特別分為4大類，包括1.風



▲《大家的救急旅遊醫療》。

險藏在細節裡——事故發生對應表；2.要出國了！出國前我該做的準備；3.旅途中的疾病應對方法，以及4.特殊族群的旅遊健康管理，同時更附錄了海外旅遊其他實用資訊。

透過書籍的闡述，讀者能了解到如何找出平時忽略的小細節，或是在最容易發生意外狀況的「旅館」、「山區」、「海島」時該如何避免問題。同時，行李箱內該如何備妥常備藥、施打疫苗、低血糖用口糧等來減少風險，或是帶著孕婦、老人、慢性病患者或是嬰幼兒等旅遊夥伴時，該如何相應的意外預防，值得細細一讀。



大家的救急旅遊醫療

特色1. 專業：國內醫療跨團隊聯手執筆的攜帶好用旅行醫學指南。

特色2. 方便：依照國人最常感染病情種類分項說明，針對特殊族群的旅遊健康管理給予實用建議。

特色3. 實例：生動活潑的危機處理案例說明。

作者介紹

台北市立聯合醫院陽明院區醫務長暨家庭醫學科主治醫師何清幼

台北市立聯合醫院陽明院區藥劑科主任曾啟庭

台北市立聯合醫院營養部主任張惠萍

台北市立聯合醫院陽明院區家庭醫學科主治醫師暨門診部主任陳明正

台北市立聯合醫院陽明院區家庭醫學科主治醫師李俊秀

台北市立聯合醫院陽明院區家庭醫學科主治醫師暨北投門診部主任沈怡伶

PART 01. 風險藏在細節裡——事故發生對應表

- ★旅館客房事故發生
- ★登山事故發生
- ★海島事故發生

PART 02. 要出國了！出國前我該做的準備

- ★旅遊門診事前看
- ★預防疫苗這樣打
- ★保命救藥這樣帶

PART 03. 旅途中的疾病應對方法

- ★搭機時的注意事項
- ★在國外的疾病預防對策
- 感冒
- 腹瀉與食物中毒
- 過敏
- 肌肉痠痛各項病症
- 低溫效應相關疾病
- 高海拔疾病
- 外傷、燙傷與骨折
- 高溫效應相關疾病
- 潛水相關疾病



▲生動活潑的危機處理案例說明以便讀者輕鬆閱讀。

PART 04. 特殊族群的旅遊健康管理

- ★孕婦
- ★嬰幼兒
- ★銀髮族
- ★慢性病患者

【附錄】海外旅遊其他實用資訊

- ★可靠的夥伴！「國外求助」的機構與管道
- ★你一定得知道的「海外就醫」給付辦法
- ★準備背包中容易攜帶的健康小點心
- ★記得多補充水分為旅行第一要件
- ★海外地區常見疾病症狀預防

2019歐美旅遊商機來臨！ 掌握

加州迪士尼樂園跨年團 吸引家庭客群 阿拉斯加極光之旅 入住
3月起推出荷蘭庫肯霍夫鬱金香浪漫賞花 荷比法5萬元有找 東、

隨著台灣出境旅遊人次逐年攀升，如何抓住消費者目光、吸引回流客群，成為業者銷售的一大關鍵，尤其歐美旅遊市場，因過去售價高、天數長，較難吸引上班族和年輕客群，如今隨著各家航空公司的票價促銷，以及業者精心包裝之下，讓歐美旅遊也能「小資」！各家業者主打以4~5萬元便可暢遊荷比法等歐洲行程，成功引起市場話題。



亮點1 季節限定 鬱金香花季浪漫遊 東南旅遊打造主題遊 徜徉庫肯霍夫鬱金香花園 走入荷蘭星星堡壘、雙遊船 盡覽歐洲最美風光

每年3月起，正是歐洲賞花的最佳季節，除了能走訪世界最大、也最著名的花園—荷蘭庫肯霍夫花園，欣賞上百種鬱金香、百萬株花卉之外，東南旅遊更精心設計，規劃建於17世紀的荷蘭星星堡壘和雙遊船：羊角村遊船、阿姆斯特丹運河遊船，以及結合歐洲超人氣5大世界遺產，知名景點一次遊覽，針對早鳥促銷，荷比法8日不到5萬元、荷德7日贈小費，超值價格，利於同業銷售。

針對蜜月族群，可選擇法比荷9日，巴黎、阿姆斯特丹雙點進出，安排賞花、雙宮、雙堡、3遊船，以及獨家企劃—網紅推薦花都時尚下午茶、升等巴黎連泊2晚、鹿特丹5星旅館等，增添行程浪漫元素。



▲繽紛浪漫的鬱金香花海，吸引大小朋友慕名前往。

亮點2 東、西歐持續促銷 價格成誘因

為提供旅客更超值的選擇，巨大旅遊推出德國8日，搭乘華航直飛法蘭克福，遊覽歐洲最夢幻的蒂蒂湖、萊茵河遊船、德國最美城堡—新天鵝堡等，以及搭配豬腳風味餐、德國傳統烤雞料理、湖區鱒魚風味餐、黑森林蛋糕等美食，同業價僅39,900元起，另外，義大利漫遊5大名城和荷比德8日也都僅39,900元起，比冬季去東北亞玩還要便宜。

針對東歐，巨大旅遊也推出奧捷、克斯波、奧捷斯甸等多國遊行程，集結遊船、纜車、溫泉SPA和米其林餐等各大經典元素，從小資版到5星豪華版都可選擇，商品多樣，進一步滿足旅客需求。

亮點4 加州迪士尼樂園跨年超夢幻 世邦旅遊推出美西迪士尼樂園跨年團 雙點進出 玩美加族阿拉斯加極光之旅 入住人氣珍娜溫泉



▲來到加州迪士尼樂園跨年，還可與卡通人物合影。

距離跨年倒數僅2個月，世邦旅遊特別推出大小朋友都喜愛的迪士尼跨年：12/25出發的「2018年歡樂美西跨年團10天」，將安排旅客前往美國加州迪士尼樂園，全日暢遊各種遊樂設施，夜晚欣賞花車遊行和跨年煙火秀，如此夢幻的跨年體驗，受到家庭旅客歡迎。

此外，透過長榮航空西雅圖銜接費爾班克斯，推出「玩美加族~阿拉斯加幸福極光之旅7日」，行程安排3晚欣賞極光、入住珍娜溫泉渡假村，行程悠閒又愜意，多年來深受旅客好評。世邦旅遊也透過長榮航空洛杉磯早班機的便利性，推出「美西新概念7天遊」，促銷只要3萬元有找就能暢遊美國，市場反應好。

亮點5 市場獨家 德國波蘭雙國10日



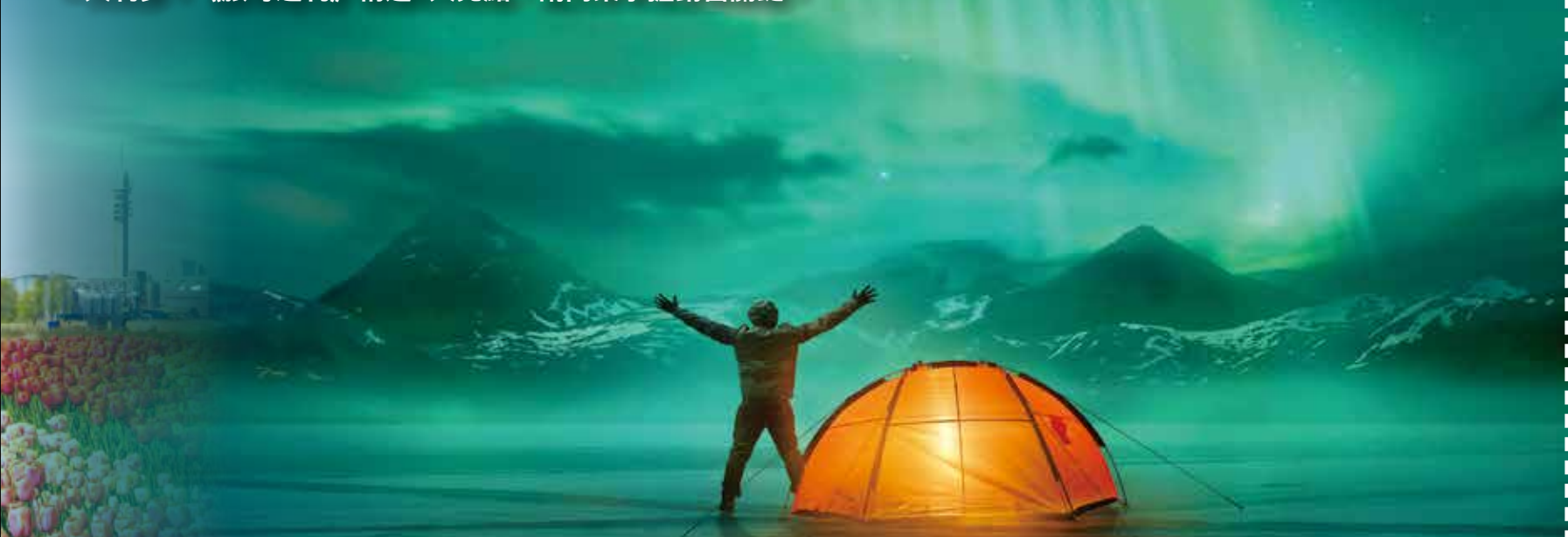
▲來到波蘭，宛如穿越時空，來到中世紀和二戰前城市。

賞花、賞極光、跨年等 6 大亮點

珍娜溫泉度假村 冰島極光同樣熱賣 巴黎中轉 購物更方便
西歐全面促銷 獨家推出德國波蘭雙國遊 歷史路線更創新

撰文／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫

不僅於此，業者包裝各地的季節性特色，以限時、限量方式，增添產品賣點，例如在美國加州迪士尼樂園跨年、到冰島或阿拉斯加賞極光，甚至明年3月起到庫肯霍夫賞鬱金香花海等，主題性玩法越來越多，整體售價卻仍比往年便宜，對於銷售業者及旅客來說，都是一大利多。《旅奇週刊》精選6大亮點，幫同業掌握銷售關鍵。



巨大旅遊在寒假春節檔期推出早鳥價炒熱市場
德國、義大利、荷比德等同業價僅39,900元起



▲在白雪點綴之下，新天鵝堡更顯夢幻迷人。

3 玩歐洲贈送上海市區觀光 友泰旅遊運用東航包裝多款歐洲超值行程
台北松山也可出發 省去交通時間更方便

前往歐洲旅遊，除了搭乘國籍航空公司直飛之外，近年來選擇搭乘陸籍航空公司的旅客也越來越多，例如中國東方航空，在歐洲擁有倫敦、巴黎、法蘭克福、布拉格、馬德里等航點，透過上海中轉，航班銜接快速又方便，且票價上取得競爭力，整體包裝下來價格亮眼。
友泰旅遊今年運用中國東方航空推出奧捷10日、義大利10日、法比荷8日、德捷10日、西葡11日等行程，內容豐富之外，更贈送上海市區觀光，讓旅客可出國一趟，感受更多城市風情魅力，並且部分行程還可從台北松山機場出發，利於大台北地區旅客出行，成為商品一大亮點。



▲法國艾菲爾鐵塔是許多人心中的夢幻景點，一輩子必來一次。

旅天下獨家推出德波行程 探訪兩國歷史文化
布達佩斯進、布拉格出 雙點進出遊東歐4國

為與市場上產品做出區隔，旅天下（雙獅聯合國國際旅行社）獨家推出「《東歐深度之旅》德國波蘭雙國～維利奇卡鹽礦·獨家咖哩香腸博物館·華沙·德勒斯登·克拉克夫·柏林10日」，透過柏林進出，從德國前進至波蘭波茲南、華沙、羅茲、克拉克夫、卡托維茲、德勒斯登等特色城市，帶旅客探訪世界遺產—維利奇卡鹽礦、獨家安排德國國民美食—咖哩香腸博物館，深度感受德波兩國的歷史文化與美食，將可吸引曾去過歐洲，想再深度遊的客群。

另外，旅天下運用雙點進出：布達佩斯進、布拉格出，推出東歐4國行程，特別延伸至特爾奇、布爾諾小鎮等地，走入古色古香的童話城市，增添行程亮點。

6 冰島連續入住4晚浪漫賞極光 長汎旅運規劃長榮航空直飛巴黎中轉飛往冰島
冰島圓夢之旅 價格親民 貼心安排巴黎購物趣



▲冰島擁有得天獨厚的自然風光，夜裡還可欣賞極光，成為旅客出遊首選。

極光旅遊這幾年來一直很夯，尤其今年價格比往年優惠3,000~5,000元，價格好，成功吸引市場買氣！長汎旅運推出「冰島幸福極光8日（藍色潟湖溫泉·冰河健行·傑古沙龍冰河湖·金環之旅·加贈巴黎購物趣）」，搭乘長榮航空飛往巴黎，中轉至雷克雅維克，入住冰島4晚、巴黎1晚，不僅大幅提高欣賞到極光機率，最後1晚入住巴黎市區的長榮桂冠酒店，給予旅客充裕時間血拼，又能方便返回飯店，滿足旅客購物需求。

在冰島行程中，精選金環之旅、藍色潟湖溫泉、傑古沙龍冰河、冰河健行、雷克雅維克市區觀光等，深度感受冰島的自然風光與人文風情，今年銷售表現亮眼。

不報東南太可惜 庫肯霍夫鬱金香 “不到5萬元”



- 荷比法鬱金香花園、羅浮宮、五大文化遺產、米其林推薦風味8日 花季預購最優惠、限時下殺贈最多 **\$46,400起**
- 法比荷庫肯霍夫鬱金香、羅浮宮、天堂書局、鬆餅下午茶10日 (含稅)歐式風味六品、Outlet血拼 **\$53,900起**
- 荷德鬱金香花園、皇皇鐘星、五大世界遺產、百年空鐵、羊角村7日 (含稅)11/27前報名付訂，每人加贈全程司機小費 **\$55,900起**
- 荷德比法庫肯霍夫鬱金香、羅浮宮、花都登頂、雙遊船10日 (含稅)歐式風味四品、蒙帕那斯大樓登頂巡禮 **\$58,900起**
- 法比荷雙點進出、鬱金香花園、雙宮雙堡三遊船、米其林一星9日 (含稅小費)早鳥&蜜月雙重優惠，夜泊雙升等(巴黎環城旅館2晚+鹿特丹五星旅館) **\$71,900起**
- 荷比盧鬱金香花園、雙古堡、三色村、庫勒庫勒、米其林風味9日 (含稅小費)早鳥&蜜月雙重優惠，夜泊飯店三項升等、歐式風味10品 **\$78,900起**

為迎接2019年賞花四機，東南旅遊搶先推出多款歐洲行程，從單國深度遊到多國經典遊，選擇多元，搭配「贈很大」促銷、「蜜月推薦」主打新婚族，可說是買得到賺到，滿足各種客群之需求。

限定促銷行程要搶要快

荷德限時送小費、荷比法不到五萬

荷比法9日行程中，安排荷蘭庫肯霍夫鬱金香行程，帶旅客欣賞上百萬株花卉爭奇鬥艷、五彩繽紛的花田，可謂視覺饗宴，並走訪5大世界文化遺產：小孩提防風車群、布魯日城區、比利時黃金大廣場、阿姆斯特丹運河和塞納河沿岸，促銷不到5萬元。

荷德7日行程除了賞鬱金香，更安排荷蘭超人氣星堡星堡、雙遊船；羊角村遊船和阿姆斯特丹運河遊船、德國童話大道及5大世界遺產等，11/27前報名付訂，再贈送小費。



東南旅遊特別推出荷德比法9日，遊覽春季歐洲最美的庫肯霍夫公園、科隆大教堂、羅浮宮、雙遊船、蒙帕那斯大樓登頂巡禮，以及法蘭德斯啤酒燉牛肉、法式田螺+醬鴨佐紅酒、德式香烤豬腳、比利時傳統淡菜等，無論是美食或行程都最為經典！

蜜月早鳥預購&1314專屬優惠

獨家時尚下午茶、特色旅館貼心升等安排
針對蜜月客群，推出法比荷雙點進出9日，安排賞花、雙宮、雙堡、3遊船，貼心升等米其林1星大餐、升等巴黎連泊2晚、鹿特丹5星旅館，吃住高檔次享受，價格平易近人。值得一提的是，行程獨家企劃一部落客推薦花都時尚下午茶，愜意品嚐法國經典傳奇的馬卡龍和主廚特選蛋糕，不只賞花，甜點美食更讓人心花怒放。



荷比盧9日行程中，安排知名雙古堡：德哈爾直轄城堡+維安田山城古堡和米其林推

薦餐、歐洲之桃景觀餐廳風味、百年藝術咖啡館下午茶等，行程安排與眾不同，再升等入住鹿特丹5星旅館、荷蘭莊園古堡風格旅館和布魯塞爾城區旅館，給予旅客最高檔、最浪漫的假期體驗。



首席設計師
林如偉

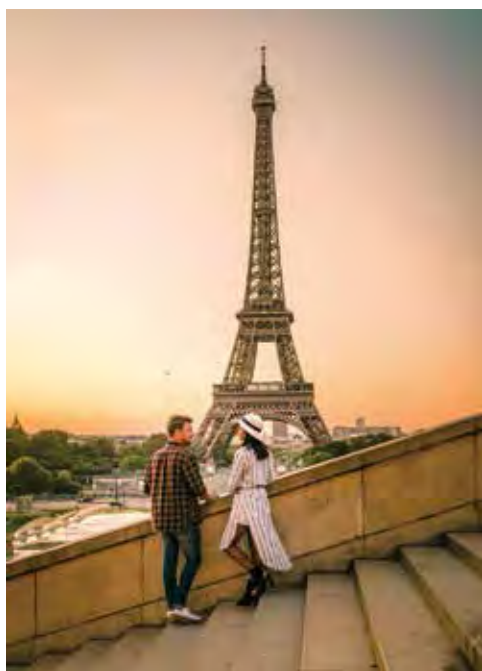


友泰旅遊

攜手東航 打造最超值歐洲商品

歐洲航點綿密 行程選擇最多元 價格物超所值 贈上海市區觀光
針對2019年1~3月商品大促銷! 荷比法8日 同業價32,900元起

撰文/劉彥廷 圖片提供/本刊圖庫



▲友泰旅遊針對2019年1~3月份推出荷比法同業價32,900元起。

看好歐洲市場商機，友泰旅遊今年運用中國東方航空航點優勢，包裝多款特色行程，從奧捷10日、義大利10日、法比荷8日、德捷10日、西葡11日等，選擇多元，價格更是物超所值，利於同業銷售。

歐洲商品贈上海行程 還可從台北松山出發

友泰旅遊產品部協理吳孟昭表示，透過中國東方航空航班優勢，經上海中轉至歐洲，快速又便捷，並且東航在歐洲航點綿密，包括馬德里、倫敦、巴黎、法蘭克福、阿姆斯特丹、羅馬、布拉格、斯德哥爾摩等地，行程彈性多元。

吳孟昭強調，運用東航轉機優勢，行程免費贈送上海市區觀光，帶領旅客一次暢遊多國，在享受歐洲浪漫的同時，還可漫步上海外灘，增添行程吸引力，此外，部分團體行程可選擇從台北松山機場出發，對於大台北地區旅客而言更加方便，大幅省去交通時間。



▲每年春季是造訪荷蘭的最佳時機，風景如詩如畫。

2019第1季推出早鳥促銷 奧捷/義大利37,900元起

針對2019年1~3月份，友泰旅遊推出多款行程：「【奧捷】薩爾茨卡默古特湖區波希米亞10天」行程中，透過布拉格進出，遊覽「音樂之都」維也納的市政廳、國會大廈、貝維帝爾宮，以及捷克2大世界遺產—克倫魯夫歷史中心、布拉格歷史中心，感受世界上最具童話風格的城市，並貼心安排前往捷克超人氣溫泉小鎮—瑪麗安斯基和卡羅維瓦利，漫遊當地最美的度假勝地，同業價只要37,900元起。

「【義大利】浪漫經典10天」行程透過東航的羅馬進出，暢遊米蘭、維洛娜、威尼斯、佛羅倫斯、羅馬、西恩娜，深度感受義大利的歷史與自然風光，同業價僅37,900元起，成功吸引年輕人、小資客群。

「【法比荷】風車古城時尚巴黎輕旅行8天」行程由巴黎進出，前往比利時布魯塞爾、荷蘭阿姆斯特丹、北海漁



▲西班牙塞哥維亞舊城與水道橋在1985年被列入世界文化遺產。

產品包裝優勢

1. 取得東航穩定機位和票價優勢，包裝價格亮眼。
2. 法比荷8天同業價只要32,900元起，利於同業銷售。
3. 歐洲部份行程可從台北松山機場進出，對於大台北地區旅客而言更方便。

村、風車村，逆時鐘走法返回比利時布魯日，最後回到法國巴黎，前往艾菲爾鐵塔、香榭麗舍大道等知名景點，行程順暢，價格優惠，同業價32,900元起。

從台北松山機場出發 輕鬆暢遊德捷經典行程

「【德捷】超值經典10天」從台北松山出發、法蘭克福進出，最後返回桃園，轉機銜接順暢，省去長途飛行之苦；行程安排有「金色城市」美譽的布拉格、德國南部第一大城—慕尼黑、充滿童話色彩的紐倫堡、金色啤酒發源地—皮爾森、世界文化與自然遺產地—克倫魯夫、歐洲著名溫泉勝地—卡羅維瓦利等知名城市，內容創新獨特，同業價42,900元起。

「超值【西葡】伊比利半島經典11天」行程更是打破市場框架，從馬德里進出，輕鬆漫遊西班牙6大城市和葡萄牙4大城市，以及6大世界遺產地，行



程經典，旅客反饋好，同業價僅46,900元起，價格亮眼。

▲維也納是奧地利的首都，也被譽為世界的音樂中心。



旅天下（雙獅聯合國際旅行社）

精選歐美、中東、北非、南亞

靈活利用阿提哈德、卡達、酷航、印度捷特航空 航點優勢
規畫多樣獨家路線 提前布局2019年市場 帶領同業打前鋒

撰文／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫



▲像是夢境一般的喀什米爾。

獨家包裝埃及+阿布達比 走訪神秘喀什米爾

旅天下歐洲亞非線主任許繼尹表示，透過阿提哈德轉機的優勢推出的「【法老傳奇】金字塔·紅海·尼羅河·世界文化遺產阿布達比8星酋長飯店·阿提哈德11日」讓旅客一次暢遊埃及+阿布達比。埃及部分以逆時針的方式從開羅搭火車前往亞斯文，在亞斯文登上5星尼羅河遊船，拜訪尼羅河沿岸景點，再特別網羅阿布辛貝神殿。阿布達比則能走訪大清真寺、阿提哈德塔、傳統民俗村、購物中心，享受8星酋長皇宮午宴。夏天是喀什米爾最佳遊覽季節，旅天下也推出「尋找印度三傻的絕美秘境～德里、斯里納加、貢馬、索那瑪格、列城11日」帶領客闖入電影《三個傻瓜》拍攝地班公錯，還能欣賞多樣優美的景色與廟宇，淨化身心靈。

酷航優勢走訪希臘雙島 固有品質、不斷精進產品

旅天下歐洲亞非線專案副主任沈帛

融表示，自2017年開始，旅天下與酷航合作，除了主打夏日旺季希臘旅遊外，更打造冬遊希臘商品，獲得市場的熱烈回響，未來將以固有商品更加以優化，不斷提升飯店與餐食內容，讓旅客獲得最舒暢、CP值最高的旅程。2019/4~10月推出的「酷航希臘～雅典衛城、絕美山丘、天空之城、米克諾斯、聖托里尼浪漫雙島10天」將走訪聖托里尼島的首邑費拉、山城佩瑞勾思、以愛琴海夕陽聞名的伊亞、著名的卡馬利黑沙灘與米克諾斯島最熱門的舊港和小威尼斯區，以及天空之城梅提歐拉、韓劇《太陽的後裔拍攝地》阿拉霍瓦山城，感受最深入的希臘之旅。目前，推出早鳥優惠，歡迎同業洽詢。此外，未來將再融入愛琴海郵輪商品，帶領旅客暢遊迷人的愛琴海諸島。

首創德國波蘭雙國遊 雙點進出暢遊東歐四國

旅天下歐洲產品企劃吳芷語指出，旅天下獨家推出的「《東歐深度之旅》德國波蘭雙國～維利奇士鹽礦·奧斯威辛集中營·華沙城堡·克拉克夫地下博物館10日」特別參觀華沙城堡、克拉克夫地下博物館、奧斯威辛集中營、維利奇士鹽礦，並升等入住柏林5星飯店。「《暢遊東歐四國送德》奧捷斯匈～布拉格城堡·皮爾森啤酒廠·鐘乳石洞·哈爾斯塔特鹽洞·國王湖遊船12日」則參觀布拉格城堡、皮爾森啤酒廠、鐘乳石洞、哈爾斯塔特鹽洞。加碼多送德國

產品包裝優勢

1. 推出埃及+阿布達比、德國+波蘭特殊產品。
2. 希臘推出雙島商品，並計畫搭乘愛琴海遊輪暢遊希臘諸島。
3. 加拿大特別推出季節限定精靈島，感受絕美秘境。

國王湖遊船。因布達佩斯、布拉格進出優勢，還能延伸特爾奇、布爾諾小鎮。「《繽紛義大利全覽》獨家酒莊·地下城·藍洞·龐貝古城·阿瑪菲海岸·阿貝羅貝洛·馬特拉·天空之城12日」主打蜜月團，帶領旅客前往托斯卡尼前3大的酒莊品酒，並在羅馬大飯店，享用雲朗集團中西式自助料理。

包裝加拿大季節限定精靈島 露易絲湖城堡飯店用晚餐

旅天下美加紐澳部專案副理高月梅指出，針對加拿大推出「經典洛磯山中段飛機傑士伯、班夫冰河、優鶴四大國家公園、四大名湖、恐龍博物館11日」、「飛越傑士伯、精靈湖、遊船冰原雪車、維多利亞花園洛磯山脈10日」，10日產品主打每年5月底到9月底開放的精靈島，安排旅客搭乘馬林湖遊船前往湖央精靈島，感受優美仙境。11日產品則是市場獨有，特別入住露易絲湖城堡飯店，享用城堡早晚餐。還有冰原雪車、硫磺山纜車、艾利斯湖野餐、冰淇淋農莊等多樣體驗。產品將在近期上架，敬請期待。



▲整座城市都是文化遺產的克拉克夫。



▲希臘聖托里尼島，猶如藍色天堂。



▲加拿大季節限定的精靈島。



戀戀夏季

實現我的精彩世界夢



繽紛義大利全覽-地下城·藍洞·龐貝古城·阿瑪菲海岸·阿貝羅貝洛·馬特拉·天空之城12日 ◆獨家托斯卡尼一等一酒莊品酒 ◆羅馬大飯店 中西式自助料理 [出發日期] 2019/4~10月 NET **89,900** 元起

東歐四國送德-布拉格城堡·皮爾森啤酒廠·鐘乳石洞·哈爾斯塔特鹽洞·國王湖遊船12日 ◆鐘乳石洞~哈爾斯塔特鹽洞 ◆加碼多送德國~國王湖遊船 [出發日期] 2019/4~10月 NET **74,900** 元起

德國波蘭雙-維利奇士鹽礦·奧斯威辛集中營·華沙城堡·克拉克夫地下博物館10日 ◆華沙城堡、克拉克夫地下博物館 ◆升等入住柏林五星飯店 [出發日期] 2019/4~10月 NET **54,900** 元起

醉美希臘愛琴海-雅典衛城·阿拉霍瓦·天空之城·米克諾斯·聖托里尼浪漫雙島10日 ◆浪漫雙島~陽光、沙灘、日落、藍白世界的米克諾斯島與聖托里尼島 ◆超值加贈~費拉纜車與騎乘小毛驢之旅 [出發日期] 2019/4~10月 NET **請來電洽詢**

秒購秒省-飛越傑士伯·精靈湖遊船·冰原雪車·維多利亞花園之都·洛磯山脈10日 [出發日期] 2019/4~6月、9~10月 NET **請來電洽詢**

冬戀極光-洛磯城堡·幸福黃刀極光·飛越城堡洛磯山脈9日 [出發日期] 2019/4、9~12月 NET **請來電洽詢**

經典雙飛-洛磯雙堡雙飛10日 [出發日期] 2019/4~6月、9~10月 NET **請來電洽詢**

法老傳奇-金字塔·紅海·尼羅河·世界文化遺產·阿布達比八星酋長飯店·阿提哈德塔11日 [出發日期] 2019/5~6月 NET **請來電洽詢**

絕美北印度-喀什米爾·拉達克·德里·斯里納加·貢馬·索那瑪格·列城11日 [出發日期] 2019/5~6月 NET **76,900** 元起



浪漫

ROMANTIC EUROPE

歐洲



奧捷

湖區波希米亞10天

NET **37,900** 起
(含稅)

1/11 2/25
3/4.11.18

德捷

超值經典10天

NET **42,900** 起
(含稅)

1/2.9 2/20.27
3/6.13.20

義大利

經典行程

團團熱銷

浪漫超值10天

NET 37,900 起 (含稅)

1/1.8.15 2/19 3/5.19



法比荷

風車巴黎輕旅行8天

西 葡

伊比利經典11天



NET 32,900 起 (含稅)

12/26 1/7.14
2/18.25 3/4.11

NET 46,900 起 (含稅)

12/15 1/2.7.9
2/20.27 3/9.18.20.30

桃園 (03) 338-0936

台中 (04) 2326-7288

台南 (06) 214-5828

高雄 (07) 215-8588



世邦旅遊

歐美紐澳過年、寒假 同業回饋中！

美國國家寶藏12日 11月底前付訂扣1萬元 荷包省很大
歐洲線上旅展推出最高省1萬6 紐西蘭獨家推冰河飛機

撰文·攝影／張偉浩



▲（左起）世邦旅遊歐洲線線控協理周祖修、行銷部總經理呂汶中、紐澳杜拜線控副理林欣賢。

世邦旅遊帶領旅客暢遊世界，春花開迎豬年，特別推出歐美紐澳最新強檔產品，讓旅客在新的一年感受全新旅程。

美西新概念7天遊 機票價就能輕鬆玩美國

世邦旅遊行銷部總經理呂汶中表示，透過長榮航空西雅圖銜接費爾班克斯的航點，包裝「玩美加族～阿拉斯加幸福極光之旅7日」，商品自推出以來廣受好評，行程透過西雅圖的航班銜接國內段前往費爾班克斯十分便利，加上行程安排3晚欣賞極光、入住珍娜溫泉，銷售熱度持續火熱。

世邦也透過長榮洛杉磯早班機便利性，推出「美西新概念7天遊」打破便宜沒好貨的觀念，只要3萬有找就能暢遊美國。直到2019/2月底前還有2個出發日期，歡迎同業洽詢。行程帶領旅客走訪洛杉磯、拉斯維加斯、聖地牙哥3城精粹，還能探索大峽谷、搭乘海景火車、享受購物的樂趣。

想要在美國跨年的旅客，也能參加12/25出發的「2018年歡樂美西跨年團10天」，白天暢遊迪士尼樂園內各種新奇刺激的遊樂設施、五光十色的表演

秀、花車遊行、還可以和每個大受歡迎的迪士尼明星人物合影。晚上則到灰姑娘城堡前的廣場參加跨年派對，用璀璨的音樂煙火迎接全新的一年。此外，還有主打寒假的「美西雙國家公園雙樂園9日遊」，已經銷售2~3百名旅客，報名相當踴躍。喜歡純國家公園的也有「國家寶藏12日遊（黃石6大國家公園+羚羊峽谷）」，11月底前付訂扣1萬元優惠。

紐西蘭純南島8天 入住皇后鎮千禧酒店

世邦旅遊紐澳杜拜線控副理林欣賢指出，隨著進入紐澳旅遊旺季，機位更加炙手可熱。世邦旅遊取得穩定機位，以2019/2/6、8出發的「黃金海岸輕旅行6日/黃金海岸悠旅行7日」，讓旅客輕鬆前往澳洲過大年。6日產品特別前往海豚島，除了可以餵食海豚之外，還能體驗滑沙的樂趣，再貼心贈送無尾熊抱抱拍照與酒莊品酒（加碼送一瓶美酒）。

紐西蘭部分將在2019/3月後推出純南島8日商品，特別規劃冰河飛機，取代過往的冰河遊船，讓旅客在高空俯瞰冰河的純淨美景，以及經典的庫克山。此外，產品特別入住皇后鎮千禧酒店2晚、體驗釣鮭魚DIY沙西米、安排多樣異國美食，全新包裝讓旅遊感受再升級。此外，北島的部分則有融入在11月上映的歷史舞台劇，推出的奧克蘭8天商品，藉由藝術的方式，讓旅客深入淺出沉浸在紐西蘭文化之中。

南北島部分則分別透過中華航空與紐西蘭航空推出10天與8天商品，10天特別延伸羅吐魯阿，一次玩轉南北雙島。林欣賢表示，產品皆保證乘坐5年內新車，並提供WiFi，讓旅客旅程舒適之外，還能打卡零時差。

CNY早鳥優惠釋出 網羅芬蘭、奧捷、義西

世邦旅遊歐洲線線控協理周祖修表示，世邦旅遊針對年底推出線上旅展，以及清倉商品特價，其中「5星奧捷」剩下最後12/14、22、23、26、31一共5個出發日期，同業價只要66,900元起，從原本的73,900元，直接下殺7千回饋同業。產品將安排4晚5星酒店，是同業手邊還有聖誕、元旦想出發旅客的最好選擇。周祖修強調，世邦歐洲線不強調最低價，以內容最豐富、價格最優惠的高CP值著稱，堅持沒有自由活動、自理餐，讓同業有利可圖。

針對過年跟寒假的部分，世邦歐洲線目前推出18團，已經有12團成團、額滿，為了回饋同業支持，限量推出其中6團，2週CNY早鳥優惠，最高第2人減8千~1萬。其中有「北歐冰雪奇緣~賞極光·破冰船·抓帝王蟹10/11天」，最後3團2019/1/30、2/2出發的10天、2/5出發的11天，帶領旅客體驗玻璃極光屋、抓帝王蟹、破冰船、雪上摩托車、滑雪趣、馴鹿、狗拉雪橇、芬蘭浴，最高減1萬6。喜歡東歐的旅客也有特別升等布拉格4季酒店的「東歐波西米亞系列~奧捷四季酒店10天」，強調餐食跟住宿，目前2019/1/31（額滿），還有2/2、4，保證參團後滿意度最高。另外還有氣溫宜人，2019/2/3出發的義大利10天、西班牙10天。

此外針對大專院校客群也在2019/1/15~28，2019/2/6~10寒假旺季前後，推出平價策略，強調幾乎不調漲銷售。歐洲春夏也陸續推出荷蘭花季限量商品，以及北歐、英國深度之旅，歡迎同業洽詢。

世邦挺你的旅遊夢

年度最威線上旅展



過年9連休好休滿~限時搶購

第二人最高省\$10,000!

歐洲



北歐冰雪奇緣~賞極光.破冰船.抓帝王蟹10天/
11天 11/30前報名付訂, 第二人省\$10,000

2019/1/30 2/2.5(過年團) NET **169,900**起

冰島魔幻極光英倫9天

11/30前報名付訂, 第二人省\$10,000

1/31 NET **143,900**元

冰島魔幻極光巴黎10天

賞極光遊船、雪上摩托車、騎馬體驗、冰河健行、傑古沙龍冰河湖、藍湖溫泉

1/31 2/1.4 NET **139,900**元

東歐波西米亞系列~五星奧捷米其林10天 2/1

入住湖區飯店面湖房、搭乘泰航慕尼黑/維也納雙點進出 |

11/30前報名付訂, 第二人省\$10,000
2/1 NET **101,900**元

東歐波西米亞系列~奧捷四季酒店10天

米其林+紅頂商人餐、四晚五星-布拉格兩晚四季酒店、10大相送、登天文鐘、下午茶 | 11/30前報名付訂, 第二人省\$10,000

2019/2/3.4 NET **96,900**元

“義”遊未盡~深情鉅獻義大利10天

住威尼斯島上五星飯店、五漁村、天空之城、除夕享用紅龍蝦餐廳、乘一段法拉利高鐵 | 11/30前報名付訂, 第二人省\$10,000

2/3 NET **89,900**元

璀璨陽光~五星熱情西班牙11天

雙五星、國營飯店、百年餐廳、佛朗明哥舞、白色風車村、高第之旅 | 11/30前報名付訂, 第二人省\$8,000

2/3 NET **97,900**元

紐澳



飛越黃金海岸6天~直升機觀光飛行體驗 11/30 12/7.26 2019/1/12.26 2/19 3/6.19

樂園、農莊、異國料理

NET **26,800**起

飛越黃金海岸7天~直升機觀光飛行體驗 11/10 12/17 2018/1/18.22 2/16 3/2.8.16.22

第二人省\$4000 | 海豚島、樂園、農莊、異國料理

NET **35,900**起

新年快樂~黃金海岸輕旅行6天/黃金海岸雙樂園7天 2/6.8

NET **41,900**起

美加



阿拉斯加幸福極光之旅7/8天

2019年出發限定, 11/22前報名付訂, 第二人省\$3,000 |

連續三晚賞極光, 入住珍娜溫泉飯店
12/22 2019/1/26 2/3.4.6.9.23 3/9.23.31 NET **69,900**起

美西新概念7天

大峽谷、海景火車-物超所值團 12/20.26 NET **29,900**起

美西臥谷長榮9天

2019年出發限定, 11/22前報名付訂, 第二人省\$3,000

11/16.24.30 12/8.22.28
2019/1/11.19.24 2/7.16 3/30 NET **52,900**起

美西雙國家公園雙樂園9天

11/22前報名付訂, 第二人省\$3,000

2019/1/13.19.27 2/1.3.4.5.7.10.16.24.30 3/30 NET **57,900**起

美西向天借膽海景火車10天

2019年出發限定, 11/22前報名付訂, 第二人省\$3,000

11/17.26 12/2.4.29.30
2019/1/13.18.26.29 2/2.3.7.8.16 3/30 NET **58,900**起

美西國家寶藏12天

11/30前報名付訂, 第二人省\$10,000

2019/5/18.25.31 6/8.19 8/24 9/7.14.21.28 NET **97,900**起

2019年歡樂美西跨年團10天

迪士尼跨年、大峽谷、優色美地國家公園

12/25 NET **60,900**元

德州(休斯頓.紐奧良)加勒比海豪華遊輪傳奇

15天 11/22前報名付訂, 第二人省\$8,000

1/29 NET **95,900**元



2019



巨大寒

遊歐洲迎豬年



西歐

幸福德國-絕美新天鵝堡.黑森林美景8天

12/31

\$ **39,900**元起
(含稅簽證)

義大利.義起趣夜遊-漫遊五大名城.托斯卡尼

山城纜車8日 12/4、1/1.15

\$ **39,900**元起
(含稅簽證)

GOGO囉！超值荷比德.小西歐漫遊8天

12月-3月 #AGT本人攜伴前往只要29900(限五名AGT)

\$ **39,900**元起
(含稅簽證)

華麗歐洲荷比德-超值小西歐-百水城堡

-三大遊船10天 1月-2月

\$ **44,900**元起
(含稅簽證)

大英日不落巨石鎮傳說皇家國鐵頭等艙9日

2/16.19.20.23.27

\$ **54,900**元起
(含稅簽證)

FUN送德瑞.皇后美景.景觀飯店10天

1/5、2/1

\$ **59,900**元起
(含稅簽證)

愛戀卡布里.義大利10天 - 南北義.山海美景

2/12.19.26 #威尼斯面具節

\$ **64,900**元起
(含稅簽證)

華麗歐洲經典義瑞法-時尚之旅10天

12月-3月

\$ **69,900**元起
(含稅簽證)

東歐

雙享奧捷-美食.湖區.城堡.遊船10天

1/6.7.13.16.19、2/1.18.25

\$ **39,900**元起
(含稅簽證)

超值克.斯.波-十六湖國家公園.纜車.美食10天

1/12、2/1.11.18、3/3.11.18.21

\$ **42,900**元起
(含稅簽證)

※ 紅圈日期為寒

假春節團



早鳥就衝這一波

華麗歐洲.德瑞少女峰.歐洲之巔 浪漫雙遊船雙城堡10日

1/10 #紅包團-前15名早鳥送小費 \$83,900元起 (含稅滿額)

華麗歐洲.FUN送法瑞.皇后山.LV香檳酒廠.瑞士國家公園.雙宮雙峰11天 2/10 \$83,900元起 (含稅滿額)

相約尼斯嘉年華-迷戀南法-炫彩巴塞隆納、米一星料理. OUTLET.時尚10天 2/10.13.17.20. 24 \$83,900元起 (含稅滿額)

鬱GO荷比盧-北海古董火車.絕美天堂書店.梵谷祕密花園. 百萬花香12天 3月-5月 #2019花季早鳥預購/前10名折5000/前20名折3000 \$87,900元起 (含稅滿額)

揪愛英蘇愛-愛丁堡皇宮.愛爾蘭國家公園.巨人堤道.巨石陣.三大古堡旗艦全覽13日 4-5月 #超值開春好價格預購-前十名早鳥5000/前20名早鳥3000 \$88,900元起 (含稅滿額)

2019蕃士待發.瑞士.三大名峰.景觀列車11天 3月-5月 \$89,900元起 (含稅滿額)

情定義大利-典藏南北義.童話蘑菇村13天 2/14.21 #威尼斯面具節-前10名早鳥優惠5千元 \$93,900元起 (含稅滿額)

五星-奧捷斯匈多瑙河遊船.米其林.溫泉SPA10天 1/5.19.26、2/1.13.16.20.23.27、3/2.6.13.16.21.27 \$49,900元起 (含稅滿額)

五星克.斯.波~三晚五星.三大國家公園.跳島.纜車13天 2/1.13.20.27、3/6.13.20.27 \$69,900元起 (含稅滿額)

假過年出發日 ※

(04)2323-8828
573號7樓E室

高雄 TEL (07)5370-969 FAX (07)5370-198
高雄市前鎮區中山二路2號13樓之3



台北LINE

台中LINE

高雄LINE

大興旅行社

日本冬季冰雪亮點一次掌握！

破冰船、戲雪、樹冰雪怪車、飛驒點燈 最夯玩法新登場
星野度假村、長腳蟹吃到飽、冰之薰衣草 網羅迷人元素

撰文／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫



▲TOMAMU水之教堂成為新人最嚮往的結婚聖地。

日本冰雪季節報到！成為台灣旅客冬季出遊最興奮的元素之一。大興旅行社特別針對北海道、東北、北陸、關東、關西，推出破冰船、冰上戲雪、樹冰、點燈、滑雪、樂園、溫泉、美食，最齊全的亮點一次網羅，讓旅客想去日本哪裡都有最佳選擇。

網走搭乘觀光破冰船 欣賞冬日紫色薰衣草

大興透過長榮千歲進出包裝多樣北海道冰雪之旅，包括「北海道破冰船・鶴雅森物語・水之教堂・TOMAMU・愛絲冰城・北極熊・溫泉帝王蟹5日」、「北海道～冰之薰衣草・國王企鵝表演・熱氣球體驗・螃蟹吃到飽・富良野戲雪・3晚5日」2支產品。

「北海道破冰船5日」安排旅客入住星野TOMAMU度假村，為北海道最好的雪質地區，村內活動設施多元，旅客在冬季可以享受滑雪的樂趣。行程安排上



▲搭乘雪怪車穿梭樹冰之中，別有一番風味。

產品包裝優勢

1. 包裝時下最夯冰之薰衣草，讓旅客同時感受夏冬之美。
2. 推出冬季限定商品飛驒合掌屋點燈與藏王樹冰雪怪車。
3. 關東與關西同時體驗滑雪與玩樂園的雙重享受。

則特別贈送冰上摩托車＋香蕉船，體驗馳騁冰天雪地的快感。此外，產品最大亮點則是前往網走鄂霍次克海搭乘觀光破冰船，感受船身擊碎流冰的刺激。為了持續打響北海道的話題性，大興亦特別推出「冬戀北海道5日」，推出冰之薰衣草，在冬天也能看到夏天的薰衣草，白雪紫花的交織，讓旅客宛如置身在夏天與冬天結合的美麗世界中。

搭乘雪怪車穿梭樹冰 欣賞飛驒點燈醉人景致

東北則有「樹冰纜車X雪怪車・銀山溫泉古街・松島灣遊船・煎餅DIY・百選溫泉・懷石料理5日」，帶領旅客在12/22～2019/3/11期間出發可以欣賞到的樹冰奇景，一整片的白色樹冰讓人嘖嘖稱奇。此外，特別安排搭乘WILD MONSTER雪怪車，駛入樹冰群，體驗難能可貴。

產品優惠價不藏私釋出！

北海道破冰船・鶴雅森物語・
水之教堂・TOMAMU・愛絲冰城・
北極熊・溫泉帝王蟹5日
售價：38,900元起

樹冰纜車X雪怪車・銀山溫泉古街・
松島灣遊船・煎餅DIY・百選溫泉・
懷石料理5日
售價：41,900元起

北陸白川鄉合掌村・飛驒點燈・
高山舊街・郡上八幡3項禮・
戲雪樂園・藝妓表演・溫泉美食5日
售價：35,900元起



▲北陸白川鄉合掌村，飛驒點燈。



▲日本是旅客戲雪、賞雪的首選。



周遊富士地區自然魅力

靜

Shizuoka

岡



富士山 登山路線3776

11 依循富士山開山期間為基準（7/10~9/10）
※自海拔0公尺~富士山SKYLINE舊收費站遺蹟為全年都能挑戰的路段。

富士山登山路線3776是由海拔0公尺一路通往富士山頂劍峰(海拔3,776公尺)的新興登山道,以其日本第一的海拔落差為豪。推薦可規劃4天3夜之行程,由名勝景點田子之浦的海岸邊出發,行經由富士山的湧泉水資源發展而起的富士市內繁華街區、閑靜的山林小路、生態豐富的樹林地帶等,能夠邊眺望寶永火山口,邊感受富士山的歷史與自然魅力。只要收集登山道沿途檢查哨(Check Point)的印章,就能夠得到富士山登山路線3776的攻頂證明書以及紀念徽章。

富士山登山路線3776  www.facebook.com/route3776



須津川溪谷

💰 Fuji Bungy (富士高空彈跳) 10,000日圓 (需預約)
11 全年度

須津川溪谷是愛鷹山系當中自然美景首屈一指的溪谷,每年11月中旬至12月上旬是紅葉的最佳觀賞期,漫步在規劃完善的步道中,能充分感受日本四季之美。從橫跨溪谷的須津溪谷橋上能夠遠眺落差21公尺的大棚瀑布、駿河灣絕景,也能挑戰落差54公尺的高空彈跳體驗(Fuji Bungy),一年四季吸引眾多觀光客到訪遊玩。

龍巖淵

11 3月下旬~4月下旬 (花季期間亦有施行夜間點燈)

流經富士市的潤井川沿岸雖然擁有數處賞櫻名勝地點,但能夠欣賞櫻花與富士山共舞的隱藏版地點便是龍巖淵。3月下旬至4月上旬富士山與溪流美景相襯,再加上櫻花與油菜花盛開爭豔,能看到極具日本風情的絕美景觀。



草津NOW RESORT HOTEL 溫泉滑雪大滿足

東京車站出發3.5小時直達 日本第一溫泉療癒之旅

1分鐘直達滑雪場 大啖松葉蟹1泊2食18,360日圓起

撰文／張語柔
圖片提供／向日遊



▲草津溫泉的魅力無窮，可說是日本第一溫泉區。

群馬縣的草津溫泉開湯至今已有800多年歷史，自然湧泉量堪稱日本第一，不僅是知名的溫泉勝地，更被譽為日本三大名湯之首、此生必訪的溫泉等，擁有迷人的觀光魅力，且在冬季可以搭配草津溫泉滑雪場一同規劃行程，更是延伸東京旅行的熱門地點之一，長久以來深受旅行同業和旅客喜愛。自東京車站出發，搭乘「SPA RESORT LINER」接駁巴士只要3.5小時就能直達草津溫泉，想要安排兩天一夜的療癒之旅，可選擇入住擁有多種房型、提供搭配接駁巴士住宿方案的草津NOW RESORT HOTEL，一次串聯交通與住宿，且前往湯畑、草津溫泉滑雪場等地也有接駁車往返，交通相當便利。觀光資源豐富的草津溫泉，盼旅行同業多加利用與介紹。

草津NOW RESORT HOTEL

海拔1,200公尺的草津NOW RESORT HOTEL坐落於自然山林間，溫泉引流草津6大泉源當中湧泉量最充沛的萬代鑛源泉，不僅能紓解肌肉痠痛更擁有美肌功效。飯店內共擁有154間客房，提供和室、洋室、和洋室等5種房型，且每間客房皆具備免費W-Fi能夠使用。2019年1月～3月冬季期間，搭配接駁巴士的1泊2食住宿方案每人每晚只要18,360日圓起，能夠加選草津溫泉滑雪場一日券、滑雪裝備租借等優惠配套方案，更加便利且划算。自助式早餐與自助式晚餐皆提供包含和食與洋食的多元選擇，且使用群馬縣當地食材入菜，冬季期間入住更能品嚐美味的松葉蟹吃到飽，相當划算。搭乘飯店免費接駁車僅5分鐘車程就能抵達擁有湯畑美景的草津溫泉老街，前往草津溫泉滑雪場滑雪更是只需1分鐘，為冬日遊玩草津溫泉區的住宿首選。



◀草津NOW RESORT HOTEL提供多元化的房型能夠選擇。



▲草津溫泉滑雪場擁有多條滑雪道，無論初學者或滑雪達人都能在此盡情享受滑雪樂趣。

湯畑夜間點燈

獨特的湯畑美景就位於草津溫泉老街中心地帶，煙霧繚繞的景象宛若仙境，再加上陣陣飄出的硫磺氣味更是令人陶醉，漫步老街除了能夠品嚐溫泉小吃，更能在湯畑周圍享受暖呼呼的足湯一解疲勞。夜幕低垂後，奇幻無比的夜間點燈就會登場，將湯畑點綴成五顏六色的奇幻世界，直到深夜1點以前都能看到煙霧和燈光交織的魔幻絕景。



▲湯畑夜間點燈後散發出神秘的魔幻氛圍。

SPA RESORT LINER接駁巴士

連結東京與草津溫泉區的SPA RESORT LINER接駁巴士，每日皆有1班次往返，草津Now Resort Hotel所推出的住宿搭配接駁巴士方案，1泊2食每人每晚18,360日圓起。

東京・草津溫泉 SPA RESORT LINER接駁巴士時刻表			
乘車地點	鍛冶橋巴士總站	草津Now Resort Hotel	草津巴士總站
去程時間	9:30	13:00	13:15
回程時間	18:30	15:00	14:45

※根據季節、氣候、交通狀況等因素，發車時間可能會有所異動。
※巴士內無設置洗手間，但途中會停靠2處休息站。

更多草津溫泉觀光情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

新潟縣月岡溫泉街「月光之庭」全新開幕 回遊式庭園新景點 和風彩繪圓柱燈籠超吸睛 溫泉街散策精華地段 免費入場停車最划算



▲月光之庭完成示意圖。

位於新潟縣新發田市的月岡溫泉，10／18正式開幕新設施「月光之庭」。由舊旅館陳跡改建而成、回遊式的設計，被視為日夜皆可吸引遊客的觀光景點明日之星。

庭院主要分為由草皮、砂石組成的入口，和設置了石板路、欄杆的庭內廣場兩區；廣場周圍和連接兩區的迴廊邊更飾有和風彩繪的圓柱燈籠。白天時能欣賞色彩鮮豔的燈柱，夜晚則搖身變成充滿幻想的點燈世界。

鄰近月岡溫泉街主街，「月光之庭」坐擁各大溫泉旅館都能步行抵達的位置，距「源泉之杜」或「新潟地酒Premium SAKE藏」等名物店鋪也很近；營業時間從早上8點到晚上10點，不但無公休日，更是免費入場、並備有12台容量的免費停車場，期待成為遊客造訪的新熱點。

北海道震後「復興折扣」預估投注百億以上 國內外旅客住宿、旅行商品 補助最多5晚／70% 「元氣北海道」做足準備 盼迎秋冬觀光人潮



▲宣傳「北海道很有元氣！」的女將們。

北海道觀光廳為了舒緩9月地震對秋冬觀光熱潮的負面影響，在災後一個月便快速祭出對策：於10／1開始實施「北海道復興折扣」。道廳表示，除了復興折扣的81億日圓預算，預估共將投注100億日圓以上來力行振興觀光。

「復興折扣」同時也是9／28啟動的「元氣北海道／Welcome! HOKKAIDO, Japan」計畫的一環，觀光廳將補助金交付於北海道觀光振興機構，機構方則與府方連攜、擔起實責。

復興折扣以北海道全域為對象，補助一晚以上的旅行商品或住宿；補助金額則以70%、一晚20,000日圓為上限，日本人商務客不在補助範圍內。也就是說，外國觀光客能得到最多5晚、7成的補助，日本觀光客則是上限3晚、道內週遊旅行補助6~7成。

栃木縣那須町 溫泉飯店雙開張 「四季之館那須飯店」溫泉獨棟 「森之風那須飯店」大正摩登房



▲四季之館那須飯店外觀。

日本ハウスHD公司於栃木縣那須町完成了渡假村設施「那須MIYABI之里」，並於10／11在15,000坪大的腹地內同時開幕「四季之館那須飯店」與「森之風那須飯店」二館。「四季之館那須飯店」主打屋敷建築、和魂法式料理；30房皆以「大人旅」為概念打造木質安心色調的溫泉獨棟。而「森之風那須飯店」強打那須連山景色、景觀大浴場和地方食材，90房皆是摩登大正風格、兼顧機能與時尚，且皆使用席夢思床墊。費用以1泊2食為例，「四季之館」的標準和洋雙人房13,000日圓起，「森之風」標準和室雙人房則18,000日圓起。

「東京夜間護照」明年初開跑 刺激消費、多語言服務 樂享東京夜晚 鎖定外國觀光客 預備正式導入



▲新宿區與澀谷區攜手合作。

為刺激外國遊客消費，東京都新宿區與澀谷區將於2019年1~2月發行「東京夜間護照」（TOKYO Night Time Passport）：兩張一組的5,000日圓票券，並設置24小時多語言客服中心，讓遊客安心享受夜晚。東京觀光財團的「地域資源發掘型實證項目事業」也是推手之一，並由澀谷區觀光協會、新宿觀光振興協會、日本購物旅遊協會（JSTO）擔當實務。經歷了3年度的實驗，日前正預備正式導入；票券分為2,000與3,000日圓各一，可分開或在同店一併使用；為避免找零等困擾，店家也將配合票券金額的整理菜單。第一年度預估將準備五千組票券。

全年不打烊 外國旅客安心服務 多語言客服中心 盼對應緊急狀況 鐵道、機場、社群網路 多面相起步

日本觀光廳於9／28發表了「緊急狀況時外國旅行者的安全・安心確保緊急對策」，與日本政府觀光局（JNTO）等機關合作，盼增加外國旅客在緊急時的對應方法。

JNTO整備了全年24小時無休的多語言客服中心，也將加強社群網站上災害情報的發文、重整本部的推特帳號，而臉書、微博等官方帳號也將陸續活躍。

鐵路部分，預近期內完整車站售票機等裝置的外語功能，東海道新幹線更會加強智慧型裝置獲得的英文情報，盼明年能正式導入。至於列車的延遲情報等，則在今年就開始多國語言的即時提供。

機場部分，今年起含關西機場、新千歲機場在內的7個機場，將著重於手機充電方面的各種實用設施，以及更多國際航線的開展。此外，也考慮聘請更多能使用中文、韓文的工作人員，或提供研修機會。

可樂旅遊聯合長隆集團首登港珠澳大橋

粵港澳大灣區全面大整合 遊珠海長隆海洋王國、逛廣 1日生活圈更全面 高鐵香港段開通添增契機 大幅縮短

可樂旅遊產品系統總經理謝雲苗率領旗下員工及媒體同業，於10/23~25前往香港，參加港珠澳大橋台灣媒體首發團前往珠海。其後兵分兩路，媒體業者前往廣州長隆野生動物園，可樂旅遊員工則前往澳門考察。

▶可樂旅遊產品系統總經理謝雲苗（前排左3）與直售系統總經理李季柏（前排右5）率領旗下同仁參與港珠澳大橋首發團。



可樂旅遊產品系統總經理謝雲苗表示過去大賣的珠海長隆海洋王國和港澳景點，經港珠澳大橋連接，整個粵港澳大灣區1日生活圈將更加完善。加上高鐵香港段開通，未來將詳細規劃，讓客人能充分享受粵港澳大灣區的旅遊行程。

港珠澳大橋為全世界最長的跨海大橋，並擁有全世界最長的海底隧道。開通之後，整個粵港澳大灣區的旅遊將帶來完全不同的生態。因為交通時間的縮短，旅客可選擇3日均住在同一地區，不必頻頻

更改住宿，未來旅遊商品的設計上也將重新規劃。

24日中午，長隆集團更舉辦港珠澳大橋首發團暨剪綵儀式，並由長隆集團助理總裁暨珠海長隆海洋王國總經理袁偉傑和冠忠巴士集團有限公司主席黃良柏致歡迎辭。

大幅縮短港珠交通 1日旅遊圈正式形成

長隆集團助理總裁暨珠海長隆海洋王國總經理袁偉傑表示，對於港珠澳大橋

正式開通十分高興，不僅能大大縮短香港市民到珠海遊玩的時間，更能帶動兩地的旅遊經濟發展。

同時，相信與環島中港通合作的長隆港珠澳大橋專線，可以增加香港市民甚至從東南亞飛香港旅行的遊客到珠海長隆遊玩。過去無論香港還是從澳門，想要吸引客人來珠海橫琴，受限於交通時間太長，效果總是有限。今日隨著港珠澳大橋的開通，對於未來包車遊覽的方式來增加旅客量保持期待、樂觀態度。橫琴灣酒店作為

珠海長隆海洋王國



▲海洋王國園區內「英雄島」固定時間有遊行秀以及現場實境秀演出。



▲海洋王國特色「企鵝過山車」，刺激又安全，適合家長攜帶孩子同樂。



▲瀕臨絕種的北極熊在海洋王國也能獲得妥善照顧，並歡迎遊客造訪。



▲企鵝館大小企鵝模樣可愛，是孩子們的最愛。



▲白鯨劇場座無虛席，為旅客帶來精彩表演。

▶鯨鯊為世界上最大的魚類，海洋王國內的鯨鯊館除了鯨鯊外，也飼育了豐富海洋生態供遊客欣賞。



◀海洋保衛戰實境秀結合了空拍機、煙火秀、爆破秀以及真人水上表演，聲光效果十足。



開通剪綵儀式 粵港澳大灣區新氣象

州長隆野生動物世界 夜訪澳門迷人風光 往返交通時間 旅遊產業商品變化更多元

撰文·攝影／楊仁渤



▲冠忠巴士集團有限公司主席黃良柏（左）與長隆集團助理總裁暨珠海長隆海洋王國總經理袁偉傑。

◀長隆集團助理總裁暨珠海長隆海洋王國總經理袁偉傑（左4）與冠忠巴士集團有限公司主席黃良柏（左5）聯合可樂旅遊總經理謝雲苗（右1）進行港珠澳大橋首發團暨剪綵儀式。

粵港澳大灣區的一部分，旅客可以白天玩珠海長隆海洋王國，晚上住橫琴灣酒店，隔天再玩長隆野生動物世界。隨著港珠澳大橋的開通，把餅做大整個旅遊度假區。

冠忠巴士集團主席黃良柏表示今天全面開通的港珠澳大橋在大灣區內創造大量跨境旅客需求，預期客流量將會大幅增加。

除此之外，『環島中港通』亦獲得「香港來往珠海長隆國際海洋度假區」的專營路線，每日有48班往返車次服務，為旅客提供一個舒適及便捷的方法直達度假區，有望藉

此帶動當地的旅遊事業及週邊經濟活動。

從香港搭乘大巴，經由港珠澳大橋抵達珠海長隆海洋王國僅需1小時，比起過去經由深圳的傳統路線耗時3.5至4小時便捷許多，未來來到珠海橫琴的交通方式將從本來只能搭船，增加更多大巴包車。

台灣市場商品更多元 最長跨海大橋成朝聖亮點

謝雲苗於剪綵儀式中表示，珠海長隆國際海洋度假區一直受到台灣旅客的喜愛，

港珠澳大橋開通後，台灣旅客更可經香港前往珠海長隆海洋王國，行程比以往更豐富及方便，更可設計全新的廣州、珠海、澳門及香港一程多站的行程。港珠澳大橋本身已極有看頭，沿途視野遼闊，並具有「全世界最長跨海大橋」的地位，應將其視為「景點」，而非「交通工具」。

長隆度假區及港澳珠大橋將會為珠三角地區的旅遊市場帶來新的景象，也將會更受台灣旅客的歡迎，可樂旅遊將繼續與長隆集團保持著緊密的合作關係。

廣州長隆野生動物世界



▲步行區最受歡迎莫過於熊貓館。館內有全世界唯一成功繁殖並存活的三胞胎熊貓姐弟。

長隆野生動物世界位於廣東省廣州番禺，於1997年12月26日落成及啟用，動物有近10,000隻，為亞洲規模最龐大的私立動物園，為中國首批國家5A級旅遊景區之一，園區分為自駕區以及步行區，另有纜車可供搭乘。

▶野生動物園內物種繁多，管理完善。亞洲象群居一地，不受其他肉食性動物干擾。



▲園區設有空中纜車，讓遊客以全新角度觀看動物大遷徙。



▲馬來貘為野生動物園內的熱門動物，遊客經過其居住地均指定停車欣賞，拍夠看夠才肯繼續遊園。

◀自駕區內又分為亞洲區、非洲區以及其他區域。區內動物皆無隔離，可近距離觀賞各類動物，但請勿下車以免造成危險。

2018 Seatrade亞太郵輪大會 聚焦

發佈亞太郵輪景氣指數、《2018中國郵輪產業發展報告》（郵輪綠皮書） 主題論壇聚焦中國郵輪的下一個黃金十年、亞太地區郵輪客源市場發

自從Seatrade亞太郵輪大會引進上海，《旅奇週刊》連續3年持續鎖定，前進大會直擊採訪，帶來接軌國際、與時俱進的專題系列報導。2018 Seatrade亞太郵輪大會於10/23~25在上海寶山區登場，由寶山區政府和上海工程技術大學指導，Seatrade UBM、上海國際郵輪經濟研究中心、上海吳淞口國際郵輪港發展有限公司聯合主辦，盛邀來自美國、歐洲、日本、韓國、新加坡、台灣、香港等產官學研界的郵輪產業精英，聚焦郵輪產業「品質、品味、品牌」的提升，共同探討亞太地區郵輪市場的發展及未來前景。



▲2018 Seatrade亞太郵輪大會發表《2018中國郵輪產業發展報告》（郵輪綠皮書）。

2018 Seatrade亞太郵輪大會在3天內盛邀全球34個國家及地區近2千位郵輪相關產業精英齊聚上海寶山，於3大會場進行20多場會議。大會特別發佈了亞太郵輪景氣指數和《2018中國郵輪產業發展報告》（郵輪綠皮書），並舉辦「亞洲郵輪港口協會」（ACTA）論壇及多元主題的論壇。

在市場動態及行業趨勢部分規劃有：「郵輪高端論壇」、「中國郵輪的下一個黃金十年：如何在市場的成長和可持續性中取得平衡」、「亞太地區郵輪客源市場的發展」、「創造更乾淨的郵輪：探討液化天然氣如何在亞洲掀起浪潮」、「在中國製造，為中國製造」、「亞太港口與目的地高峰論壇：發展趨勢，挑戰和未來計畫」；聚焦郵輪產品行銷戰略方面：「如何提供正確的產品給正確的客人——一個有關郵輪旅遊教育和品牌行銷的故事」、「如何藉由中國蓬勃的出境旅遊市場使郵輪進一步發展」、「長線郵輪如何激發並增長亞洲郵輪旅客」、「亞洲郵輪的法規更新和合規性」、「在亞洲建立以消費者為中心的郵輪文化」、「郵輪配套產業發展」、「重塑岸上觀光行程」；在培訓部分則規劃有：「創新競技場」、「國際郵輪研究聯盟峰會」、「郵輪人才教育聯盟峰會」、「旅行社培訓」。

中國郵輪市場健康可持續增長 推進國產豪華郵輪建造發展

多元主題論壇深入探討亞太、大陸郵輪市場所面臨的現況、挑戰和未來的發展與機遇，其中並深度聚焦大陸郵輪製造業的創新與探索，實現中國郵輪市場的健康可持續增長，推進國產豪華郵輪建造的發展。

上海吳淞口國際郵輪港的繁忙見證著大陸郵輪產業發展的興盛，

自2006年歌詩達郵輪旗下的愛蘭歌娜號首次駛入大陸海域後的10多年來，大陸郵輪出入境旅客人數從最初的不到40萬人次，攀升至2017年的495.4萬人次，大陸也從零開始一路發展成為如今的全球第2大郵輪客源國。客源量達到年均40%~50%的增長率，陸續開發大連、天津、青島、上海等11個郵輪港口的建設，上海郵輪港口更創下亞洲第1、全球第4的旅客規模。本屆大會聚焦中國郵輪產業發展走過了第1個黃金十年，面對當前市場變化，如何在市場的成長和可持續性中取得平衡，開展下1個黃金十年。

上海郵輪母港發展新紀元 五大平台力推寶山郵輪經濟

上海市寶山區委書記汪泓表示，7年來，寶山大力發展郵輪，着力打造世界一流郵輪母港，吳淞口國際郵輪港自2011年正式開港以來，3年登頂亞洲第1，5年問鼎全球前4，累計接靠郵輪1,800多艘次、出入境遊客突破1,100萬人次，帶動中國成為全球第2大郵輪客源地的大市場。7/13，郵輪港後續工程新客運大樓投入試運營，實現了「三船同靠」，當天出入境遊客超過2萬人次，開啟了郵輪母港發展的新紀元。

汪泓進一步指出，大陸郵輪經濟進入高質量的全新時代，所謂高質量發展階段，是指郵輪不斷更新，全新產業鏈形成，母港和訪問港、多母港協同，出入境和國內連通的發展。寶山圍繞郵輪經濟著力推動「五大平台」的建設：郵輪船票銷售公共平台、郵輪船供分撥平台、郵輪商業服務平台、招商引資平台和郵輪合作共贏平台。

海關總署副署長張際文指出，近年來，大陸郵輪產業迅速發展，2017年累計出入境郵輪達2,140艘次，郵輪經濟已成為大陸「一帶一

郵輪產業品質、品味、品牌提升

盛邀全球34國家地區、近千位郵輪產業精英舉辦20多場論壇會議展、在中國製造為中國製造、亞太港口與目的地、國際郵輪研究聯盟



▲上海國際郵輪經濟研究院常務副院長／上海工程技術大學黨委副書記史健勇於2018 Seatrade亞太郵輪大會發佈了亞太郵輪景氣指數報告。



▲2018 Seatrade亞太郵輪大會盛邀全球34個國家及地區近千位郵輪相關產業精英齊聚上海寶山。



▲2018 Seatrade亞太郵輪大會於3大會場進行20多場會議及主題豐富的論壇。

大陸郵輪產業發展10大熱點事件

- 熱點1：吳淞口郵輪港接待量突破千萬蟬聯世界第4大郵輪母港地位
- 熱點2：國家相關部門密集調研郵輪產業推動郵輪產業扶持政策
- 熱點3：郵輪物資船供相關政策持續創新推進國際郵輪物資分撥中心建立
- 熱點4：國內外郵輪高端會議紛紛舉行推動國際郵輪產業模式創新
- 熱點5：國際郵輪公司進行全球戰略調整推動中國郵輪市場發展健康持續
- 熱點6：國際郵輪旅遊打造服務品牌推動郵輪服務產業鏈升級
- 熱點7：郵輪旅遊市場進入高品質階段推動中國郵輪產業健康發展
- 熱點8：全國試點試行郵輪船票制度搭建船票平台拓寬分銷渠道
- 熱點9：加速推進國產豪華郵輪建造打造大型郵輪協同發展平台
- 熱點10：世界首個主題郵輪誕生推進郵輪產品差異化發展

路」國家戰略的重要承載，備受世界矚目。海關總署大力推動郵輪監管制度創新，不斷改進船供物資通關制度和共用模式，構建海關智能化通關模式，建立郵輪分級管理模式，持續優化郵輪產業發展環境，推動各項政策措施在上海率先落地，取得了積極的成果。

亞太郵輪景氣指數分析探討 推進長三角郵輪港口群建設

上海市副市長陳群表示，上海市政府發布的《關於促進我市郵輪經濟深化發展的若干意見》，提到2022年初步形成引領長三角一體化發展的郵輪產業經濟鏈，到2035年成為亞太郵輪企業總部基地和具有全球影響力的郵輪經濟中心之一。推動國產大型豪華郵輪設計製造，推進長三角郵輪港口群的建設，同時將進一步提升國際旅遊資源配置能力，不斷增強上海旅遊品牌的國際影響力和吸引力。

上海國際郵輪經濟研究院常務副院長／上海工程技術大學黨委副書記史健勇發佈了亞太郵輪景氣指數和《2018中國郵輪產業發展報告》（郵輪綠皮書），2018年1~6月，全國11個郵輪母港與訪問港郵輪共計接待出入境郵輪遊客量228.5萬人次，同比增長約31.7%，接待郵輪447艘次，同比下降16%，其中，母港402艘次，

同比下滑15%，訪問港45艘次，同比下降26%。

今年7/13，吳淞口郵輪港後續工程新客運大樓投入試運營，「諾唯真喜悅號」、「盛世公主號」、「地中海輝煌號」3艘13萬噸級以上的大型郵輪同時停泊，實現真正意義上的「三船同靠」，當日出入境遊客超過2萬人次，締造大陸郵輪史上同日接待遊客最大量，開啟郵輪母港發展新紀元。大會並針對目前郵輪產業的發展進入調整期做出深層探討。

理性認識當下轉折和調整期 拓展俄羅斯、海上絲路出境遊

前國家旅遊局副局長吳文學提出「理性認識當下的轉折和調整期」，目前大陸郵輪市場增速放緩，並非產業發展後勁不足或「夕陽西下」，相反，這樣一段「沉澱期」，可讓參與者審視大陸郵輪市場和產業的不足，從而保證未來長久穩定發展。目前大陸郵輪產業所面臨的主要問題集中在航線單一、市場主體無序以及配套產業服務機構經驗缺乏。如何吸引更多郵輪消費者以保持郵輪供需平衡，是解決增速下滑的癥結所在。

交通運輸部總工程師姜明寶表示，展望未來，交通運輸部將引導與長江內河及沿海郵輪市場的銜接，努力拓展俄羅斯、東南亞、海上絲綢之路等出境遊航線。重點發展綠色船舶設計與優化技術和智能船舶關鍵技術，不斷增強船舶的智能化、現代化、低碳化；重點發展多模式立體綜合通信導航技術、高效港口建設技術等，促進水路交通基礎設施轉型升級。



2018
公主遊輪與旅遊同業
感恩餐敘

公主遊輪2018年銷售達99% 舉辦

盛世公主號、太陽公主號、鑽石公主號3船來臺提供52個航 2019年盛世公主號再度來臺 提供沖繩、石垣島為主的3~5

公主遊輪從全球國際品牌進入亞洲在地市場經營，透過「在地化發展」與「多元化服務」兩大經營策略成功帶動遊輪旅遊風氣與周邊產業興起，一舉打響臺灣市場，自2013年台灣分公司成立以來，已經走過5個年頭。為感謝公主遊輪代理銷售業者多年來的支持與努力，公主遊輪特別在長榮桂冠酒店舉辦「2018公主遊輪與旅遊同業感恩餐敘」，邀請11家勞苦功高的銷售代表與OP一起度過美好的午宴。



公主遊輪臺灣分公司行銷總監 **陳欣德**

公主遊輪臺灣分公司行銷總監陳欣德表示，公主遊輪創下首家國際遊輪品牌一年內派遣盛世公主號、太陽公主號、鑽石公主號，3艘各具特色船隻來臺服務，帶給臺灣消費者多元又令人難忘的遊輪假期，顯現公主遊輪深耕在地市場的決心與重視。今年3船來臺，提供52個航次，213天航程，預計將締造出15萬人、30萬人次的旅客紀錄（鑽石公主號3航次持續熱賣中）。特別感謝11家業者，包括百威旅遊、雄獅旅遊、大興旅行社、行家旅遊、易遊網、燦星旅遊、五福旅遊、喜鴻假期、世邦旅遊、東南旅遊、鳳凰旅遊的支持，2018年的公主遊輪航程已經銷售99%，表現可圈可點，2019年也期盼有更好的表現。也希望2020年公主遊輪的

旗艦船可以彎靠臺灣更久、提供更多航次。

此次特別邀請同業在長榮桂冠酒店享用午宴，特別網羅全臺各地長榮桂冠最經典的菜色，也代表公主遊輪也會持續不斷推出經典的行程，無論是基隆為母港的航程，或是Fly Cruises的產品，讓旅客享受更完美的旅程。此外，會後再特別贈送獲得德國紅點獎肯定的點心伴手禮，讓公主遊輪用臺灣第1品牌的榮耀與心意，感謝銷售代理商。

公主遊輪打造遊輪產業鏈 2019在台採購量再突破

遊輪旅遊蔚為風潮，帶動週邊產業發展，成為臺灣旅遊的顯學。陳欣德也特別指出，公主遊輪今年在臺採購金額達

百威旅遊遊輪線經理趙志全



▲百威旅遊遊輪線經理趙志全（後排左1）。

百威旅遊遊輪線經理趙志全表示，2018年的盛世公主號行程在市場反應熱烈，更是大型旅展的熱賣商品，也有不少偶像劇、寫真書專程至船上取景，話題性十足。

雄獅旅遊主題旅遊部資深經理林俊良



▲雄獅旅遊主題旅遊部資深經理林俊良（後排右1）。

雄獅旅遊主題旅遊部資深經理林俊良表示，今年翻新的太陽公主號，首度來臺以基隆作為母港，除以細膩服務和優質餐食著名，更大幅提供孩童育樂設施，是一艘最佳親子遊輪。

東南旅遊遊輪課藍麗美



▲東南旅遊遊輪課藍麗美（左2）。

東南旅遊遊輪課藍麗美表示，盛世公主號貼心打造亞洲限定的娛樂項目，像是極具代表性的貢茶手搖甜品，讓乘客在航行過程中，可以品嚐到經典的各式飲品。

五福旅遊長程線遊輪課副理蔡淑如



▲五福旅遊長程線遊輪課副理蔡淑如（右1）。

五福旅遊長程線遊輪課副理蔡淑如表示，盛世公主號是首座完全依華人乘客喜好所打造的遊輪。因此對臺灣旅客而言，就算是初次登上遊輪，也能夠快速地融入繽紛多彩的遊輪世界。

行家旅遊副總經理區明東



▲行家旅遊副總經理區明東（中）。

行家旅遊副總經理區明東表示，行家旅遊2017正式加入公主遊輪的銷售行列，1年來感受到公主遊輪的產品優異與服務，未來將會持續銷售公主遊輪各系列航程。

感恩餐敘 宴請11家代理銷售業者

次、213天航程 預計將締造出15萬人、30萬人次的旅客紀錄
日 日韓重要城市的6~7日商品 讓旅客輕鬆一次暢遊日韓雙國

撰文·攝影/張偉浩



▲(前排左3起)公主遊輪臺灣區業務部副理鄭光仁、業務部經理黃超勇、行銷總監陳欣德、客戶服務部經理嚴碧瑩、包船事業部經理張志君(前排右1)、行銷公關副理高得璋(後排左4)、公主學院院長林聖傑(後排左7)，與公主遊輪台灣區團隊合影。



▲(前排左起)雄獅旅遊主題旅遊部資深經理林俊良、鳳凰國際旅行社郵輪線副總經理林仟真、公主遊輪臺灣分公司行銷總監陳欣德、東南旅遊遊輪課藍麗美、大興旅行社總經理林大興、(後排左起)、五福旅遊長程線遊輪課副理蔡淑如、易遊網資深經理蘇雅萍、行家旅遊副總經理區明東、燦星旅遊總監施俊佑、喜鴻假期產品部長程線線控主任傅靜琪、世邦旅遊海島線控協理呂佳穗、百威旅遊遊輪線經理趙志全。

2億5千萬元，是2017年8千萬的3倍之多，間接帶動農業、物流、運輸、紡織、石化、岸上觀光等產業發展，2019年在臺採購額「只會越來越多！」，宣示在臺打造遊輪產業鏈的決心。

保留國際觀光客 Fly Cruise創造在臺就業機會

公主遊輪除了積極創造遊輪產業鏈，讓數

千人的食衣住行需求，需求皆須從岸上補給，進而創造更多就業機會之外。公主遊輪在母港操作中也獨樹一格，特別保留15%至20%的國際旅客，目前以日本、香港、東南亞等國際旅客居多。

截至目前，以臺灣母港航程來說，盛世

公主號和太陽公主號便吸引了14,000位國際遊客飛來臺灣搭乘遊輪和觀光，加上今年最後一季以多母港操作的鑽石公主號，預估3航次將帶來數千位來自日本和其他國家的國際旅客，表現亮眼。

大興旅行社總經理林大興



▲(左起)大興旅行社遊輪部經理鄭永勝、總經理林大興。

大興旅行社總經理林大興表示，公主遊輪今年起陸續以盛世公主號、太陽公主號、鑽石公主號3艘遊輪，以基隆為母港航向日本，跟一直以來深耕日本旅遊市場的大興一拍即合。

喜鴻假期產品部長程線線控主任傅靜琪



▲喜鴻假期產品部長程線線控主任傅靜琪(中)。

喜鴻假期產品部長程線線控主任傅靜琪表示，盛世公主號擁有海上KTV以及16張自動洗牌的麻將桌，並搭載巨型螢幕的星空電影院，讓玩家們擁有親切又歡樂的船上時光。

鳳凰旅遊遊輪線副總經理林仟真



▲鳳凰國際旅行社郵輪線副總經理林仟真(中)。

鳳凰旅遊遊輪線副總經理林仟真表示，盛世公主號上備有20間餐廳與酒吧，讓乘客能夠隨時品嚐精緻的餐點。其中更有觀瀾軒、La Mer兩間由米其林星級主廚所打造的頂級餐廳。

世邦旅遊海島線控協理呂佳穗



▲世邦旅遊海島線控協理呂佳穗(中)。

世邦旅遊海島線控協理呂佳穗表示，2019年盛世公主號行程從3日至7日皆有，方便旅客安排。在這座海上度假村，體驗米其林級美食、購物、SPA、遊樂項目與國際級表演秀。

燦星旅遊總監施俊佑



▲燦星旅遊總監施俊佑(中)。

燦星旅遊總監施俊佑表示，盛世公主號的船上空間讓玩家驚豔萬分，像是全透明玻璃所打造的「海上天空步道」，全長8.5公尺，距離海平面達39公尺，讓旅客爭相拍照、體驗。

易遊網資深經理蘇雅萍



▲易遊網資深經理蘇雅萍(中)。

易遊網資深經理蘇雅萍表示，2019年的行程中，除了短天數的沖繩群島，長天數的包括長崎、濟州、麗水，以及鹿兒島、釜山等城市，並拉長陸上停靠時間，讓旅客玩得更加盡興。

Costa
ITALY AT SEA

與精彩時光相約

歌詩達

為您獻上

地中海式浪漫

COSTA CRUISE



魅力西地中海

玩一趟傳說中的「藍色夢幻公路」

西班牙、葡萄牙、義大利、法國.....最精采動人的西地中海，就讓 COSTA 帶您一次玩透透！西地中海魅力持續延燒，相繼推出至尊號、皇冠號等滿足旅人們需求；天數上則是提供更多元的選擇與彈性，如10天、14天，讓您能輕鬆暢遊西地中海各大城市，品味一趟最值得的美好假期。

一生必玩一次的東地中海

許您一趟最夢幻的假期

不同於西地中海的熱情，東地中海的城市多了份神秘，等著充滿好奇的旅人前來探訪！在這裡隨處都能見到保存完善地城堡、教堂以及城鎮等中古世紀建築，搭配上美麗的海景、湖景與山景，絕對讓您感到相當驚艷！無論是因拍攝「冰與火之歌」聲名大噪的克羅埃西亞，還是韓劇「黑騎士」的拍攝地斯洛維尼亞，都將帶您將穿越時空，感受千百年前的輝煌與榮耀！

BWT
百威旅遊
BEST WAY TRAVEL

台北 (02)2751-5775
桃園 (03)325-9555

中壢 (03)427-5222
新竹 (03)578-2255



皇冠號 | 經典西地中海巡航10天 (羅馬、馬賽、巴塞隆納)

NET **65,900** 起

出發日期：11/18、2019年1/13.20、2/03、3/03.10.17.24

早鳥優惠：升等兩台艙

盛靨號 | 克羅埃西亞、18湖公園vs愛琴海14天 (停雅典)

NET **149,000** 起

出發日期：2019年3月-11月

早鳥優惠：升等兩台艙、送全程小費

至臻號 | 西班牙、葡萄牙vs西地中海巡航14天

NET **119,000** 起

出發日期：2019年4/14.24、5/04、9/10.20.30

早鳥優惠：升等兩台艙、送全程小費

至臻號 | 北歐挪威峽灣巡航11天

NET **129,000** 起

出發日期：2019年5月-8月

早鳥優惠：升等兩台艙、送全程小費

豐原 (04)2529-7722
台中 (04)2320-9393

彰化 (04)726-2133
嘉義 (05)225-7722

台南 (06)268-2299
高雄 (07)536-5757

挪威郵輪控股集團 重視台灣市場

台灣晉升亞洲第2、世界排名第11大郵輪客源市場 發展不
挪威郵輪、大洋郵輪、麗晶七海郵輪 全新翻修計畫、新郵

挪威郵輪控股集團航線版圖從亞太地區一直到南北美洲、夏威夷、加勒比海、阿拉斯加、歐洲、地中海及百慕達，航線遍佈全球，產品內容多元，是旅客挑選郵輪商品的熱門選擇。隨著台灣晉升為亞洲第2、世界排名第11的郵輪客源市場，挪威郵輪控股集團亞太區高級副總裁Steve Odell特別訪台，拜會台灣國際郵輪協會理事長吳勛豐，在10/30舉辦「挪威郵輪、大洋郵輪、麗晶七海郵輪 3大品牌說明會」，邀請超過65位遊輪銷售專家，一同共襄盛舉。



▲(左起)挪威郵輪控股集團亞洲銷售副總裁陳海勁、台灣國際郵輪協會接待推廣委員會召集人/台灣美國運通總監吳伯良、監事會召集人/金龍永盛旅行社執行董事朱光志、挪威郵輪控股集團亞太區高級副總裁Steve Odell、台灣國際郵輪協會理事長吳勳豐、台灣國際郵輪協會理事/中僑旅行社總經理林雲鶴、副理事長/大登旅行社董事長林博宗。

挪威郵輪控股集團亞太區高級副總裁Steve Odell指出，亞洲旅遊市場快速崛起，在2017年挪威郵輪控股集團在亞洲服務超過400萬名旅客，紐西蘭與澳洲約有130萬名旅客，整個亞太地區約有530萬人次，成長幅度高達雙位數。

針對快速發展的亞洲市場，挪威郵輪控股集團特別在成立澳洲（雪梨）、大陸（上海、北京）、日本（東京）、香港、新加坡、印度（孟買、德里）分公司，由於紐西蘭旅客成長同樣快速，有18%的好成績，特別再成立紐西蘭分公司，也期望在台灣有分公司的落成。目前，整個太平洋地區有超過200人團隊。

台灣郵輪客下一步 體驗Fly Cruises去歐、澳洲

Steve Odell進一步表示，台灣自從有了以基隆與高雄為母港的遊輪產品，多年來無論是台灣人對於郵輪的認識與港

務公司的運作、人員教育訓練等多方面已經完備，加上台灣旅客也嘗試過多樣的郵輪體驗3~7天前往日韓、東南亞的郵輪旅遊。

對於進一步體驗Fly Cruises的產品時機已經成熟，旅客也期待能感受到不同以往的新郵輪與目的地。以挪威郵輪來說，最受旅客歡迎的是紐澳跟北歐、波羅的海分別成長25%跟50%。其中，以北歐走訪冰島的最為熱門，有從丹麥哥本哈根出發，前往挪威、英國跟冰島，也有從英國倫敦出發前往荷蘭、挪威、冰島的多重組合。

挪威郵輪控股集團亞洲銷售副總裁陳海勁表示，冰島近年來無論是餐食跟住宿、交通都有越來越昂貴的趨勢，因此透過郵輪的方式前往，不但不用擔心住宿的問題，更能輕鬆一次暢遊北歐多國，是CP值最高的選擇。此外，還能從海上遠眺冰河、火山的特殊景觀，感受冰火之島的魅力。

培養年輕旅客市場 累積郵輪好評、回流

為了持續迎戰市場，挪威郵輪控股集團將3大郵輪市場定位清楚，分別以高端、超高端、奢華作為區分，目標客群明顯區分，讓同業銷售不同客群。以奢華的麗晶七海郵輪有4艘乘載490~750名旅客的郵輪、超高端大洋郵輪則有6艘乘載684~1,250名旅客的郵輪，而高端的挪威郵輪有16艘乘載1,950~4,250的大型郵輪，共有26艘郵輪服務。

根據挪威郵輪控股集團統計，目前挪威郵輪的旅客有30%是年輕旅客，多數選擇娛樂較為豐富的挪威郵輪。Steve Odell分析，從現在開始培養這30%年輕旅客，10年後他們可以跟著小孩、父母一起體驗挪威郵輪的多樣設施，可以帶著父母享受以美食著稱的大洋郵輪，更能在結婚多年後，在奢華的麗晶七海郵輪慶祝金婚銀婚，藉由這樣的方式不斷累積回流旅客與忠誠度。

場來台舉辦3大品牌產品說明會

可限量 挪威郵輪控股集團 盛邀台灣國際郵輪協會精英參加
輪下水服務、新航程、紐西蘭分公司成立 多樣嶄新消息登場



▲(左起)挪威郵輪控股集團銷售總監(香港、台灣、南韓)江可人、台灣國際郵輪協會理事長吳助豐、挪威郵輪控股集團亞太區高級副總裁Steve Odell、亞洲銷售副總裁陳海勁。



撰文·攝影/張偉浩 圖片提供/挪威郵輪控股集團

▲「挪威郵輪、大洋郵輪、麗晶七海郵輪 3大品牌說明會」所有貴賓一起合影。

◀(左起)挪威郵輪控股集團亞洲銷售副總裁陳海勁、銷售總監(香港、台灣、南韓)江可人、亞太區高級副總裁Steve Odell。

台灣每10個人就有1個人體驗過郵輪旅遊

歡迎挪威郵輪控股集團開發台灣市場

台灣自1997年開始有郵輪母港，至今已經有21年的歷史，共有超過200萬名旅客體驗過郵輪旅遊，等於全台灣2,300萬人口中，10個人就有1個人體驗過郵輪旅遊，並將會不斷成長。**台灣國際郵輪**

協會理事長吳助豐表示，台灣郵輪市場具有強大的潛力，不但是世界第11大，更是亞洲第2大的客源市場，蓬勃發展之下，需要有更多郵輪集團一起投入。因此，特別歡迎挪威郵輪控股集團開發台

投注更多的資源

灣市場，投注更多的資源。而針對「挪威郵輪、大洋郵輪、麗晶七海郵輪 3大品牌說明會」，挪威郵輪控股集團亞洲銷售副總裁陳海勁也分別介紹郵輪最新消息，提供同業更多銷售選擇。



挪威郵輪2019年推出挪威永恆號 2022~2027年陸續下水6艘郵輪

挪威郵輪自1966年開始營運至今，已成為北美郵輪業最知名品牌之一，首創「自由閒逸式郵輪假期(free-style cruising)」，精心將旅遊的各種精彩元素，與高檔度假村的悠閑和奢華氣派結合，更獲得多樣亞洲最好郵輪獎項肯定。其中最讓人稱道的是船中船的「Haven」概念，可以讓2個人或是1個家庭(3間房6個人)一起入住，可以享受私人管家、專屬餐廳、優先岸上觀光與表演秀，體驗鬧中取靜的特殊體驗。挪威郵輪自2018年推出挪威暢悅號(Norwegian Bliss)獲得時代雜誌評選為100個最值得去的地方後，將在2019年推出挪威永恆號(Norwegian Encore)，計劃於2019/11/17至2020/4/12期間展開為期7天的加勒比海東部之旅，並將從最受歡迎的邁阿密港口出發。此外，在2022~2027年陸續下水6艘郵輪，噸位數更小、更節能，旅遊目的地更彈性。



大洋郵輪宣布Oceania NEXT計畫 翻新英錫亞號Insignia 2019/3月訪台

大洋郵輪(Oceania Cruises)成立於2002年，採用休閒式的風格，沒有頂級郵輪對服飾嚴苛的限制，取而代之的是隨興風格；雖有華麗的裝潢，但是溫暖舒適，泊岸的時間也比較長，更能令旅客參與更多岸上觀光活動。而大洋郵輪最聞名的是擁有5星級的膳食和服務，除了使用凡賽斯的餐具之外，特別聘請服務法國總統超過30年的御廚Jacques Pépin，提供最頂級的料理。為了讓旅客體驗更一致性的郵輪精神，大洋郵輪宣布「Oceania NEXT」重新啟發計畫，將花費1億美金，翻新6艘郵輪。其中英錫亞號(Insignia)翻新後將在2019年1月從洛杉磯出發，展開32天的航程於2019/3/4抵達雪梨，並在同一天啟航前往東京，並經過台灣。屆時台灣旅客有機會親眼目睹全新裝潢的英錫亞號(Insignia)。此外，英錫亞號(Insignia)預計在2020年展開180天的環遊世界航程。



麗晶七海郵輪真正全包式概念 新船輝煌號會在2020年2月下水首航

麗晶七海郵輪6星級船隊包括航海家、海洋號、領航者號、探索者號，來回穿梭在全世界300個以上的港口。率先採用全陽台套房的设计，最小的艙房從28平方公尺起跳，最大可到360平方公尺。此外，全包式的服務讓旅客們不再需要為了岸上觀光、船上小費、特色餐廳預約費用而費神，是市場上號稱All Inclusive的頂級郵輪中，真正將「全包式概念」擴展到幾乎所有船隊服務項目的郵輪。最值得關注的是2020年2月下水首航的輝煌號(Seven Seas Splendor)，船隻造價超過4.5億美元，未來將是麗晶七海主力之一，行銷口號不再強調史上最高檔的郵輪，而是奢華感受再昇華。航程將從西班牙巴塞隆納出發，沿途拜訪帕瑪爾、法國賽特、土倫、摩洛哥蒙地卡羅、義大利菲諾港、利佛諾、羅馬。雖然目前郵輪還在建造階段，卻已經銷售70%，可見郵輪迷的引頸期盼。



台中市觀光旅遊局舞動台中

第3屆國際踩舞祭匯集國內外23支表演團
同場推出花博、踩舞祭優惠折扣享好康

撰文／王政 圖片提供／台中市觀光旅遊局



▲2018臺中國際踩舞祭將於11/9~11盛大展開，讓無數民眾與國際旅客看見台中舞動的一面。

臺中國際踩舞祭邁入第3屆，將於11/9~11接連3天，於台中市政府前廣場及台中國家歌劇院、夏綠地公園周邊隆重展開一系列精采演出，台中觀旅局長陳盛山表示，今年踩舞祭規模更大，延續邀請日本5大知名YOSAKOI優勝表演團隊，更有韓國原州Kim Young A Dance Company、東南亞越南表團Hanoi千年YOSAKOI連，總計邀請亞洲7大踩舞團隊來台獻技。國內表演團體也更有多个企業與公協會加入，總計國內外23支表演隊伍共襄盛舉，將在世界知名的台中國家歌劇院前與民眾近距離接觸。

不僅如此，活動現場有舞蹈互動教學、特色展攤市集、抽獎拿好康等活動，與大台中地區近70家的餐飲業、零售商店、飯店、糕餅伴手禮等業者合作，共同推出「台中世界花卉博覽會」或「臺中國際踩舞祭」專屬折扣優惠，還有美食禮盒、飯店住宿券、東京來回機票等豐富大獎等著幸運兒！

中華航空ITF線上旅展登場

機票現省4千元 再抽雙人環球不限航點機票
台北—墨爾本下殺只要12,600元起（未稅）

撰文／劉彥廷 圖片提供／中華航空



▲華航A350空中巴士聯名彩繪機。

中華航空2018年ITF線上旅展於10/31上午9點正式開跑，全航線超值限時促銷，購票最高現省4,000元，活動期間官網週週推出獨家航點優惠價，台北—墨爾本下殺12,600元起（未稅），購票登錄活動網站再抽《雙人環球機票》夢幻大獎。

華航線上旅展延續年度形象廣告之廣大迴響，特別推出“說好的旅行呢，誰是環球大玩家”全航線促銷活動，活動期間週週推出獨賣航線優惠機票，活動首週台北—福岡6,600元起（未稅），長程航線台北—墨爾本只要12,600元起（未稅）、台北—法蘭克福16,000元起（未稅），出國旅遊想要聰明省最大，搭乘中華航空最好康。

台北溫泉季11/1~5登場

結合美食、親子潑湯、文化導覽、祈福踩街
歡迎來北投親身感受台灣第一泉無限魅力

撰文／王政 圖片提供／本刊圖庫

台北市觀光傳播局協同北投溫泉業者辦理觀光活動的「台北溫泉季」今年邁入第17屆，已發展成台北最大的盛事慶典之一，今年於11/1~5盛大登場，活動地點包括捷運新北投站廣場、七星街、七星公園和北投公園等，所有北投溫泉區好



▲為宣傳「台北溫泉季」，台北市觀光傳播局與台北市溫泉發展協會特別於10/2舉辦揭幕記者會。（左起）台北市觀光傳播局局長陳思宇、台北市副市長陳景峻、台北市溫泉發展協會理事長周水美。

玩、好吃、好康的優惠都齊聚於此。

今年溫泉季活動以「名湯海灣宴 潑湯祈福祭り」為主題，台北市溫泉發展協會開發了眾多有別於以往的亮點，包括北投一店一品海灣料理、親子潑湯戲水區、溫泉優惠展攤、多元舞台展演、在地文化愛心公益、花浴衣節體驗及踩街遊行，熱情邀請大家一起來訪北投，感受「台灣第一泉」的魅力。

今年活動現場還安排了明華園年度大戲、那卡西之星PK賽、露天電影院、北投音樂饗宴等精彩表演，一向頗受期待的「花浴衣設計大賞」也集結全台各地服裝設計高手，發揮創意設計出時尚又實穿的美麗花浴衣。不僅如此，由北投在地大、小壯丁齊力扛神轎的踩街同樣登場，讓北投瀰漫在獨特的節慶氛圍中。

錫蘭紅茶

豪華假期

搭乘世界最美高山茶園火車，享受絕美錫蘭茶鄉視覺巡禮！

斯里蘭卡

文化和大自然之旅8日

新靚點售價：55,900元起

出發日期 11.24 12.9.13 1.12.24

春節限定 2/2 & 2/3

新靚點售價 69,900

世群旅行社 專線 02-25063137 「印度旅遊集團—台灣總代理」
www.scholiday.com.tw
總代理 印度/尼泊爾/斯里蘭卡/不丹 歡迎整團估價

優質運動遊程得獎公布

選出10件優質運動遊程
產官學界認證安心玩有保證

撰文·攝影／劉彥廷



▲品保協會理事長許晉睿（第1排左7）及獲獎業者、貴賓合影。

為鼓勵運動產業異業結盟，將運動與觀光深度結合，體育署自2012年起舉辦優質運動遊程徵選，每年至少選出10件優質運動遊程，透過創新行程安排，提供旅客不一樣的旅遊型態，而獲選的遊程每件可依參與性或觀賞性運動項目費用補助50%，每件不超過2,000元，每一獲選遊程以500件為上限。獲選優質運動遊程包含：單車環島趣、兩河流域休閒情、海洋安全教育青少年夏令營等，相關獲選遊程可上教育部體育署網站查詢。

《感受澳門美食式》登場

澳門旅遊局特別規劃行動餐車
玩遊戲品嚐限量澳門土生葡菜

撰文·攝影／劉彥廷



▲（左起）型男主廚小剛、澳門經濟文化辦事處主任何永慧及澳門特別行政區政府旅遊局首席顧問梁吳蓓琳。

澳門特別行政區政府旅遊局在ATT4fun一樓戶外廣場舉辦2018「感受澳門美食式」路展活動，現場不僅有超吸睛的行動美食餐車及閃亮燈飾，活動期間每天發放限量的澳門土生葡菜，還有好玩小遊戲，可以邊玩邊吃還能拿獎品，活動現場邀請到帥哥主廚小剛出席活動，為民眾示範一道澳門土生菜料理，期盼吸引更多台灣旅客到澳門一遊，品嚐澳門美食。

土耳其歡慶95歲

直航優勢 台灣赴土破10萬人
2017年台土貿易達18億美元

撰文·攝影／張偉浩



▲（左2起）外交部常務次長劉德立José María Liu、駐台北土耳其貿易辦事處代表巴沐恩。

土耳其在領導者穆斯塔法·凱末爾·阿塔圖爾克的帶領下，土耳其共和國在2018年歡慶95歲。駐台北土耳其貿易辦事處代表巴沐恩表示，土耳其在2018年是全球最熱門的旅遊地點第6名。外交部常務次長劉德立也表示，2017年台灣與土耳其貿易約有18億美元，是台灣第29大的貿易夥伴，也由於土耳其航空的直航，台灣旅客前往土耳其的人數在2017也提升至10萬人次，也期盼土耳其人能多來台灣觀光。

華航攜手加州旅遊局

舉辦加州大膽夢安大略之夜
航點便利 輕鬆延伸加州景點

撰文／張偉浩 圖片提供／加州旅遊局



▲中華航空台中分公司團隊及加州旅遊局攜手推廣加州安大略給企業客戶。

中華航空台中分公司與加州旅遊局共同舉辦「加州大膽夢～安大略之夜 Fly To Ontario, California！」積極向企業會員推廣新開闢的安大略航線。中華航空台中分公司總經理許力曄表示，最想推薦給企業會員的新航線就是安大略，無論飛機舒適度或機場的可運用度都高。加州旅遊局台灣代表處總監蔡璧如表示，加州安大略機場因其便利度高，景點可延伸到大棕櫚泉、沙漠區、聖地亞哥、橘郡，甚至於到聖塔芭芭拉與聖塔莫尼卡，擴大了旅遊的想像範圍。

檳城好正 宣傳開跑

推廣活動直至2021年
展現檳城旅遊無限魅力

撰文·攝影／劉彥廷



▲檳州環球旅遊局總裁黃茁原（右6）、馬觀局駐台處長艾姿瑪（左6）頒發9家績優業者獎牌，包括可樂、雄獅、東南、百威、五福、山富、雙獅、茂隆、宏觀國際。

檳城州旅遊局與馬來西亞觀光局在台辦事處，與檳城MPT馬來情緣旅行社合作，於10/24假台北威斯汀六福皇宮發表「檳城好正」旅遊推廣活動，並頒發9家績優業者獎牌。

檳州環球旅遊局總裁黃茁原表示，台灣是檳城的第4大入境客源市場，今年的第1、2季更有雙位數的成長，目前台灣有天天出發檳城的航班，或是可透過吉隆坡、新加坡等地轉機前往。「檳城好正」旅遊推廣活動從今年3月開始，活動源自在地的檳城民間俚語「cun」，除了美麗的意思，還包括有趣、娛樂、興奮和滿足的元素。此活動將持續宣傳至2021年，主要為當地和國外遊客展現檳城的魅力。

新航×Amadeus

限時優惠 超值票價 超吸睛
同業開票 踴躍好禮 大方送

撰文·攝影／王政



▲（左起）Amadeus客戶經理蕭輔文、客戶經理陳靜攻、新加坡航空業務經理蘇淑貞、Amadeus客戶經理江夢姝、客戶經理楊倩芬。

致力提供同業最便捷的服務，新加坡航空與Amadeus特別攜手合作，於今年8/22~9/30推出「新加坡航空／勝安航空熱門航點超值票價精彩紛呈」優惠專案，讓同業開立今年8月直至明年1月底出發的航班，航線適用於台灣出發經新加坡的馬爾地夫、可倫坡、約翰尼斯堡、歐洲、澳洲、紐西蘭等航點，活動也廣受同業好評與大力開票。活動於日前截止後，於11/1正式抽出多位幸運兒，獎品包括掃地機器人、禮券等多項好禮一一送出。



邀您共赴黃山 享盡「徽」式浪漫 黃山昱城皇冠假日酒店 洲際品質 黃山之巔

精彩黃山昱城皇冠假日酒店 體驗舒適假期

座落於新安江畔旁的黃山昱城皇冠假日酒店隸屬於洲際集團旗下，是黃山市首間由「國際知名酒店品牌」所打造，屬於休閒度假與商務會議型酒店。酒店整體設計靈感都汲取自「徽」派風格與精神，打造 481 間「新徽派」風格客房、4 間風格迥異的餐廳、「魅力黃山」沙龍、2000 多平方公尺的會議空間以及 900 平方公尺活動花園等空間；另一方面，黃山昱城皇冠假日酒店還能根據您的需求，量身打造各式會議、聚餐和派對，讓您能好好放鬆，舒緩工作或旅行帶來的疲勞，享受一趟精彩愉快的假期。

承襲「徽」派精神 展現迷人風采

秉承宣揚「徽」文化之美的概念，黃山昱城皇冠假日酒店不僅保留了部分「徽」派建築的特點及寓意，以陳設藝術品延伸文化精髓，更是結合優美的自然環境，重新打造貼近現代的「新

徽派」美學。像在建築方面，將「天井」的特色保留，除了能為酒店內增加自然光，也有著中國傳統風水上「聚財聚氣」之吉祥寓意；而酒店內裝飾風格則採用了現代的簡約美學，以文房四寶、磚雕、木牌等藝術品帶出徽州過往時光的樸實與風雅，於細節之處注入「徽」派靈魂，只要走近細細品味，便能領會到「徽」文化獨有的韻味與風采。



黃山昱城皇冠假日酒店位於黃山市中心城區，從酒店前往黃山機場、火車站或是汽車車城不超過 10 分鐘；到黃山景區車程不超過 40 分鐘。

魅力無限 給您最頂級舒適的享受

大堂吧



古樸典雅的「徽」文化特色與現代簡約美學揉合，大堂又內嵌，新潮又不失古韻，在這裡您將享受特調雞尾酒、來自世界各地的葡萄酒及各式小吃。

玉屏軒中餐廳



位於酒店 1 樓的玉屏軒中餐廳，空間可容納 168 人用餐，嚴遵當地新鮮食材來烹煮傳統徽州菜餚，選用品上黃山特色名茶，滿足您的味蕾。

江畔餐廳



位於酒店 3 樓的江畔餐廳，可容納 228 人用餐，且格相繼開創，採用開放式烹飪讓您中西佳餚，更有全天候點菜單供您選擇。

雲海餐廳



位於酒店 2 樓的雲海餐廳，空間內含 8 個獨立包廂、2 個連房包廂，珍饈饒饈以精緻湖式名菜、服務水準更是一流，是適合家庭團聚或商務宴請的場所。

酒店客房類型



黃山昱城皇冠假日酒店房型分為 6 種，有皇冠高級房、皇冠江景房、皇冠景城套房、皇冠豪華房、皇冠行政套房、皇冠總統套房等，滿足您對住宿的期待與需求。

游泳池



游泳池採用國際標準的恆溫設計，整體內裝簡約、俐落，燈光明亮外也有良好的自然光，並於兩旁設置了中式樓閣床榻，讓您在岸上也夠好好休歇、一覽新安江畔之美。

會議室



酒店內共設有 11 間會議室，最大的宴會廳有 720 平方公尺。您可以根據您的需求，選擇不同的會議室，專業的會議團隊將會親自跟進每項活動，提供最高標準的服務。

新安江畔



黃山昱城皇冠假日酒店位於黃山市中心城區，座落於風光旖旎的新安江畔，獨特的「徽」派建築特色結合國際品牌的高級品質，頂尖的設施設備與完善管理，帶給您全新的感受！

徽韻美學 黃山傳奇

走進徽州水色柔情、山嶽之最



奇黃山、黃山江西流徽徽鎮、婺源古村落8日 南昌地出

景路：滕王閣、江西省博物館、齊寧宮、婺源景區、黃山風景區、浮梁古鎮懷古電氣車、古宮、陶器民俗博物館、婺源一條街、秋水廣場、佔民寺、八大山人梅地景區
風味：徽菜風味、贛菜風味、婺源風味、米粉風味、西海風味
酒店：南昌真地錦華特、江灣大酒店、西海飯店、青雲中坤別墅樓、南昌晉格區拉酒店



黃山奇境頂巔5日 【五古黃山西海酒店兩晚、徽韻秀、WiFi、無購物、無自費】屯溪地出

景路：黃山風景區、西海大峽谷(含最新單程軌道電車)、臥虎崖龍柏攝地、宏村、徽派漁樂古鎮、許國石坊、門山街
風味：徽菜風味、西海名人宴、蟹黃風味、徽韻府第
酒店：五星徽星城皇冠假日酒店、黃山風景區西海飯店(南樓)



徽州之美黃山江西精華7日 【前山後山2晚、婺源景區景鎮、徽韻秀、無購物、無自費、WiFi】屯溪地出

景路：黃山風景區、西海大峽谷(含最新單程軌道電車)、徽韻秀、徽派漁樂古鎮、許國石坊、門山街、婺源景區、白鹿洞、東門上下、三疊泉、婺源縣、東林大佛、古宮民俗、婺源一條街、徽韻秀
風味：徽菜風味、西海名人宴、粉蒸風味、贛菜風味、銅爐府邸、杭州樓外樓
酒店：五星星城皇冠假日酒店、黃山風景區白雲賓館、黃山風景區西海飯店、婺源徽星在園、九江遠洲國際大酒店



黃山、婺源、景鎮精選5日 【山上1晚、婺源景區、徽韻秀、無購物、無自費】屯溪地出

景路：黃山風景區、景鎮徽韻秀一條街、古宮陶器民俗博物館、婺源景區、徽韻秀、徽派漁樂古鎮、許國石坊、門山街
風味：黃山風味、婺源、新安風味、五峰閣風味、徽菜風味
酒店：黃山國際大酒店、黃山風景區齊林大酒店、景鎮徽韻門子大酒店



黃山千島湖景鎮8日 【東嶺千古情秀、江西婺源、宏村、包郵物、無自費】貴航

景路：黃山風景區、宏村、景鎮古宮、陶器民俗博物館、婺源景區、香水廣場、無邊千島湖、南泉御街、東嶺秀、婺源京杭大運河、香積寺、南泉宮、東嶺址、八卦田
風味：新安風味、徽菜風味、贛菜風味、婺源風味、徽菜、杭州本幫風味
酒店：婺源奇墅中坤別墅樓、景鎮徽韻門子大酒店、千島湖龍皇大酒店

黃山太平湖5日 【升等】(進太平湖皇冠假日湖景房、黃山1晚、宏村、贈酒店下午茶、無購物、無自費) 杭杭

景路：淳口、太平湖皇冠下午茶、黃山風景區、宏村、神峰寺、塔川
風味：太平湖風味、山頂御膳風味、徽菜風味、杭州本幫風味
酒店：太平湖皇冠假日湖景房、黃山風景區齊林大酒店、黃山國際大酒店

古韻徽州~黃山杭州上海6日 【黃山在1晚、千島湖、宏村、新安江景鎮區、徽韻秀、無購物、無自費、WiFi】航上

景路：無邊西湖、宏村、黃山風景區、西海大峽谷單程電車、徽韻新安江、徽韻秀、無邊千島湖、南泉宮家道社、八卦田、明晴西坊街
風味：徽菜風味、黃河田慶、新安風味、毛豆腐、徽菜風味、刀板香、烏山自煎、徽菜風味、西湖晴島
酒店：杭州百瑞運河大酒店、婺源奇墅中坤別墅樓、黃山風景區西海飯店、屯溪香茗假日酒店、千島湖龍皇喜來登酒店

江南、黃山輕鬆遊8日 【無購物、享上WiFi】南上

景路：南京-玄武湖、中山陵合電氣車、秦淮河風光、黃山風景區、宏村、杭州-最憶是杭州秀、包郵西湖、登三潭印月島、西溪濕地合船、電瓶車、烏鎮、蘇州-拙政園、寒山寺、虎丘塔、上海-浦江遊輪、上海城市歷史博物館、東方明珠塔、中華藝術宮、晴明上河園、田子坊、磁浮列車
風味：徽菜風味、徽菜風味、杭幫風味、姑蘇風味、東方明珠塔自助晚餐、綠波廊風味、梅龍鎮風味
酒店：南京-頤河賓館特大酒店或同級、黃山-西海飯店、黃山-景鎮皇冠假日酒店或同級、杭州城中香格互拉或同級、烏鎮-枕水人家或同級、蘇州-香格互拉或同級、上海-波特曼麗晶或同級

絕美合肥三清山2晚國際品牌酒店、婺源景鎮黃山徽韻秀6日

【贈送香茗下午茶、無購物、無自費】合肥地出
景路：婺源：【江灣古鎮、汪口俞氏宗祠、曉起村莊、婺源博物館、車道月亮灣、慶田古埠、馬溪村莊(含電氣車)、彩虹橋景鎮【古宮-民俗博物館、婺源一條街、美立方陶器創意文化園】、三清山【合龍亭上下、南清園、西海岸、陽光海岸、品嘗帶爾爾下午茶】、屯溪：【觀看徽韻秀、徽州文化博物館、屯溪老街】、合肥：【三河古鎮】
風味：婺源風味、婺源風味、徽菜風味、三河風味、徽州風味、三河風味
酒店：婺源江灣大酒店、三清山希爾頓大酒店、屯溪香茗假日酒店、合肥香格互拉大酒店



以上行程均可根據要求
升等三排椅用車



聯辦 黃山市旅遊委員會 全力支持



黃山市發展國際旅行社有限公司
TEL +86-559-2527055



TRANSFER FASTER

go korean

更快轉乘，勿失良機

更順暢的轉機，帶來更佳的旅行體驗

全新設計的仁川第二航廈

步行路程大為縮短，行李運送更有效率

您的轉機體驗從此變得更輕鬆、便捷

KOREAN AIR 

大韓航空訂位票務 02-2518-2200

www.koreana.com

